

Le plus grand choix dans la région!

Rotoculteur



FT900

599.99 \$



CRT900

849.99 \$

Husqvarna



Depuis 1972 Tél.: 449-4000

Heures d'ouverture : Du lundi au vendredi de 8h à 17h30

364, boul. Desjardins, Maniwaki

La Gatineau

www.lagatineau.com

ÇA BOUGE

À LAC STE-MARIE

PAGE 6



RETOUR DES TRAITEMENTS DE CHIMIO

PAGE 8



Déjeuner de 7h à 13h



samedi et dimanche seulement

Restaurant et bar licencié

Livraison et réservation de groupe

819 441 1313



171 Principale Sud, Maniwaki



RANDONNÉE DU 31 MILLES

Réussie malgré la température

PAGES 38-39



5 TABLES, 850 CONVIVES

16 000 \$ à la famille Lapointe

PAGE 4



ISO 9001 www.branchaud.qc.ca

52, Route 105, Maniwaki 819-449-2610



INNOVATION ET INSPIRATION GRÂCE À LA TECHNOLOGIE 3D

Écran plasma 50" 3D

1080p, 4 entrées HDMI 1.4 certifié DLNA, Internet TV, images cadencées 600hz, panneau ultra mince, 2 ports USB #169393

2498 \$ ou 48 paiements égaux de : **67 64¢**

Livraison gratuite et garantie 12 mois

Détails en magasin



• AMOS • GATINEAU • MANIWAKI • MONT-LAURIER • MONT-TREMBLANT • ROUYN-NORANDA • VAL-D'OR •



Claude Jacob, prop.

819 449-2000

250, boul. Desjardins, Maniwaki (QC)

DÉBUT DE LA PROMOTION 14 MAI 2010

POUR LES JOURS DE PÊCHE

3,999\$



Prix rég.: ~~8,99\$~~

**LEURRE ALURE
77-0504
(LEURRE LUMINEUX)**

**TÊTES DE JIGS
HAMMER HEAD
77-0502**



1,999\$

9,999\$



Prix rég.: ~~19,99\$~~

**BOÎTE PLASTIQUE
PLANO AVEC
ASSORTIMENT
99-0871 MSI : 041818**

**3 PAQUETS
DE POWERBAIT
POUR DORÉ
99-0812
MSI : 045285**



9,999\$

3,999\$



**LEURRE APEX
WALLEYES
5 COULEURS**

Premier arrivé, premier servi JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

NOS SPÉCIAUX

du mois de mai

JEEP WRANGLER SPORT

à partir de **17 995\$**
+ 0% d'intérêt



GRAND CARAVAN

à partir de
19 995\$
+ 0% d'intérêt



DODGE RAM 1500

Quad cab SXT 4X4 2010

à partir de **26 995\$**
+ 0% d'intérêt



Brian Rail
Dir. commercial



Michel Marinier
Représentant



Manon Fortin
Représentante

L'équipe
Gendron
Maniwaki
#1

259, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611

CHRYSLER Jeep DODGE RAM

Heures d'affaires:
lundi au vendredi de 8h à 17h
Ouvert le jeudi de 18h à 20h

Une solidarité exceptionnelle envers la famille Lapointe

MANIWAKI - La famille Lapointe n'aura pas de soucis financiers du moins pour quelque temps alors que le souper-spaghetti et les points de dépôts volontaires dans toute la région ont rapporté la coquette somme de 16 000\$. «Nous sommes chanceux de vivre dans la Vallée-de-la-Gatineau où les gens ont vraiment le sens de la fraternité et de l'entraide», souligne Kim Lafond qui en compagnie de sa mère, Pierrette, son père Réjean et Michèle St-Amour a coordonné la campagne de levée de fonds au bénéfice de la famille de Rock et Carole Lapointe dont l'incendie de la ferme et du bétail s'y abritant ont été la proie des flammes il y a deux semaines.

Quatre tablées et 850 assiettes

services

Le souper-spaghetti organisé jeudi dernier à la salle Colombo du Conseil 3063 des Chevaliers de Colomb de Maniwaki a donné lieu à une participation massive de la population. Plusieurs convives ont participé à cet élan de générosité peu commun en contribuant volontairement en insérant leurs dons dans un gros bocal à l'entrée de la salle. Plusieurs personnes ont donné sans prendre le temps de souper.

L'Entraide de la Vallée s'est chargé de préparer le spaghetti qui a été servi par des bénévoles. Selon Kim Lafond, la salle Colombo s'est vidée à quatre reprises pour faire place aux nouveaux arrivants. Elle estime que pas moins de 850 assiettes ont été servies pendant le souper.

«C'est du jamais vu. Je n'en reviens tout simplement pas de la générosité de la population. Carole et Rock ont tout perdu dans cet incendie, sauf leur résidence. Ils n'ont pas de salaire depuis la tragédie. On a travaillé fort pour organiser l'événement de même que les points de dépôt de dons volontaires un peu partout dans la région. Au nom de la famille, nous vous remercions chaleureusement. Vraiment, c'est exceptionnel!»

Dès le lendemain de l'incendie, Kim Lafond a indiqué que l'idée a germé d'organiser un événement populaire pour venir en aide à la famille. «Ma mère a contacté les dirigeants de l'Entraide de la Vallée qui ont fait un travail colossal pour organiser le souper. À toute l'équipe de Michel Cyr, nous disons merci.»

Des cannettes ont été installées chez J. B. Lévesque à Grand-Remous, le dépanneur Kasso à Montcerf-Lytton, O Pano 105 à Bois-Franc, au dépanneur GHT à Maniwaki, la



Les membres de la famille de Rock et Carole Lapointe en compagnie de Kim Lafond et Michèle St-Amour, les instigatrices du souper-spaghetti avec Pierrette et Réjean Lafond.

Sation Sunny's à Maniwaki, aux restaurants Rialdo et Rabaska à Maniwaki, à l'épicerie Quatre Fourches à Délage, au dépanneur Val Guertin à Messines, au Métro Berjac et à la Coopérative agricole de Gracefield.

La reconnaissance

Rock Lapointe, tout comme les organisateurs, a été très étonné de la participation de la population. «Des amis de l'Ontario sont venus. Il s'agissait de confrères d'école que je n'avais pas vus depuis un bon bout de temps. Plusieurs agriculteurs de mon âge sont venus de même que des amis de ma mère et mon père. Je tiens à remercier chacun d'entre eux. C'est bon de savoir que des gens se préoccupent encore du sort des gens qui traversent une période noire. J'ai enseveli tous les membres de notre troupeau dans une fosse commune sur notre terre selon les indications du ministère de l'En-

vironnement. Ce fut difficile. Mais il faut penser à l'avenir. Nous attendons toujours la venue des évaluateurs et des inspecteurs, au niveau des assurances, pour que nous puissions débiter la reconstruction et faire l'acquisition de bêtes pour notre nouveau troupeau», indique un Rock Lapointe, très ému, mais profondément reconnaissant envers les gens qui sont venus leur témoigner leur amitié et leur solidarité.



Michel Cyr, de l'Entraide de la Vallée est entouré des serveurs bénévoles Line Lafontaine, Annick Ménard, Diane Lafontaine, Julie Beaudoin, Lucie Lafontaine et Jonathan Lafontaine.

Plusieurs agriculteurs, venus de tous les coins de la Vallée-de-la-Gatineau et de Ste-Cécile-de-Masham, voire même de l'Ontario et des Laurentides ont voulu témoigner leur appui à la famille Lapointe.

«C'est beau à voir. Ça prouve qu'on est jamais seuls dans l'adversité. Il se trouve encore des gens formidables, qui ont le cœur à la bonne place, pour nous redonner espoir. Je



Au centre, Denise Poulin, cuisinière de l'Entraide de la Vallée avec Michel Cyr et Nancy Morin.

n'oublierai jamais ce jeudi 6 mai. Il restera gravé dans ma mémoire à tout jamais», précise Mme Denise Lapointe.

«Nous avons de la sauce, sur place, pour environ 450 convives. Il fallu que j'aille en chercher davantage à l'Entraide. Depuis que l'Entraide existe, je n'ai jamais vu chose pareille. Autant de gens, en si peu de temps, c'est vraiment formidable. L'Entraide tenait à faire sa part pour la famille Lapointe. Nous sommes tous fiers d'avoir participé à un événement aussi humain», réplique Michel Cyr, directeur général de l'Entraide de la Vallée.

Créations MJL
Marie-Josée Lavoie, designer

Du jamais vu!
3 designers à votre service

Stock à prix imbattable:
Plancher flottant, 8 mm 0,99 p.c.
Plancher flottant 12 mm 1,69 p.c.
Céramique 13x13 0,99\$ p.c.
Merisier 3/4 largeur 31/4 brun
chocolat select et meilleur à 3,99\$ p.c.

Une designer c'est la différence au
118 Principale Nord 819-449-8000

RELAIS POUR LA VIE RELAY FOR LIFE

Société canadienne du cancer Canadian Cancer Society

Haute-Gatineau · 12 juin
Cité étudiante
de la Haute-Gatineau
819 777-4428

M^{me} Maxime Lachapelle : 819 449-6647
Présidente du comité organisateur

En 2010, je participe!

1 888 939-3333 | cancer.ca/relais

Claudia, Julie et Marie-Ève se relaient du soir au petit matin sur la piste du **Relais pour la vie**. Pas de fatigue, rien que de la bonne humeur. Soutenir leur ami Sébastien, deux fois vainqueur du cancer à l'âge de 15 ans, vaut bien une nuit de marche.

Vous aussi, participez au **Relais pour la vie** de la Société canadienne du cancer.

Avec l'argent recueilli, la Société canadienne du cancer en fait plus, pour sauver plus de vies.

célébrer rendre hommage lutter

Félicitations à
Claudie Martin

Grâce à ta détermination, tu récoltes aujourd'hui le fruit de tes efforts avec l'obtention de ton baccalauréat en travail social (U.Q.O.). Nous sommes fiers de toi et te souhaitons de belles années dans ta nouvelle carrière.

Tes parents Micheline et Michel et ta soeur Audrey

Le promoteur André Lesage voit grand pour Lac Sainte-Marie

Un hôtel 5 étoiles et 300 condos y seront construits d'ici 5 ans

LAC SAINTE-MARIE - Les travaux de construction du chemin principal et ses bretelles seront complétés d'ici un mois tout au plus. Le Grand Resort de Lac Sainte-Marie est un projet de développement résidentiel et hôtelier très audacieux qui devrait être terminé d'ici cinq ans selon son promoteur André Lesage.

Le Grand Resort de Lac Sainte-Marie



Un grand panneau indique la localisation du Grand Resort de Lac Sainte-Marie.

un terrain d'un minimum de 1 acre et demi.

Le site est localisé à plus ou moins 500 pieds à la droite du pont qui enjambe la rivière Gatineau et qui délimite les municipalités de Lac Ste-Marie et Kazabazua, près de l'Auberge Entre deux Rives. Le siège social de l'entreprise André Lesage et Associés est situé à Gatineau.

«Si le marché le permet, j'estime que les travaux seront complétés d'ici cinq ans. Le site est majestueux le long de la rivière Gatineau et est situé tout près du centre de ski et de golf Mont Sainte-Marie, à moins d'une heure de Gatineau et Ottawa et du pôle d'attraction économique de la Vallée-de-la-Gatineau.»

M. André Lesage a convenu d'une rencontre avec La Gatineau sous peu pour préciser son projet. D'ici là, vous pouvez



Voici un des modèles des maisons de luxe qui y seront construites.



Les travaux de construction du chemin principal et de ses bretelles seront complétés d'ici un mois.

n'est rien de moins qu'un gigantesque projet qui prévoit la construction de 300 condos, un hôtel 5 étoiles avec un centre de spa dans le style Amôra Spa Palace, un vaste restaurant et une auberge. Le coût des condos qui y seront construits oscillera entre 200 000 \$ et 450 000 \$ et plus. Ces maisons de luxe seront construites en pierre et en bois naturels sur 7 500 acres de terres les plus impressionnantes de la région. Chaque propriété sera construite sur

toujours consulter le site web www.alesage-associés.com.



Le Grand Resort s'étend sur 7 500 hectares de terres le long de la rivière Gatineau à Lac Sainte-Marie.

Performe MONT-LAURIER **MAZDA**

1450, boul. Albiny Paquette, Mont-Laurier
819-623-4455 - Sans frais 866-929-3052



Charles Martel
MANIWAKI
Poste 3112

Les Entreprises D'ÉLECTRICITÉ **Thibault (1987) Ltée**
116 Notre-Dame, Maniwaki, QC
(819) 449-2866

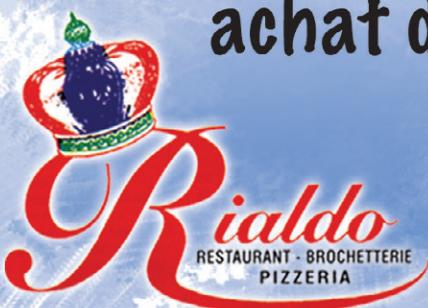
Les entreprises d'électricité **Thibault** Depuis 1987
• RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL
LICENCE R.B.Q. : 2432-8262-10
Maurice St-Amour, maître électricien
Tél.: (819) 449-2866
Cell.: (819) 449-8465 Rés.: (819) 449-2014



116, Notre-Dame, Maniwaki
Fax : 449-6621
thibaultelec@bellnet.ca

Service de livraison 7 jours sur 7

Obtenez un 2 litres de Pepsi, 7 Up, régulier ou diète avec tout achat de plus de 20\$. Au comptoir ou à la livraison



89, RUE PRINCIPALE NORD, MANIWAKI
819 449-7327



Québec et Ottawa investissement 1,8 million \$ à Lac Sainte-Marie

La municipalité pourra renouveler ses conduites d'eau

PAR JEAN LACAILLE

LAC SAINTE-MARIE - La municipalité de Lac Sainte-Marie pourra aller de l'avant et renouveler ses conduites d'eau grâce au partenariat Canada-Québec qui éponge 1 803 080 \$ des 2 704 620 \$ requis pour la réalisation de ce projet qui sera mis en chantier dès le mois de juillet et qui devrait être complété en novembre prochain.

La députée de Gatineau, Stéphanie Vallée, le député fédéral de Pontiac, Lawrence Cannon, et le maire de Lac Sainte-Marie, Gary Lachapelle, en ont fait l'annonce lundi après-midi lors d'une conférence de presse.

La participation financière de Québec et d'Ottawa est puisée à même l'entente fédérale-provinciale relative au Programme de renouvellement des conduites (PRECO).

«Par l'entremise de notre contribution au PRECO, notre gouvernement permettra de créer des emplois et de stimuler l'économie de la région, a déclaré le ministre Cannon. Ce projet est un exemple tangible de la collaboration étroite entre le Canada, le Québec et les municipalités pour investir toutes les sommes du programme PRECO dans le plus court délai possible. Je félicite les élus de Lac Sainte-Marie pour la façon dont ils ont oeuvré à ce dossier.»

Le ministre Cannon n'a pas manqué de souligner l'énorme contribution des entrepreneurs privés à l'économie locale et régionale. «MM. Gilles Lafrenière et Raymond Brunet sont deux entrepreneurs régionaux

qui viennent d'acquiescer Mont Ste-Marie. Ce projet, qui a été mis sur pied par des intérêts suisses, puis repris par Intrawest est maintenant dans les mains de promoteurs de la région. Je tiens à les féliciter pour leur engagement dans la communauté locale pour ce projet qui aura des répercussions économiques dans toute la Vallée-de-la-Gatineau et l'Outaouais.»

Le ministre Cannon n'a pas manqué de saluer son ex-collègue de l'Assemblée nationale du Québec, M. Réjean Lafrenière qui, il y a quelques mois, a accepté la présidence du nouveau Comité de développement économique de Lac Sainte-Marie. «Je ne m'étonne pas de son implication. Il est bon de voir que des gens de chez nous s'impliquent pour le développement chez nous.»

La députée Stéphanie Vallée était également très heureuse du dynamisme démontré par les élus de Lac Sainte-Marie. «Grâce au PRECO, la municipalité de Lac Sainte-Marie pourra consolider ses conduites d'eau, ce qui assurera la qualité de vie de ses citoyens. Ces investissements majeurs contribueront également à soutenir plusieurs emplois dans la Vallée-de-la-Gatineau assurant ainsi le développement durable d'un Québec prospère.»

Les travaux

Simple et novateur, le PRECO permet aux municipalités du Québec d'effectuer des travaux de réhabilitation et de remplacement de leurs conduites de distribution d'eau potable et d'égout. Les priorités d'investissement sont déterminées par les municipalités selon un plan d'intervention qu'elles ont présenté au



Le maire de Lac Sainte-Marie, Gary Lachapelle, a accueilli les députés de Gatineau et de Pontiac, Stéphanie Vallée et Lawrence Cannon, lundi à Lac Sainte-Marie.

ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire du Québec. Les municipalités ont la responsabilité de choisir elles-mêmes entre la réhabilitation et le remplacement des conduites, ce qui leur procure une plus grande autonomie.

«C'est une très bonne nouvelle pour notre municipalité. Ces investissements gouvernementaux tombent à point puisque nous travaillons depuis quelques mois à établir notre Plan stratégique quinquennal de développement économique. Des promoteurs privés vont investir chez nous et il est important que nous fassions également notre part. Il s'agit de l'aide financière la plus élevée de toute l'histoire de la municipalité. Il est bien évident que la municipalité n'avait pas les moyens de se payer un tel projet sans des partenaires aussi important que nos deux gouvernements», précise le maire Gary Lachapelle.

Ce projet sera suivi d'une deuxième phase qui consiste en la réfection de la station de pompage. La demande d'aide financière, pour cette deuxième phase, a été déposée. «Le projet de Lac Sainte-Marie sera analysé. Les argents, pour la réalisation de cette deuxième phase, pourraient provenir de la taxe d'accise sur l'essence, ou de divers autres programmes d'infrastructures», a indiqué le député Cannon.

Le projet consiste au remplacement des conduites des rues qui ceinturent le secteur du Mont Sainte-Marie sur 4,4 kilomètres. Rappelons que les promoteurs Gilles Lafrenière et Raymond Brunet s'apprentent à investir gros dans le complexe récréotouristique de Mont Ste-Marie. Les plans sont déjà sur la table pour des travaux d'irrigation sur les neuf derniers trous du parcours de golf.

OPINION

Un gros merci à toute la population

Nous avons été énormément touchés par votre contribution suite au sinistre que nous avons vécu le 26 avril dernier. Nous désirons vous remercier personnellement pour votre présence au souper bénéfice de jeudi dernier. Merci aussi

aux organisateurs et organisatrices, aux nombreux commanditaires et à tout ceux et celles qui ont participé bénévolement à cette soirée. C'est dans les moments comme celui-ci que nous pouvons constater l'extrême générosité des gens autour de

nous. De voir tout l'appui et la présence des gens nous donne beaucoup d'énergie pour se relever les manches et continuer à vivre d'agriculture dans notre belle région.

Encore merci à vous de la part de la fa-

mille Lapointe.

Rock, Carole, Nicolas, Mélissa, Jérémy, Arianne, Roland et Denise Lapointe

Bazar Christ-Roi : merci merci merci!

Au nom de la communauté de l'Assomption et en mon nom personnel, je viens juste compléter l'article de M. Jean Lacaille qui soit dit en passant décrit bien le travail de nos bénévoles.

Je désire remercier la Caisse populaire pour son don de 500\$, remercier aussi tous les commerçants de nous avoir donné soit des

montants d'argent ou de magnifiques présents qui nous ont permis de garnir notre table de cadeaux. Merci également au journal La Gatineau pour la parution de nos articles.

Un merci bien sincère à tous les bénévoles qui durant la semaine qui précédait le bazar ont été d'une aide très précieuse. La semaine

dernière quelques-uns avaient été oubliés, M. Hubert Céré et Mme Marguerite Céré de Grand-Remous, Madeleine Auger et Mme Sylvia McDonald.

Merci à tous ceux et celles qui la journée même ont apporté leur collaboration en travaillant à répondre aux besoins de nos visiteurs. Votre grande générosité s'est très bien

manifestée.

C'est grâce à vous toutes et toutes que notre bazar a été un franc succès. Nous avons amassé la somme de 7165\$. Nous pouvons dire chapeau à tous les bénévoles et à toute la population de Maniwaki et de l'extérieur.

Rachel Auger, responsable

La **Gatineau**

819-449-1725

Courriel publicité : publicite@lagatineau.com

Courriel rédaction : redaction@lagatineau.com

Courriel direction : direction@lagatineau.com

185, boulevard Desjardins
Maniwaki (Québec) J9E 2C9
Tél.: 819-449-1725
Télé.: 819-449-5108
Abonnement :
Canada 60\$ +tx, extérieur 95\$ +taxes

Votre journal local est la propriété d'un groupe d'actionnaires de la région. Il est produit par une équipe de professionnels qui mettent tout en oeuvre pour vous servir adéquatement.

- À la **publicité** :
Valérie Blondin, Pierre Vallée
- À la **rédaction** : Jean Lacaille,
avec la collaboration de Rodrigue Lafrenière
et Madeleine Lefebvre, pigistes
- À l'**infographie et au graphisme** :
Martin Aubin, Stéfane Bogé et Jessica Robitaille
- À la **comptabilité** : Sonia Guénette
- **Sous la direction de**
Denise Carrière

Publié le jeudi, et monté dans nos ateliers par Les Éditions La Gatineau Ltée, 185, boulevard Desjardins, Maniwaki

Imprimé à l'Imprimerie Qualimax
130, Adrien-Robert
Gatineau (Québec)

Courrier de deuxième classe,
enregistrement No. 0535.
Dépôt légal :
Bibliothèque Nationale du Québec.
Tirage : 11 200 copies.

RÉSEAU  SÉLECT  hebdo
QUÉBEC

Représentation nationale :
Montréal : 514-866-3131
Toronto : 416-362-4488

 OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE
Les données de tirage sont mises à jour trimestriellement
et sont certifiées par Deloitte & Touche périodiquement.

Membre de l'Office de la distribution
certifiée inc.

Conseil d'administration : Denis Moreau, président, André Lapointe, vice-président, Denis Gendron, secrétaire-trésorier, Sonny Constantineau, Yves Cousineau, Pierre Piché, André Benoît, dir.

Les textes d'opinions sont le fait de leurs seuls auteurs et ne représentent en aucun cas l'opinion des propriétaires ou de l'équipe de production.

ÉCONOMIE ET AFFAIRES

Lac Sainte-Marie n'a plus le temps d'attendre

Elle active ses troupes vers un développement écono-touristique

PAR JEAN LACAILLE

LAC SAINTE-MARIE - Comme le temps, c'est de l'argent, et que les promoteurs privés se pointent pour augmenter la donne dans l'économie locale, les élus de Lac Sainte-Marie, plutôt que de figer dans l'immobilisme, ont

directeur général, Yvon Blanchard, qui précise que c'est son rôle de préparer le terrain, de présenter les dossiers qu'ils refilent par la suite aux élus municipaux, qui sont imputables à la population.

«Nous voulons devenir maîtres de notre destinée. Notre plan local sera intégré au plan de développement régional. Quand je vois ce

Le Comité de développement économique de Lac Sainte-Marie (CDE-LSM) a été créé. La présidence a été confiée à M. Réjean Lafrenière, ex-maire de Lac Sainte-Marie, préfet de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau et député de Gatineau pendant une vingtaine d'années.

La conseillère municipale, Pauline Sauvé, abonde dans le même sens que le maire et le directeur général. «Nous devons identifier les outils qui nous permettront de bâtir sur des bases solides. Le projet de remplacement de nos conduites d'eau et d'égout prouve le sérieux de notre démarche. Le fait que des promoteurs privés sont intéressés à investir chez nous est le tonique qu'il fallait pour y croire encore plus.»

Les membres du CDE-LSM vont déposer, d'ici la fin mai, un premier diagnostic sur l'orientation que devrait prendre la municipalité pour assurer son avenir. Les recommandations de ce premier constat seront refilées aux membres du conseil pour en arriver à l'adoption d'un plan local dont le mandat a été confié à M. Michel Merleau de la firme montréalaise Genivar.

«Notre plan sera notre bible pour les dix prochaines années. Le projet de renouvellement de nos conduites est un premier geste dans la bonne voie», précise Yvon Blanchard.

Portes ouvertes

La municipalité veut tâter le pouls de la

population qu'elle invite à une porte ouverte le samedi 5 juin prochain de 10h à 15h. Les gens présents pourront visiter la municipalité et participer, dès 10h, au centre communautaire, à une rencontre qui portera sur la gestion locale des matières résiduelles. Les élus y seront pour informer et répondre aux questions des contribuables.



Le maire, Gary Lachapelle, à droite, est entouré de la conseillère municipale Pauline Sauvé et le directeur général, Yvon Blanchard.

décidé d'embarquer à fond dans le développement économique de leur municipalité.

«Il importe que la municipalité définisse son avenir et son devenir au niveau de l'économie. Nous accueillons les promoteurs privés chez nous et nous voulons leur faciliter la tâche en établissant nos règlements d'urbanisme en fonction d'alléger toutes les exigences requises pour la mise en place de projets économiques structurants et bénéfiques pour notre communauté. Nous devons établir notre plan d'urbanisme et le faire clairement. Nous ne pouvons plus attendre. Quand le temps viendra d'amalgamer le tout au schéma d'aménagement régional, nous le ferons», d'indiquer le

qui se dessine au Mont Sainte-Marie avec l'arrivée de deux nouveaux investisseurs de même que le développement résidentiel et commercial Grand Resort de M. André Lesage, je me dis que nous devons passer à l'action tout de suite», précise le maire, Gary Lachapelle.

Il y a quelques mois, afin de mousser la participation citoyenne au développement économique et touristique local, la municipalité a regroupé des gens autour d'une même table et la création d'un comité de développement économique s'est avéré un excellent moyen d'analyser la situation, de convenir d'objectif à court, moyen et long terme, et de passer à l'action le plus rapidement possible.

Niveau d'eau du réservoir Baskatong

Hydro-Québec souhaite aviser la population qu'étant donné les faibles précipitations hivernales et l'absence de crue printanière, le niveau du réservoir Baskatong sera plus bas qu'à son habitude lors de l'ouverture de la saison de la pêche.

En effet, Hydro-Québec doit composer avec une situation climatique particulière et ponctuelle qui a fortement diminuée les apports en eau normalement reçus à cette période de l'année. Le principal impact de ce faible taux de précipitations constituera un

retard dans l'atteinte des niveaux habituels du réservoir Baskatong. Ainsi, certaines précautions sont de mises puisque cette situation pourraient avoir des impacts sur les accès ainsi que les conditions de navigation.

Le réservoir Baskatong est un réservoir de type annuel, ce qui signifie que sa gestion est effectuée en fonction des précipitations de l'année en cours. Bien qu'elle ne puisse faire abstraction de ces aléas climatiques, Hydro-Québec veille et continue à assurer une saine gestion du réservoir.

L'Équipe Pee-wee A vous dit merci !

L'équipe de pee-wee A de Maniwaki voudrait remercier les commanditaires suivants: Maniwaki Pizza, Entreprise Normand Lefebvre, famille Guénette, Salon Chantal, Informatique D.L., Entreprise Denis Thibault, Dufran, Garage McConnery, Ryan Mitchell, Coiffure Marilou et les parents. Merci spécial au Magasin J.O. Hubert et au Salon Marilou pour avoir commandité l'annonce dans le journal. Merci de nous avoir permis d'aller faire nos tournées, sans vous, ce n'est pas possible.



Bienvenue Océane



Félicitations à Michelle Lyrette pour la naissance de Océane qui a vu le jour le samedi 13 février 2010 à 1h40 AM
Grand-papa Ray et grand-maman Louise

Immo Outaouais
Courtier Immobilier Agrégé

Le seul courtier en Haute-Gatineau !

Muguette Céré
Agent Immobilier Agrégé
(819) 441-8171
(819) 449-1244
Site Web : www.immo-outaouais.com
Courriel : muguettecere@videotron.ca

144 900 \$ SIA: 8316390
436, rue de la Montagne - Maniwaki

Visite libre le 23 mai de 11h à 16h : une visite à l'intérieur est une priorité pour les nouveaux acheteurs.

PRIX RÉDUIT SIA: 8280144
39, ch. du Rapid-Faucher, Gracefield

Fermette près de la Route 105, 8 pièces dont 3 chambres à coucher, 1 salle de bain, 100 acres de terrain, garage attaché, sous-sol, terrain aménagé, zoné résidentiel.

SIA: 8038296
253, ch. du Lac-Quinn - Aumond

Joli chalet/maison sur le bord du lac Quinn, belle plage sablonneuse. Rustique avec sa construction en pièces de bois rond, poêle antique pour soirée fraîche. Vaut un détour! Prix réduit!

CHALET SIA: 8213227
6, ch. Ostroyers - Lac Achigan

Ferme Joseph, maison de plein pied, cuisine, salon et chambre à coucher, poêle à bois, chauffrette à gaz, meubles inclus, zoné résidentiel.

75 000\$ SIA: 8334618
141 Route 105 - Egan-Sud

Terrain à vendre, d'une superficie de 57,9 X 179,78. zoné résidentiel et commercial.

CONSULTEZ MON SITE INTERNET POUR LES TERRAINS À VENDRE

- Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau
200'x200' sur le bord du Lac Marcellin, très bon prix: 10 000\$ - SIA: 8344873 Nouvelle inscription
- Bouchette
5.5 acres sillonnant le ch. Charbonneau et le ch. des Pins, venez visiter. 22 000\$ - SIA: 8345377 Nouvelle inscription
- Bouchette
Au bord du Lac Chalifoux, 1 116.57m.c - 42.57 mètres de longueur et 27.95 en façade, bon prix 14 600\$ - SIA: 8345402 Nouvelle inscription
- Aumond - Chemin de la Traverse. Superbe terre de 119.20 hectares avec camp de chasse. La terre est composé d'un petit lac de montagne et de plusieurs champs. Zonage forestier. 180 000\$ - SIA: 8158964

Choisissez la qualité, choisissez Muguette Céré !

Les traitements de chimiothérapie seront offerts à Maniwaki

Le dossier est prioritaire pour le Centre de la santé



MANIWAKI - Darlene Lannigan, une survivante du cancer, a profité du lancement officiel du Centre de services de la Société canadienne du cancer jeudi dernier à Maniwaki pour confirmer la reprise des traitements en chimiothérapie à l'hôpital de Maniwaki.

Darlene Lannigan s'est préoccupé de ce dossier depuis 2008. Elle est intervenue auprès des dirigeants et les administrateurs du Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau (CSSS-VG) pour les sensibiliser à l'importance de la reprise de ses traitements à Maniwaki après 10 ans d'interruption.

«J'ai assisté à la séance ordinaire du conseil d'administration du CSSS-VG la semaine dernière à Gracefield où on a confirmé la reprise des traitements dès 2010-2011. Je ne me suis pas présentée

pour justifier la demande. Ce n'est pas un luxe, c'est un besoin», a-t-elle indiqué.

Un dossier prioritaire

Pascal Chaussé, directeur des communications au CSSS-VG a confirmé que le dossier était prioritaire. Il avait été identifié dans la Planification stratégique de l'établissement échelonnée sur trois ans.

«Il sera difficile de recruter un oncologue (médecin en cancérologie) pour Maniwaki mais nous allons faire l'acquisition d'une hutte, pour faire les recettes, que nous amènerons dans les nouveaux locaux de la pharmacie au troisième étage de l'hôpital. Nous préparerons les traitements que nous donnerons sur place.»

L'établissement devra cependant respecter une étape importante dans la reprise des traitements à l'hôpital de Maniwaki. Il devra d'abord obtenir l'autorisation de l'Agence régionale des services sociaux et de santé de l'Outaouais.

Le dossier chemine au CSSS-VG. Mais il reste encore du travail à faire dans le dossier avant que le service soit mis en branle sur une base régulière. Il est inscrit dans les priorités de l'établissement pour 2010-2011.



Darlene Lannigan, de Maniwaki, une survivante du cancer avait une surprise de taille pour les participants à la conférence de presse sur le lancement officiel du Centre de services de la Société canadienne du cancer de Maniwaki à la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau : la reprise des traitements de chimiothérapie à l'hôpital de Maniwaki.

Lisette Lafrance
Agent immobilier affilié

(819) 441-0777
(866) 441-0777
(sans frais)

Liste complète sur : www.lafrance.com

La Capitale
La Capitale vendue.com

La Capitale Outaouais inc.
Courtier immobilier agréé

ACHAT PROTÉGÉ PAR 2 GARANTIES GRATUITES

MANIWAKI 94 000 \$
152, rue de Gatineau
Chaleureuse maison (face à la rivière Gatineau) - 3 chambres - Planchers originaux - Terrain de 10 903 p.c. - Secteur très tranquille et près de tout!

STE-THERÈSE-DE-LA-GATINEAU 249 000 \$
8, ch. de la Grange
LAC RODDICK - Superbe maison (style champêtre) - 2 chambres - Grandes pièces - Gazebo - Terrain aménagé - Plage de sable - Environ 250 pieds de bord d'eau - FAIT POUR L'AIMER !

MANIWAKI 129 000 \$
179, rue Martel - COMEAUVILLE - Joli bungalow - 3 chambres - Sous-sol partiellement aménagé - 2 salles de bain - Secteur en demande - Cul de sac - UN BON CHOIX!

MANIWAKI 79 900 \$
110, rue L'Heureux
Semi-détaché avec 2 logements de 2 chambres - Revenus de 1025 \$ par mois - Extérieur tout briques - Toiture récente - SECTEUR CHRIST-ROI!

MANIWAKI 198 000 \$
179, boul. Desjardins - COMMERCIAL - Maison avec logis parental - Vente sans garantie (succession) - Patio - Abri d'auto - 245' de façade sur le boul. Desjardins et 278' sur la rue Moncion - 52 353 P.C. POUR VOTRE COMMERCE!

MANIWAKI 89 000 \$ 79 000 \$
169, Principale Sud, Maniwaki
Résidentiel et commercial - Cachet très bien conservé - 5 chambres - Endroit idéal pour "bed and breakfast" ou tout autre idée de commerce - FAUT LA VOIR!

MESSINES 153 900 \$
50, ch. St-Jacques - Maison centenaire située dans un zonage touristique comprenant un logis pour les propriétaires + un logis loué de 2 chambres - Grand terrain de 15,5 acres - Vue sur le lac Blue Sea - VIVE LA CAMPAGNE!

CAYAMANT 199 000 \$
214, ch. Bertrand - SUPERBE BUNGALOW (construit en 2005 comme neuf), 3 chambres - Garage attaché 16'x23'. Terrain boisé de 55 000 p.c. DE L'ESPACE, AVEC ACCÈS AU LAC PATTERSON.

MANIWAKI 119 000 \$
479, St-Lionel
COMEAUVILLE - Bungalow de 2 + 1 chambres - Grande salle familiale au sous-sol - Très éclairé - Garage - Patio - Terrain clôturé - INSTALLEZ-VOUS!

MANIWAKI 129 000 \$
105, rue Comeau
Joli bungalow de 3 + 1 chambres - Sous-sol complètement aménagé - 2 salles de bain - Beau terrain (coin de rue) aménagé - Face à une école primaire - Tout près d'un parc - PARFAIT POUR VOTRE FAMILLE!

AUMOND 175 000 \$
54, rue Leduc - LAC MURRAY - Bungalow de 2 chambres - Possibilité d'aménager le sous-sol - Beaucoup d'inclusions - Garage détaché simple - Cul de sac - À 15 minutes de Maniwaki - INSTALLEZ-VOUS ET ... RELAXER!

TERRAINS VACANTS MESSINES

Route 105 **11 500 \$**
(4 minutes de Maniwaki)

Ch. Alpage **17 500 \$**
(Bord d'un ruisseau)

Ch. des Pins **12 000 \$**
(1.4 acre)

À VENDRE

KVF 750 2008 NEUF 8 195 \$

EM Maniwaki Equipements
(819) 449-1744

62, Route 105, Egan-Sud Maniwaki J9E 3A9

10 400 \$ à l'ensemencement dans la Vallée-de-la-Gatineau

LA GATINEAU - Québec consacre un budget de 40 084 \$ dans le comté de Gatineau dans le cadre du Programme de soutien financier pour l'ensemencement des lacs et cours d'eau 2010-2011.

La Vallée-de-la-Gatineau profite de 25 % de cette cagnotte qui atteint 10 400 \$ et qui est répartie comme suit : 3 418 \$ à Lac Sainte-Marie, 3 000 \$ à la ville de Gracefield et 4 000 \$ à la ville de Maniwaki.

Le programme est associé à la Fête de la pêche, une activité annuelle qui favorise la relève et qui permet aux résidents du Québec de pêcher sans permis pendant sa durée qui, cette année, s'échelonne du 11 au 13 juin. Les poissons ensemencés proviennent des piscicultures gouvernementales.

Épicerie G.H.T. Change de propriétaire

Hélène et Gilbert tiennent à remercier leurs fidèles clientèle pour leur support durant toutes ces années (14 ans) Ils tiennent aussi à remercier tout spécialement Lucie Lafontaine pour son travail dévoué à notre service et son merveilleux sourire face à la clientèle. Également sans oublier Fanny Provost qui a travaillé à temp partiel et bien remplie son rôle.

Encore sincèrement merci à tous vous allez nous manquer.

Hélène et Gilbert

Un Centre de services est ouvert à Maniwaki

La Société canadienne du cancer s'implante en Haute-Gatineau

MANIWAKI - Le Centre de services de la Société canadienne du cancer (SCC) a été officiellement lancé jeudi dernier par une conférence de presse à la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau à

Maniwaki.

Le Centre est situé dans un local gracieusement prêté par la propriétaire du centre de conditionnement physique Haut-Gym de Maniwaki, Mme Maxime

Lachapelle, et est situé au 230, rue Notre-Dame à Maniwaki. La plupart des articles de bureau ont été gracieusement fournis par la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau.

Cette extension du bureau régional de la SCC de Gatineau permet d'offrir des services de proximité aux personnes atteintes de cancer et leurs proches de la Haute-Gatineau. Des bénévoles formés à l'écoute, répondent aux premiers besoins et offrent le prêt de prothèses capillaires, chapeaux et foulards, le don de prothèses mammaires temporaires, l'aide financière et matérielle, la référence au service d'information sur le cancer et à Cancer J'écoute ainsi qu'aux autres ressources de la communauté.

Un an de pourparlers

Mme Martha Moore, une survivante du cancer, co-présidente avec Mme Line Jolivet des deux premières éditions du Relais pour la vie à Maniwaki, a confirmé que la demande de la population était manifeste pour ce type de services à Maniwaki pour toute la Haute-Gatineau.

«Nous avons amorcé les pourparlers avec SCC il y a un an. Partout, on nous

disait que le service était essentiel pour notre région dont les bénévoles se sont fortement impliqués dans les jours de la Jonquille de même que dans le Relais pour la vie. Au nom de toute l'équipe, je remercie chaleureusement Mme Maxime Lachapelle qui nous offre un pignon sur rue tout à fait gratuitement de même que la Caisse populaire de la Haute-Gatineau pour le don d'équipement de bureau pour notre local et remercie mon mari, Garry, pour son appui indéfectible dans tout ce que j'entreprends», précise Mme Martha Moore.

«La SCC a investi quelque 5,4 millions \$ en prévention et dans la recherche pour trouver un remède au cancer. La Haute-Gatineau vient de franchir un pas de géant en terme de prévention avec ce Centre de services qui, nous l'espérons sera utilisé par la population», ajoute Mme Jessy Tremblay, conseillère aux services à la communauté à la SCC.

Le Centre n'acceptera des personnes que sur rendez-vous seulement. Pour de plus amples renseignements, elles n'ont qu'à composer le 819-777-4428 ou, sans frais, au 1-888-939-3333.



Mme Jessy Tremblay de la SCC est entourée des dames bénévoles qui oeuvreront au Centre de services de Maniwaki, Mmes Célyne Riopel, Lorraine Moore, Diane Whiteduck, Martha Moore et Louise Joly.

«Samajam» fait bouger les jeunes

PAR CLAUDIA BLAIS

MANIWAKI - Le groupe de percussions Samajam a fait remuer les jeunes du primaire lundi dernier au Centre des loisirs de Maniwaki.

L'activité était présentée par la Maison de la culture en collaboration avec la Commission scolaire des Hauts-Bois de l'Outaouais. C'est avec un spectacle coloré et dynamique que les enfants ont pu se dégourdir pendant près d'une heure.

Avec un accueil musical, les jeunes se sont tout de suite abandonnés au rythme endiablé

des percussionnistes. Ces derniers ont parfaitement su faire participer leur public avec des étirements pour ensuite créer la «chorégraphie de Maniwaki».

Puis, les trois musiciens ont distribué à chaque enfant des bâtons cylindriques en plastique de différentes couleurs pour produire plus de mélodie et de cadence.

«Cela n'a pas de prix de voir les enfants sourire et réagir avec autant d'enthousiasme devant toi. C'est agréable», a confié monsieur Éric Tremblay l'un des percussionnistes de Samajam.

À la fin du spectacle, les enfants ont pu ont eu droit à un au revoir tout aussi amical que l'accueil lorsque Gotta Lago, Jean-François Côté et Éric Tremblay, les percussionnistes pour l'occasion, ont reconduit les enfants à la sortie. Certains des jeunes ne voulaient plus partir!

Les trois jeunes hommes

talentueux parcours le Canada depuis plus de dix ans. Cependant, ce n'est que depuis quelques années qu'il y a une effervescence auprès des écoles.

«La croissance ne fait qu'augmenter

depuis environ trois ans. Cela nous permet de voyager encore plus et de transmettre notre passion pour la musique. C'est merveilleux», révèle monsieur Tremblay.



Jean-François Côté, Éric Tremblay et Gotta Lago

Bonne fête
Gabryel Saumure
 de Moncerf-Lytton pour tes 11 ans
LE 13 MAI 2010

De ton père Eric, ta grand-mère Denise, ta mère Fanny, tes soeurs Alyson et Audrey-Anne, tes frères Alexys, Maxyme, Jessy.

ESTHÉTIQUE
KARINE BONICALZI
La passion, monne beauté, est mon papillon
 61 Principale Nord, Maniwaki
 819-441-2621

Chez nous,
ON RACHÈTE VOS LIVRES PERDUES!
 25\$ pour chaque livres perdues

Idéal Protein

LA MÉTHODE IDÉALE
 de perte de poids

Ne manquez pas la **conférence** sur Idéal Protein qui aura lieu lors du salon santé-beauté le **samedi 22 mai** prochain à **10h30** à L'Auberge du Draveur.
L'ENTRÉE EST GRATUITE!

La Fondation pour l'alphabétisation remet des livres aux enfants défavorisés

Au nom de la Fondation pour l'alphabétisation, plusieurs établissements de Maniwaki remettront des livres aux enfants en milieux défavorisés. Le CPE La bottine, la Maison de la famille Vallée-de-la-Gatineau, Mani-jeunes et Maniwaki Woodland School donneront un livre neuf dans le cadre de la 11e édition du projet «La lecture en cadeau».

Cette fondation a remis plus de 225

000 livres aux enfants aux quatre coins du Québec. Son but est de donner le goût de la lecture aux enfants en milieux défavorisés et prévenir le décrochage scolaire et l'analphabétisme.

En Outaouais, le taux du décrochage scolaire s'élèverait à 33%. De plus, selon Statistique Canada, on estime que 10 700 enfants de 17 ans et moins vivent dans des familles économiques à faible revenu.

Trois projets en cours d'ici la fin de l'année

MANIWAKI - L'année scolaire s'achève, mais cela n'empêche pas l'escouade verte de la Cité étudiante de la Haute-Gatineau de multiplier les projets.

Cette escouade verte est articulée autour de deux enseignantes, Laurence Baccard et Audrey Hébert-Grenon, secondées de Normand Besner, Monia Lirette et plusieurs élèves. D'ici la fin des cours, au moins trois projets doivent être réalisés.

D'abord, une collecte de piles usagées a débuté au cours de cette semaine. Quatre contenants ont été disposés en divers points de l'école pour recueillir ces piles qui seront ensuite acheminées à la MRC pour être envoyées à une entreprise de traitement.

Enfin, une série de trois

étiquettes seront apposées sur tous les ordinateurs et les photocopieurs de l'école. Plusieurs de ces appareils ne sont pas débranchés la nuit, par négligence ou par ignorance, ce qui cause un impact environnemental appréciable. Les étiquettes portent des messages qui soulignent des données inquiétantes (fournies par la MRC). Par exemple, un ordinateur laissé ouvert consomme 200 watts par heure, soit l'équivalent de deux grosses ampoules allumées. Sur une période de 24 heures, un ordinateur ouvert représente une consommation de 1 300 kw et la production de cette énergie nécessite le rejet de 1,3 tonne de gaz à effet de serre.

Enfin, l'escouade verte participera à la Marche Deux-Tiers, tenue à Montréal le 14 mai prochain. 45 élèves seront de la partie.



Trois élèves impliqués dans la collecte de piles usagées, autour de l'enseignante Audrey Hébert-Grenon.

SOPFEU: Un début de saison occupé dû à la négligence humaine

MANIWAKI - Avec 8 incendies en mars, 43 en avril et 2 jusqu'à présent en mai, la Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU) de Maniwaki connaît un début de saison occupé. Plus de 23,8 hectares de forêt ont été rasés, dont 85 % allumés par des résidents et des activités de récréation. L'Outaouais a été la région la plus touchée au Québec avec 34 incendies et 14 hectares de forêt brûlés. Ce nombre est significatif car la moyenne des dix dernières années à la même date est seulement de 15 incendies.

Des pertes de contrôle de brûlages d'herbe et de rebuts ainsi que des feux de cuisson et mégots mal éteints ont été à l'origine de la grande majorité de ces incendies. Malheureusement, 100 % des hectares brûlés aurait pu être évité avec un peu de vigilance.

La SOPFEU profite de cette occasion pour

rappeler que la prudence est toujours de mise. Le brûlage d'herbe et de rebuts sont des activités dangereuses car les combustibles de surface sont extrêmement vulnérables. Il suffit de quelques heures d'ensoleillement pour les assécher. Avant de procéder à un brûlage il est important de vérifier auprès de sa municipalité la réglementation en vigueur. Pour en connaître davantage sur comment prévenir de tels incendies, vous pouvez consulter le www.sopfeu.qc.ca en tout temps.

Bilan de la saison 2010

À ce jour, la base de Maniwaki a combattu 53 incendies de forêt pour une superficie détruite de 23,8 hectares, alors que la moyenne régionale des cinq dernières années à la même date est de 33 incendies pour une superficie de 33,4 hectares.

AVIS AUX RÉSIDANTS DE LA RÉGION DE LA HAUTE-GATINEAU

En vue de la prochaine édition 2010-2011 de l'annuaire **LE BOTTIN** région de la Haute-Gatineau, nous avisons les résidents des municipalités de



- Aumond
- Blue Sea
- Bois-Franc
- Bouchette
- Cayamant
- Déléage
- Egan-Sud
- Gracefield
- Grand-Remous
- Kazabazua
- Lac-Sainte-Marie
- Low
- Maniwaki
- Messines
- Montcerf-Lytton
- Northfield
- Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau
- Wright

DE NOUS SIGNALER TOUTE MODIFICATION D'ADRESSE OU DE NUMÉRO DE TÉLÉPHONE SURVENUE APRÈS NOVEMBRE 2009. NOUS NOUS EMPRESSERONS DE FAIRE LES CORRECTIONS.

POUR NOUS JOINDRE, COMPOSEZ LE **1 888 327-6260** POSTE 238



(Vous)

On est quatre millions... à lire les journaux locaux chaque semaine. Et rien d'étonnant parce que nos nouvelles parlent de vous, de votre quartier, des enjeux qui vous concernent vraiment. Merci d'être du nombre.

Votre hebdo. Votre communauté à la une.



L'association des journaux locaux du Québec.

Le Salon Santé-Beauté approche à grands pas

Karine Bonicalzi lance une invitation aux femmes de la région

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - Le 1er Salon Santé-Beauté de la Vallée-de-la-Gatineau, orchestré par le Centre de détente et d'Esthétique Karine Bonicalzi aura lieu le samedi 22 mai prochain à l'Auberge du Draveur à Maniwaki.

Le programme de la journée est maintenant connu. Le tout débute à 9h30 par une brève cérémonie d'inauguration. Un premier tirage de prix de présence suivra à 10h25 de même qu'une conférence avec le directeur régional de Idéal Protéine, M. Philippe Gutierrez. Cette conférence sera suivie de deux tirages de prix de présence et la conférence sur la maquillage Make me Up de Karine Bonicalzi et Janik Arbour, deux maquilleuses professionnelles.

D'autres tirages de prix de présence sont prévus tout au long de la journée. Divers kiosques seront aménagés et les dames pourront profiter de certains soins de la peau tout à fait gratuitement.



Le visage de Karine Bonicalzi voyage partout au Québec et au Canada à titre de promotion pour la nouvelle collection Printemps-Été 2010 de Make me Up.

Elle auront également l'occasion de découvrir de nouveaux bijoux pour le corps, de la pose d'ongles, du gel UV pour les orteils, de massages sur chaise, de la pressothérapie, de patchs anti-âge pour les yeux, d'analyses de la peau avec l'appareil Skin-Lab et de retouches de maquillage Make me Up.

Elles seront informées sur divers soins esthétiques dont le Lumicell Touch, un appareil qui combat la cellulite, le body wrap qui consiste en un enveloppement du corps de bandes d'argile qui peut faire perdre quelques centimètres à votre silhouette, de Idéal Protéine, un régime amincissant qui peut faire perdre des livres en trop, de la pose de cils permanents Misencil et de

l'enveloppement corporel au chocolat et une foule d'autres méthodes.

Le Centre de détente et d'Esthétique Karine Bonicalzi en profitera pour présenter la collection Printemps-Été 2010 Make me Up.

«C'est notre façon de souligner notre 10e anniversaire de fondation. Nous invitons toutes les dames à participer nombreuses à notre 1er Salon Santé-Beauté», conclut Mme Karine Bonicalzi.

Bienvenue Xavier

Bienvenue à notre premier petit-enfant, fils de Martin Ethier et Josée Lachaine né le 25 avril 2010 à Mont-Laurier. Ce petit ange nous comble de bonheur.

Papie Guy et Mamie Denise

La SADC parle de ressources humaines

MANIWAKI - Les 3 et 4 mai dernier à l'hôtel Château Logue, un groupe de 24 personnes provenant de 15 SADC du Québec et de la CBDC (pendant de la SADC au Nouveau Brunswick) Restigouche se sont réunis afin de découvrir un nouvel outil de gestion des ressources humaines pour les PME.

Développer par la CBDC Restigouche, sur une période de 3 ans, dans le cadre d'un projet pilote pan canadien, cette trousse vise à fournir des outils pratiques de base qui aideront les propriétaires de petites entreprises à implanter progressivement des bonnes pratiques en gestion des ressources humaines, améliorant ainsi la productivité et la rentabilité de leurs entreprises. Intégrant un service d'accompagnement, cet outil sera sous peu disponible pour les entreprises de la Vallée-de-la-Gatineau par l'entremise des conseillers de la SADC Vallée-de-la-Gatineau.

Cette rencontre a été l'occasion pour plusieurs participants et quelques accompagnateurs, de découvrir la région et plus particulièrement la Ville de Maniwaki pour laquelle ils n'avaient que de bons commentaires. Température aidant, ils ont pu, entre autre, sillonner les sentiers pédestres du secteur de la Pointe des pères et du Fer à cheval ainsi que le trottoir de bois longeant la rivière Désert. De courte durée (1 à 2 nuitées pour la plupart), leur séjour fut cependant fort apprécié et plusieurs ont exprimé le désir de revenir afin de découvrir plus à fond la région et les gens qu'ils jugent fort accueillants.

Selon M. Pierre Monette, directeur de la SADC Vallée-de-la-Gatineau, il est important de saisir ces courts moments qui nous sont offerts pour séduire ces visiteurs. Si tous les éléments sont en place, aspect physique, accueil, service

de qualité, et ce fut le cas dans la présente activité, il y a de fortes chances de susciter l'envie de revenir. C'est à nous tous d'y contribuer.

CONSEILS, VENTES ET ACHATS 7 JOURS SUR 7

Laissez-nous vous faire découvrir une nouvelle façon de faire !
SERVICE - QUALITÉ - DISPONIBILITÉ - ACCOMPAGNEMENT - ÉCOUTE

ROYAL LEPAGE

VALLÉE DE L'OUTAOUAIS
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
WWW.GUYMENARD.COM
SANS FRAIS: 1.866.465.1566

TOUTE LA FORCE D'UNE ÉQUIPE À VOTRE SERVICE !

MARTIN ST-JACQUES
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
CELL: 819.441.4242
martinstjacques@sympatico.ca

Notre vedette de la semaine

DÉLÉGÉ
Bungalow 24x44 pieds, garage 24x30 pieds. Terrain de 1 acres 1/4. Secteur recherché. Très bien aménagé. Faut voir!
www.guymenard.com
SIA: 8322471

PRIX: 139 900 \$

GUY MÉNARD
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
CELL: 819.449.0566
guymenar@gmail.com

MARTIN ST-JACQUES
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
CELL: 819.441.4242
martinstjacques@sympatico.ca

<p>Prix: 114 900 \$</p>	<p>MESSINES</p> <p>À 2 min. du dépanneur (Val Guertin). Jolie maison de 1 étage et demi. Belle finition intérieur, s.s. aménagé et grand garage. Secteur tranquille. Idéal pour première maison. À qui la chance! SIA: 8258915 www.guymenard.com</p>	<p>PRIX: 249 000 \$</p>	<p>LAC LONG</p> <p>Superbe maison, 1 1/2 étage, 4 saisons, 2 chambres, sous-sol de 8 pi, petit loft, toit cathédrale, vendu meublé, terrain de plus d'un acre, plat et bien aménagé, chemin ouvert à l'année. www.guymenard.com SIA: 8347941</p>
<p>VENDEUR MOTIVÉ</p>	<p>MESSINES</p> <p>Bungalow 3 chambres, 3 salles de bain, possibilité d'un logement au sous-sol, 2 garages et maison mobile. 3 chambres, banc de gravier et terrain de 55 acres situé sur route Principale. www.guymenard.com SIA: 8343110</p>	<p>PRIX: 139 900 \$</p>	<p>MANIWAKI</p> <p>Maison centenaire construite en 1909, voilà la preuve d'une bonne charpente, la propriété vient d'être rénovée avec goût, tout en tenant compte de son âge et en laissant la boiserie originale en place. Terrain de plus de 17000 pc. Secteur résidentiel/commercial. Appelez pour visiter! www.guymenard.com SIA: 8346798</p>
<p>RIVIÈRE DÉSERT</p>	<p>MONTCEF</p> <p>Joli petit bungalow au bord de la rivière de l'Aigle. Possibilité de naviguer +/- 10 km sans portage. Un site à faire rêver. Terrain zone agricole donc possibilité d'avoir vos animaux près de vous. Vous recherchez la tranquillité la voici! A voir absolument. www.guymenard.com SIA: 8332042</p>	<p>PRIX: 49 000 \$</p>	<p>GRACEFIELD</p> <p>Petit bungalow de 2 c.c. Rénové de 2006 à 2008. Situé à 5 min. du village. www.guymenard.com SIA: 8261704</p>
<p>FAITES VITE !!!</p>	<p>MESSINES</p> <p>2 étages, rénovée en 2009/2010. Terrain de 2 acres sur la Route 105, aucun voisin à l'arrière. VENDEUR MOTIVÉ! SIA: 8301897 www.guymenard.com</p>	<p>PRIX: 125 000 \$</p>	<p>MANIWAKI</p> <p>Bungalow totalement rénové, finition intérieur et extérieur en 2009. Isolation, clôture piscine en 2008. Beaucoup de boiserie, s.s. fini à 100%. Finition de qualité. Prix pour vente rapide! Propriétaire est un agent immobilier. www.guymenard.com SIA: 8334135</p>
	<p>BOUCHETTE</p> <p>Bungalow très bien entretenu, près de l'école. dépanneur, patinoire, beau terrain bien aménagé. SIA: 8298797 www.guymenard.com</p>	<p>PRIX: 79 900 \$</p>	<p>MANIWAKI</p> <p>Bâtisse commerciale et industrielle. Bien situé, dans le parc industriel de Maniwaki. Très bons revenus. Beaucoup de potentiel pour investisseur avisé. www.guymenard.com SIA: 8336591</p>

De nombreux immeubles à visiter : www.guymenard.com

Laurence Jalbert émue Maniwaki

PAR CLAUDIA BLAIS

Laurence Jalbert a su séduire son public à la Cité-étudiante-de-la-Haute-Gatineau dès la première note avec un spectacle de grande intimité, vendredi dernier. Des histoires intrigantes entre chaque chanson, des paroles remplies de sagesse rehaussées d'élégance, le tout accompagné de la musique ensorcelante d'un piano, l'atmosphère était paisible.

En effet, la rousse chanteuse a raconté diverses anecdotes et quelques souvenirs de son passé, de sa vie, tantôt très drôle tantôt plus déchirants. Elle s'est livrée à son public comme s'il était son plus grand ami. Avec des mots plus poétiques les uns que les autres, elle a partagé une partie de son parcours pour du

même coup nous faire réfléchir sur la vie.

« Ce genre de spectacle, en région surtout, me donne le sentiment que tu comptes pour l'artiste, comme si nous étions une grande famille. Elle peut se permettre plus de frivolité. Comme elle l'a mentionné, tellement l'intimité gouverne, c'est comme un piano bar », s'est exprimé une dame après le spectacle.

Pour accompagner cette artiste fougueuse, un seul musicien était présent. Pour compléter les histoires de la chanteuse, Pierre Doret a su nous envoûter avec les mélodies de son piano et de sa voix et par la même occasion nous présenter de belles

images qui nous ont tous fait sourire. Pierre Doret est aussi le fondateur de Québec Issime, un spectacle qui retrace l'histoire du Québec en chanson depuis 1995.

Celle qui compare son public à des anges nous a présenté l'éventail de plusieurs nouvelles chansons de son dernier album. Tout porte à croire. Bien entendu, elle n'a pas raté l'opportunité de déterrer de vieux classiques qu'on

ne se fatigue pas d'entendre. Ce spectacle qu'elle présente depuis plus d'un an n'est

jamais identique aux précédents, s'est-elle exclamée.

« Il ne faut pas que cela ressemble à la fois d'avant sinon je vois cela comme une atteinte à votre intelligence. C'est plutôt comme un voyage, ce n'est jamais pareil. »

La complicité entre l'interprète à la voix rauque et le musicien aux multiples talents a été un vrai plaisir à constater. Ils ont transmis l'émotion à chaque mot chanté et chaque note jouée. Le saisissement de ce partage et le sentiment de libération de leur être nous ont atteint droit au cœur.

C'est avec un grand bonheur qu'elle est remontée sur scène pour un rappel en concluant avec un de ses nombreux succès, Comme tu me l'as demandé.

Le prochain spectacle présenté par La Maison de la culture sera La tournée des finissants. Ce spectacle mettant en vedette les finissants de l'École nationale de l'humour aura lieu le 20 mai prochain au coût de 15 dollars.



Laurence Jalbert

À VENDRE

KFX 450 2009 NEUF **8 195\$**

EM Maniwaki Equipements
62, Route 105, Egan-Sud Maniwaki J9E 3A9 (819) 449-1744

Suzanne McMillan sera opérée vendredi

PAR JEAN LACAILLE

CAYAMANT - Suzanne McMillan, qui a été attaquée par deux chiens alors qu'elle faisait sa marche quotidienne sur le chemin du Lac-à-Larche à Cayamant il y a deux mois, récupère tant bien que mal de cette malheureuse aventure.

Elle sera opérée demain (vendredi) à l'hôpital de Gatineau. La chirurgienne, Dr Barbarie, lui fera alors une greffe à la jambe droite.

«Après 11 semaines de traitements, la plaie à ma jambe droite est suffisamment guérie pour que l'on puisse l'opérer. Elle n'a pas été infectée et pour me préparer à cette chirurgie, je me suis rendue à l'hôpital pour des soins en hydrothérapie. À la suite de mon opération, ma jambe sera recouverte d'un plâtre, lequel je devrai conserver pendant une semaine puis suivra une convalescence de trois semaines. Je suis confiante que tout ira bien.»

Suzanne McMillan a bien hâte que tout soit terminé afin de reprendre une vie normale à l'approche de l'été.



Suzanne Mc Millan espère, à la suite de son opération, pouvoir reprendre une vie normale et profiter de l'été comme tout le monde.

HONDA

VÉHICULES D'OCCASION 2.9%* *Certifiés*

* Taux de financement à partir de 2.9%

<p>Hyundai Elantra VE 2003 automatique, 155 000km très propre 4 995\$</p>	<p>Hyundai Accent 2002 automatique, 79 800 km 4 995\$</p>	<p>Honda Civic DXG 2002 man. 5 vit., 4 portes, 106 000 km 5 495\$†</p>	<p>Kia Rio Familial 2004 manuelle 53 600 km 8 995\$</p>	<p>Hyundai Elantra GLS 2007 automatique, 90 000 km 9 995\$†</p>	<p>Honda Accord manuelle, toit ouvrant, mags, cuir, un bijou, 61 200 km 12 995\$†</p>	<p>Chevrolet Avéo LT 2005 5 vitesses, 144 000 km 4 995\$</p>
<p>Honda Civic DX 1999 5 vitesses, un bijou 146 000 km 4 995\$†</p>	<p>Honda Civic DX* 2007 manuelle 81 950 km 12 995\$</p>	<p>Honda Civic DX-G* 2006 automatique, 86 000 km 12 995\$</p>	<p>Honda Civic DXA* 2007 manuelle, 2 portes 79 800km 13 995\$</p>	<p>Dodge Caliber SXT 2008 automatique, 23 477 km 13 995\$</p>	<p>Honda Fit LX 2008 automatique, 39 000 km 13 995\$</p>	<p>Toyota Corolla Sport 2006 automatique, 86 900 km 12 995\$</p>
<p>Chrysler PT Crusier Touring 2006 Convertible, 52 000 km 15 995\$</p>	<p>Chrysler 300 Touring 2008 automatique, 41 812 km 15 995\$†</p>	<p>Mini Cooper 2005 manuelle 55 000 km 16 995\$</p>	<p>Jeep Patriote 2008 automatique, 4x4 39 300 km 18 995\$†</p>	<p>Honda Pilot LX 2006 automatique, 7 passagers 47 900 km 22 995\$</p>	<p>Ford Ranger Sport 2008 manuelle, 5 vitesses 57 000 km 14 495\$†</p>	<p>Pontiac Torrent 4W 2007 automatique, 84 000 km 14 995\$†</p>
<p>Honda Accord LX 2008 automatique, 23 980 km 22 995\$</p>	<p>Ford Edge SEL 2007 automatique, 64 000 km 23 995\$†</p>					

2050, boul. Paquette Mont-Laurier
819-623-7341
LIGNE SANS FRAIS : 1-877-524-3048

Marcel Chénier
représentant
poste 230

Visitez notre nouveau site :
www.hondamontlaurier.com

† Taxes, RDPRM et immatriculation en sus.
* Détails sur place

Vif succès du vernissage de Donald Doiron

MANIWAKI - Encore une fois, le succès des expositions temporaires au Centre d'Interprétation de la protection de la forêt contre le feu

Gatineau se sont déplacées malgré la mauvaise température. Il y avait une circulation régulière de visiteurs tout au long de l'après-midi ce



de Maniwaki ne se dément pas.

Près de 80 personnes ont répondu à l'invitation de la direction du Centre et du sculpteur joaillier Donald Doiron et sont venues admirer les magnifiques œuvres de l'artiste : sculptures, couteaux et bijoux.

Le directeur du Centre M. François Ledoux était très heureux du déroulement de l'activité. « Nous espérons toujours que la population réponde positivement à notre invitation lors des vernissages. Cet après-midi, la réponse a été remarquable ».

Pour sa part, l'artiste était heureux de l'ambiance du vernissage. « Il y avait une certaine sobriété, une ambiance feutrée très agréable et un peu d'effervescence durant tout l'après-midi. En plus des gens de la région, plusieurs personnes de la région d'Ottawa et de

qui a rendu le vernissage fort agréable».

M. Doiron a profité de l'occasion « pour remercier le personnel du Centre d'Interprétation qui m'a donné un très bon coup de main. Tout le monde a été très coopératif », a-t-il affirmé.

Dans son exposition « Retour », M. Doiron fait une place particulière à une nouvelle technique de travail du métal : le « damassage ». Dit simplement, il s'agit de mettre plusieurs pièces de métal de petites dimensions faisant approximativement de 2 1/2 pouces X 6 pouces ensemble. Elles formeront facilement un bloc de 6 pouces d'épaisseur que l'on chauffera au rouge pour les marteler en suite avec un marteau mécanique dont l'impact est d'environ 800 livres au pouce carré. Ainsi, d'une longueur d'un demi pied au début, la pièce une fois terminée pourra atteindre plus de 5 fois sa longueur initiale, et encore plus selon le travail. Cette technique permet de laisser de magnifiques empreintes incomparables sur le métal.

D'ailleurs dans cette salle d'exposition, on retrouve une vidéo qui montre M. Doiron au travail. La vidéo permet de saisir l'énergie, la patience et les connaissances que déploient M. Doiron lors de ses créations.

Il reste sept semaines, jusqu'au 3 juillet prochain pour venir admirer les œuvres du sculpteur joaillier. Elles valent vraiment le détour. M. Ledoux explique, « en plus, des œuvres remarquables de M. Doiron, les gens ont pu visiter le Centre d'Interprétation et prendre connaissance de la nouvelle exposition permanente qui a été complétée l'an dernier. Pensons au bureau d'accueil, au rez-de-chaussée, où le visiteur en apprendra sur l'histoire du bâtiment le « Château Logue » et sur les familles Logue et Nault qui y ont habités ».

Il ajoute, « les cinq salles d'expositions ont aussi connu un « lifting » de différent niveau avec l'ajout de plusieurs éléments « audiovisuels ». On en retrouve beau-coup dans la salle



M. Donald Doiron

L'Afés organise un tirage

LA GATINEAU - L'Afés du Québec organise une tirage et distribue quelque 12 500 billets dans toutes les Afés locales partout au Québec, dont à Gracefield. Cinq prix en argent totalisant 19 000 \$ seront remis aux gagnants de même que 10 prix en biens dont des téléviseurs, ordinateurs portables, caméras numériques, navigateurs GPS, iPod et MP3. Les tirages auront lieu les 12 juin et 20 août. Les gagnants des deux premiers tirages sont éligibles au tirage final. Le coût du billet est de 20 \$. Les billets sont disponibles dans toutes les Afés locales auprès des membres ou de la secrétaire.

À Gracefield, les billets sont disponibles chez Fleuriste Gracefield ou auprès de la secrétaire Raymonde Carpentier-Marois au 819-463-2309. Vous pouvez vous informer sur ces tirages auprès de la présidente régionale, Mme Lucie Turgeon au 819-623-5530.

ESTHÉTIQUE
KARINE BONICALZI
La peau... aussi fragile qu'un papillon
61 Principale Nord, Maniwaki
819-441-2621

UN NOUVEAU SERVICE DANS LA RÉGION

Un appareil qui analyse votre type de peau.
Venez en faire l'essai gratuitement lors du salon santé-beauté le samedi 22 mai prochain de 9h30 à 17h à l'Auberge du Draveur.

Vous verrez votre peau comme vous ne l'avez jamais vu auparavant...

QUELS PRODUITS ET SOINS POUR MA PEAU ?

Le Coffre aux Trésors
NOUS ACHETONS LE VIEIL OR

Une seule adresse,
TROIS SECTIONS
pour vous plaire

Selle en liquidation

Jusqu'à 20% de de rabais
(SUR SELLE SEULEMENT)

Section ÉQUESTRE
Bottes Boulet
Selles western et australiennes
Tout pour la randonnée à cheval

Section ADAM ET ÈVE
Accessoires et lingerie pour adultes

Section BIJOUTERIE
Réparation sur les lieux, or et argent
Achetons le vieil or

171, rue Commerciale, MANIWAKI
819-306-0649 OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI

Century 21
CENTURY 21 Multi-Services Inc.
courtier immobilier agréé

Bilingual Service.
Courriel : baker.luc@videotron.ca
Visitez mes propriétés
www.lucbaker21.com
www.avecunagent.com

Luc Baker, agent immobilier affilié (819) 441-7777

 CAYAMANT - 215 000 \$ Superbe bungalow 3 c.c., construction 2006, chauffage électrique, grandes pièces éclairées, vendu complètement meublé, garage 16' x 24' (2009), 70 acres de terrain. Un petit domaine à 12 km de Gracefield. SIA8293412	 SAINTE-THÉRÈSE-DE-LA-GATINEAU - 139 000 \$ Lac Michel, maison/chalet 4 saisons, 2 c.c., chauffage au bois et électricité, face à l'est dans une baie. Chemin ouvert à l'année. SIA8333188	 Ste-Thérèse de la Gatineau, 75 000 \$ Lac Michel. Maison mobile 4 saisons, 2 c.c., grandes pièces, aménagée avec goût, accès au lac privé, terrain 40,000 p.c. Chemin ouvert à l'année, à quelques km du Lac 31 milles. Vendeur motivé. SIA8348590
 MANIWAKI - 150 000 \$ Quadruplex (4x41/2). Revenu par mois 1 725\$, annuel 20 700\$ brut, situé dans un secteur recherché (Comeauville). SIA8262679	 MONTCEF-LYTTON - 105 000 \$ À l'entrée de Zec Bras-coupé désert, construction 1985, maison/chalet 4 saisons, chauffage électrique et mazout, système septique pour 3 c.c., terrain de 60,000 pieds carrés, garage attaché 26' x 24'. Idéal pour la chasse et la pêche, à 1h30 de Gatineau/hull. SIA8335993	 Lac Blue Sea - 390 000 \$ Lac Blue Sea (Outaouais). Impeccable maison chalet const. 1998, 2 c., garage double, remise 20' x 14', terrain 60,000 p.c., 200 pieds de façade sur l'eau avec plage. Descente de bateau privé, chemin ouvert à l'année. Face à l'Est. SIA8320090
 GRACEFIELD - 299 000 \$ Lac à la Barbe. Maison (chalet) avec 3 autres chalets sur le site. (possibilité de location avec revenus. Prix de vente plus TPS/TVQ si applicable). À 1h30 de Gatineau/Ottawa. Vendeur motivé. SIA8231466	 MESSINES - 369 000 \$ Maison cottage construction 1993, sur le bord du magestueux lac Blue-Sea en Outaouais. Terrain de 46,000 p.c., paysager, garage double 26' x 30' (2006), chemin accessible à l'année, à 1h30 de la région de Gatineau/Ottawa. Clé en main. SIA8198059	Contactez-moi pour une opinion de valeur gratuite de votre propriété!

MAI : MOIS DE L'ARBRE ET DES FORÊTS

PLANTEZ UN ARBRE

FAITES VOTRE PART CONTRE LE RÉCHAUFFEMENT CLIMATIQUE !

9

essences disponibles
GRATUITEMENT !



Où ? MRC Vallée-de-la-Gatineau
(5, rue de la Polyvalente, à Gracefield)

Quand ? Le vendredi 21 mai
de 9h00 à 16h00

On vous attend ! **INFO: 819 463-3241 poste 242**

Le Cégep de l'Outaouais revient sur sa décision

LA GATINEAU - Les étudiants du secondaire V qui désirent entreprendre des études post-secondaires, et leurs parents, seront heureux d'apprendre que le Cégep de l'Outaouais, pour une septième année consécutive, offrira la première année du Programme des sciences humaines au Centre d'études collégiales de la Vallée-de-la-Gatineau à Maniwaki.

Le Cégep invite d'ailleurs les étudiantes et les étudiants ainsi que leurs parents à assister à une rencontre d'information qui se tiendra le lundi 17 mai prochain, à 19h, à la Commission scolaire des Hauts-Bois-

de-l'Outaouais, à la salle 236.

Lors de cette rencontre, d'une durée approximative de 90 minutes, des membres de la Direction des études informeront les participants sur le régime des études collégiales, du programme de sciences humaines et de ses possibilités, de la différence entre les études secondaires et les études de l'enseignement supérieur et les services qui sont offerts. Ils pourront également répondre à vos questions.

Pour toutes informations supplémentaires, veuillez contacter Mme Sandra-Ann Rodgers au 819-441-3785.

Rock Benoît est promu dans la GRC



Rock Benoît, bien connu dans la Vallée-de-la-Gatineau, fait dorénavant partie de la Gendarmerie royale du Canada.

LA GATINEAU - C'est avec fierté que la famille Benoît souligne les efforts, le courage et la persévérance de Rock Benoît qui a été promu dernièrement dans la Gendarmerie royale du Canada.

Rock est né à Gracefield mais a grandi à Maniwaki. Il est le fils de Denise et André Benoît. Avec son épouse, Nadine Marcil, et leurs enfants Isaac et Aude, il entreprend une nouvelle carrière en s'installant à Strathmore en Alberta. Son frère, Claude, tient également à le saluer.

«Sa détermination est un modèle pour nous tous», d'indiquer sa mère Denise. Rock Benoît et Nadine Marcil tiennent à saluer leurs nombreux amis dans la Vallée-de-la-Gatineau.

MARCHÉ RICHELIEU

Messines

AGENCE
SAQ
VIN ET SPIRITUEUX

Agence SAQ
ouvert de
8h à 21h

Au-delà de **275** variétés
de vins: rouge, blanc, rosé.

Au-delà de **175** variétés de
spiritueux et de boissons alcoolisées

Mets préparés

Boulangerie maison,
poulet Fritou, viandes, épicerie,
charcuterie, fromages fins,
bières froides, feux d'artifice

65 Principale, Messines 819-465-2367

OFFRE D'EMPLOI

Conseiller en développement économique



Relevant du directeur général, la personne retenue aura pour fonctions principales de développer, coordonner et de soutenir divers projets de diversification économique. Elle jouera aussi un rôle conseil auprès des entreprises du territoire dans le but de maximiser leur développement.

- ◆ Initie et soutient différents projets de diversification économique.
- ◆ Conseille les entrepreneurs dans tous les volets de la gestion de leur entreprise.
- ◆ Fait la promotion des produits et des services de la SADC.
- ◆ Organise diverses activités de réseautage stratégique pour les entreprises et partenaires.
- ◆ Effectue de la veille stratégique pour alimenter les projets de développement auxquels elle collabore avec les entrepreneurs locaux.
- ◆ Participe activement aux rencontres de coordination de l'équipe.

Exigences du poste :

- ◆ Baccalauréat en administration des affaires (expérience équivalente considérée).
- ◆ 3 à 5 années d'expérience pertinente.
- ◆ Habile communicateur à l'oral et à l'écrit, possédant un haut niveau de leadership et de persuasion.
- ◆ Intégrité, grand sens éthique, curiosité intellectuelle et professionnalisme.
- ◆ Personne orientée vers les résultats.
- ◆ Expérience en développement local et connaissance du milieu seraient des atouts.

Informations supplémentaires :

Poste à temps plein ► Salaire et avantages sociaux compétitifs ► Pratiques favorisant la conciliation travail et famille.

SADC D'ANTOINE-LABELLE

Cette initiative est rendue possible grâce à la participation financière de Développement économique Canada.

Vous invite à déposer votre curriculum vitae avant le 21 mai 2010, à :
bcochet@sadcal.com ou par télécopieur au (819) 623-7300

L'humoriste François Léveillé confirmé ambassadeur

PAR RODRIGUE LAFRENIÈRE

Plus de deux cents citoyens et citoyennes sont venus, le 5 mai dernier, à l'Auberge du Draveur, pour entendre l'humoriste François Léveillé et pour rire souvent aux larmes des tournures de phrases de cet incontinent du

Ce fait lui a d'ailleurs valu, de la part de l'organisme qui choisit délibérément la santé et la vie, la remise de la médaille et d'une plaque le confirmant ambassadeur de Suicide Détour en région, «son Excellence Ambassadeur François Léveillé».

Or, dans le cadre de la semaine de la santé mentale, ce spécimen du rire, qui s'est dit «très, très content d'être à Maniwaki», avait en quelque sorte des messages pour tous et toutes au Québec.

Le rire est l'arme la plus efficace

Les textes de Léveillé ont voulu faire comprendre qu'on peut rire des situations de la vie; on peut rire de soi et sans méchanceté du voisin; on peut, si on le veut, préférer le rire et les larmes du rire, les préférer aux larmes qui conduisent parfois à la destruction de la santé dans notre tête...

Il a traité à la blague bien des sujets:

l'erreur des premiers arrivants d'avoir choisi le froid au lieu de la chaleur du sud de l'Amérique; le coût astronomique de l'achat et des réparations des maisons; les enfants, griffés dans leur accoutrement, gâtés qu'ils sont et qui ne «décollent» plus de la maison; les plaisirs... de la ménopause ou de l'andropause;

les snobs de tout acabit; les préliminaires trop rapides précurseurs de l'amour; le crash de la Bourse; bref toutes les situations auxquelles les individus ont à faire face et qui peuvent gâcher la vie, si on ne comprend pas que le rire est l'arme la plus efficace pour bien vivre dans sa tête.

Réinstaller la communication dans nos vies

Plus de 30 tables (30 x 8 personnes) de l'auberge étaient couvertes d'objets qui pouvaient rappeler le besoin de la communication dans la vie. En plus de bouteilles d'eau offertes gratuitement aux convives du spectacle.

Chacun des spectateurs pouvait apporter à la maison, ou à d'autres personnes, à titre gratuit, une dizaine d'objets différents rappelant la nécessité de la communication dans nos vies.

Des petits miroirs, des macarons, des tablettes à écrire et des crayons, des pièces aimantées diverses à coller aux appareils ménagers, des textes à afficher bien en vue, tous des objets véhiculant les 10 trucs enseignés pour prendre soin de sa santé mentale, le tout était disponible pour que les personnes présentes à la soirée du rire les redistribuent.

Ceux et celles qui en voudraient davantage sont invités à se présenter au bureau de l'organisme situé à la Place des Érables, rue Notre-Dame.

Léveillé impressionné

On a pu constater que l'humoriste quelquefois mordant, parfois décapant, mais toujours authentique, s'est montré impressionné par l'accueil des gens d'ici.

Il a participé avant son spectacle à une interview qui passera à l'émission de télé

«Salut Bonjour», une rencontre organisée par Steve Ross, propriétaire du poste radio CFOR

Il a reçu quelques cadeaux bien significatifs de l'organisme qui l'accueillait à Maniwaki et soutient qu'il conserve de bons souvenirs de son passage chez nous.

Il se souviendra à coup sûr de l'organisme qui l'accueillait. En effet, «sa nomination officielle à titre d'Ambassadeur, son prédicat, sa médaille, des cadeaux tous identifiés à son nom et à son titre, une allée de bénévoles en orange fluo pour l'inviter à monter sur scène. Nul doute qu'il conservera de bons souvenirs de son passage chez nous», de souhaiter la directrice générale de Suicide Détour, Jacynthe Gagnon.



Voici des bénévoles de l'organisme Suicide Détour en compagnie de l'humoriste François Léveillé, à l'issue du spectacle livré à Maniwaki, dans le cadre de la Semaine de la santé mentale en région.

langage amusant.

Il était l'invité de l'organisme Suicide Détour qui l'a choisi, bien sûr pour sa capacité de faire rire, mais aussi parce que ce drôle d'homme accepte de se faire porte-parole de la prévention du suicide et de la santé mentale, quand on le lui demande.

À VENDRE



MOTEUR YAMAMA 9.9 2T 2003 1 195\$

EM Maniwaki Équipements
(819) 449-1744

62, Route 105,
Egan-Sud
Maniwaki
J9E 3A9

TABLE JEUNESSE OUTAOUAIS

Une fin de semaine de conférences, de plein air et de musique

Spectacles : EKOI, les Jaseurs et Ricky Paquette

4^e édition
DU GRAND CRIC
de l'Outaouais

Colloque régional sur l'implication citoyenne

Du 4 au 6 juin 2010

Au Patro de Fort-Coulonge/Mansfield -

45 \$ Date limite d'inscription : vendredi, le 21 mai 2010

Inscrivez-vous au www.tjo.ca

Cet événement s'adresse aux jeunes âgés entre 18 et 35 ans

La TJO
10 ans déjà!

www.tjo.ca



Mission	Mandats
Favoriser l'implication citoyenne des jeunes de 12 à 35 ans dans le développement local et régional de l'Outaouais est notre mission!	<ul style="list-style-type: none"> Concertation • Rôle-conseil • Représentation • Implication citoyenne • Soutien de projets jeunesse •

Félicitations aux gagnants de notre 3e Concours en entrepreneuriat social

Catégorie "Jeunesse 12-17 ans" :
La jeune coop de St-Red

Catégorie "Projet de l'année" :
Coopérative Auberge de jeunesse Petite-Nation

Catégorie "Culture, sport, loisir" :
Images en marge



Assurances Kelly & Associés
Cabinet en assurance de dommages

Tél.: 819 463-2898 Fax.: 819 463-3322
7, rue Principale, Gracefield

Vous servir est un privilège !



Sylvie Roy



Anik Beauseigle
(propriétaire)



Steven Rodgers



Nancy Raby

4 courtiers pour vous servir

- Assurance résidentielle, chalet, bateau, automobile, caravane, remorque
- Véhicule commercial
- Assurance commercial, ferme
- Véhicule récréatif
- Cautionnement de tous genres



Edna Latourelle
(adjoine administrative)



Votre courtier
d'assurance comprend



Le Relais pour la vie vous invite à sa 3^e édition

PAR CLAUDIA BLAIS

Société
canadienne
du cancer



Canadian
Cancer
Society

MANIWAKI - Le 12 juin prochain se tiendra la marche annuelle dans le but de ramasser des fonds pour la lutte contre le cancer. L'événement aura lieu une fois de plus à la Cité-étudiante-de-la-Haute-Gatineau.

Cette marche d'une durée de douze heures débutera vers 19h avec le tour des survivants. Par la suite, un souper gratuit sera disponible pour ceux qui sont inscrits. Ensuite, la soirée continuera avec le premier tour des marcheurs.

Au coucher du soleil, des lampions seront allumés en l'honneur des gens qui ont survécu au cancer et en mémoire de ceux qui, malheureusement, ont perdu leur combat.

Toute la population est d'ailleurs invitée à venir encourager les participants, sans avoir l'obligation d'y participer.

« En mon nom et en celui du Comité

d'organisation du Relais pour la vie, je lance une invitation à toute la population. C'est la plus grande campagne de financement de la région. De plus, le cancer touche tout le monde», affirme la présidente de la troisième édition du Relais pour la vie, madame Maxime Lachapelle.

«Nous avons toujours besoin de gens pour nous aider. Peu importe la durée de leur bénévolat et de l'endroit, que ce soit à domicile, sur le site ou dans une salle spécifique, leur aide est grandement appréciée», rajoute-t-elle. «J'aimerais aussi prendre un moment pour remercier Mami Constructions, la pharmacie Phamiliprix, la Caisse Populaire et l'Auberge du Draveur qui nous apportent une aide considérable.»

Pour toutes informations ou inscriptions, pour vous joindre à une équipe ou en former une, vous pouvez contacter Maxime Lachapelle au 819-449-6647.

De plus, une parade de mode sera présentée le 5 juin au Château Logue. Cette soirée bénéfice sera au profit de la Société canadienne du cancer. Les billets au coût de 15\$ sont disponibles au Haut-Gym et au Château Logue.

Venez golfer pour aider les jeunes de Gracefield

GRACEFIELD - Les jeunes de l'école Sacré-Cœur de Gracefield présentent un tournoi de golf en faveur du groupe d'élèves qui participera à un voyage d'aide humanitaire au Guatemala.

Le tournoi se déroulera le 5 juin, au Mont Ste-Marie, sous la formule 4 écossais : 4 balles, meilleure balle. Le départ « Shot-gun » se fera à 12h30. Le coût, 85\$, inclut le golf, la

voiturette et le souper; si on veut assister au souper seulement, le coût est de 30\$.

Venez vous amuser, bien manger, pratiquer votre swing de golf, tout en appuyant ces élèves décidés à apporter de l'aide au Guatemala.

Les billets sont disponibles auprès des élèves, de Vicky Veilleux (465-3386), de Chris Comas (467-5863) ou à la réception de l'école Sacré-Cœur.



120, route 105, Maniwaki
819-449-1590



BMR Martel & Fils et Laflamme Portes & Fenêtres



PAIENT LES TAXES
sur toutes commandes de
portes et fenêtres Laflamme.

Du 5 au 17 mai 2010



Laflamme®

Le Camp Le Terrier une fois de plus vandalisé

PAR CLAUDIA BLAIS

DÉLÉAGE - Un autre acte de vandalisme a été commis à l'organisme à but non lucratif, Le Camp Le Terrier, dans la semaine du 25 au 30 avril. Plusieurs pertes et vols ont été constatés à la grande tristesse de Paul Montpetit, du club Optimiste de Maniwaki.

Parmi les objets volés ou abîmés, on note un bateau en aluminium de douze pieds volé, une pompe submersible endommagée et des dizaines de fils servant entre autres à l'éclairage de l'endroit et au fonctionnement de l'eau chaude sectionnés. De plus, un des fils extérieurs recouvert de caoutchouc utilisé pour l'éclairage du théâtre des enfants a été complètement arraché.

« C'est vraiment très choquant, s'exclame le responsable monsieur Paul Montpetit. Ce n'est pas réellement nous qu'ils ont volés, mais plutôt les enfants. »

Plusieurs autres fils ont été déterrés pour ensuite être coupés, des fils se trouvant en dessous des camps et des douches servant

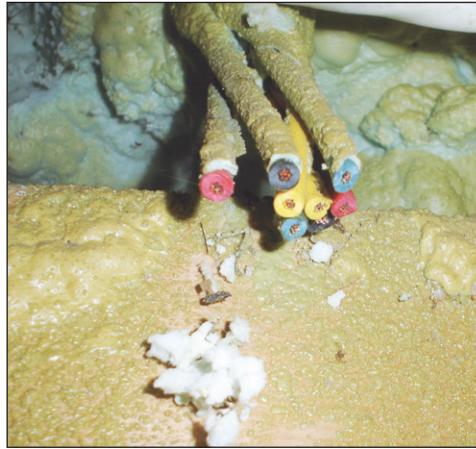
une fois de plus à l'éclairage extérieur et au théâtre, d'autres utilisés pour le puits et même certains allant jusqu'au lac.

Monsieur Paul Montpetit examine présentement la possibilité d'ouverture pour le camp cet été et lance un appel à tous. « C'est sûr que plus il y aura d'inscriptions, plus nous aurons de chances de pouvoir ouvrir. C'est de cette façon, que vous pourrez nous aider à ouvrir le camp cet été. »

Le Camp Le Terrier qui, depuis 1974, accueille des vacanciers de six à douze ans, fera tout en son pouvoir pour accueillir de nouveau les jeunes. Rappelons qu'on y offre toute une foule d'activités : camping, excursions, observation de la faune et de la flore, baignade, canot et pédalo, hébertisme, feux de camps, arts plastiques et théâtre. Le camp est situé au bord du magnifique lac Achigan.

Pour toute information concernant le camp, vous pouvez communiquer avec Paul Montpetit au 819-449-3871.

Photos : Paul Montpetit



Interdiction de circuler aux environs du chantier du barrage Castor

Hydro-Québec rappelle à la population l'interdiction de circuler en tout temps sur le chantier du barrage Castor situé dans la municipalité de Grand-Remous. Il est également interdit de circuler sur le chemin du barrage Castor de même que sur les sentiers non balisés environnants. Rappelons que depuis le mois de janvier, Hydro-Québec effectue des travaux au barrage Castor et que ces derniers se poursuivront jusqu'en septembre prochain.

Afin que le public soit bien en mesure de connaître ces restrictions, Hydro-Québec installera des pancartes signalant l'interdiction de circuler aux endroits concernés. Cette interdiction s'adresse aux piétons, aux voitures et qu'aux VTT.

VR 105

ouvre ses portes le 14 mai

NOUVEAU



Vente de **PIÈCES NEUVES** ou **USAGÉES** pour **ROULOTTES ET MOTORISÉS**

OUVERT DU MERCREDI AU SAMEDI 819 463-1354
71 St Joseph, Gracefield 819 463-0827

NOS SPÉCIALISTES

DE L'ALIGNEMENT!

GENDRON

Jeep SERVICE



SPÉCIAL

sur l'alignement et la vérification de la direction

39,95\$

+ taxes

(alignement 2 roues)

L'offre se termine le 31 mai 2010



Benoit Major
Technicien spécialisé



Bruce Turpin
Technicien spécialisé

L'équipe
Gendron
Maniwaki
#1

259, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611
Heures d'affaires : • lundi au vendredi 8h à 17h00

CHRYSLER

Jeep

DODGE

RAM

CERTIFIÉ ISO 9001-2000 Système qualité

Chez J.O. Hubert

Nous sommes prêts pour la pêche.

Vendredi 14 mai de 8H30 à 20H30 / samedi 15 mai de 8H30 à 16H30

Grand embobinage BERKLEY

2\$ pour la première bobine, 2\$ la deuxième bobine avec 10\$ d'achat

Maximum de 240 verges par bobine - monofilament



29,99\$

Rapala
rapala.com

Ensemble avec étui
Rapala 6' FS120SP60M2



Veste de flottaison populaire

Modèle profilé maximisant le confort, avec sifflet.
Approuvée par le ministère du transport du Canada.
Rég.: 19,99\$



Ensemble imperméable Columbia

Manteau et pantalon, léger, confortable avec coutures scellées, procédé Omni-Tech, respirant
Rég.: 149,99\$



SPÉCIAL
99,99\$

J.O. Hubert Ltée

163, Principale Sud, Maniwaki 449-3131



Le Journal la gatineau raconte

La Forêt Enchantée

avec

FRANÇOIS LE ROI



VOX POP

3e épisode

François le Roi affirme qu'avoir une attitude positive aide à surmonter les difficultés. Toi, que fais-tu pour conserver une attitude positive?



**Aryann Martin, 5e année
École Ste-Croix de Messines**

«Je fais toujours attention à mon attitude et je suis respectueuse avec les autres pour éviter d'avoir des problèmes. J'essaie de m'amuser avec ceux plus négatifs pour qu'ils pensent à autres choses.»



**Gabriel Carle, 3e année
École N.-D.-de-Grâces, Bouchette**

«Si je commence à être fâché, je vois noir. Donc, je me calme et je prends de grandes respirations. Une bonne dizaine. Des personnes sont également là pour nous rappeler que nous devons nous calmer.»



**Jade Minty, 3e année
École St-Nom-de-Marie, Lac Ste-Marie**

«Pour garder une attitude positive, je me calme. Je fais des efforts et je me pratique pour garder de bonnes notes. Quand mes amies sont négatives, je les aide à régler leur problème.»

Le Balbuzard ou aigle pêcheur



Perseleciel, l'aigle de notre histoire, est un Balbuzard, un aigle pêcheur. Il plane très haut au-dessus des lacs, repère un poisson grâce à sa vue très perçante, plonge dans l'eau à toute vitesse, les ailes repliées, attrape le poisson avec ses griffes et ressort un peu plus loin.

Savais-tu que le Balbuzard a bien failli disparaître? Il a beaucoup souffert de la pollution. Les produits chimiques qui se retrouvaient dans la nature avaient rendu les œufs plus fragiles. Il a fallu interdire les produits les plus dangereux (comme le DDT) pour qu'il revienne dans nos régions.

Pour en savoir plus, rends-toi sur le site www.lagatineau.com et clique sur le bouton j'lâche pas!

www.lagatineau.com

Une solution... positive!

Un drôle de sortilège a emmené nos amis dans la forêt enchantée, François le Roi est apparu, la tempête a foncé sur eux, et les voilà maintenant tout seuls, parce que François le Roi a plongé dans une mare de chocolat.

Que faire maintenant? Kiki et Dédé n'en savaient rien. Même moi, je ne sais vraiment pas. Mais Kiki avait bien dit : "là où il y a un problème, il y a une solution".

-- Dédé, il faut trouver une SOLUTION. Arrête de pleurnicher espèce de PERSONNAGE.

Kiki se mit à rire. La situation était vraiment trop ridicule. Ils étaient là, comme des bonshommes de glaise séchée, et les larmes de Dédé avaient ouvert une petite rigole juste en dessous de ses yeux.

-- Hi hi hi hi!!! T'es vraiment rigolo! hihihihihii!!!

Le fou rire, on le sait, c'est contagieux. Le fou rire gagna Dédé.

Bon, il faut croire que le rire est aussi efficace qu'une incantation. Parce qu'à ce moment précis, ils entendirent un chant entraînant : Ouvre tes ailes, perce le ciel, la vie t'attend entre ses bras... la la la la la....

François le Roi avait surgi, à cheval sur un aigle ÉNORME, qui portait dans son bec un arrosoir rempli d'une eau pleine de bulles. L'oiseau volait un peu de travers, l'une de ses ailes ne fonctionnait pas très bien. Il se posa maladroitement devant nos amis et mit l'arrosoir par terre, avec beaucoup de précautions.

François le Roi descendit d'un bond de son perchoir et fit un grand geste amical en montrant l'aigle.

-- Salut les amis! Je vous présente Perseleciel! Perseleciel, dis bonjour aux amis!

L'oiseau tourna la tête et ne dit pas un mot - il n'était pas très sociable. Bon d'accord, les aigles ne parlent pas, mais après tout on est dans une forêt enchantée! Il aurait pu faire exception.

-- Les amis, je suis allé chercher une SOLUTION.

François le Roi saisit l'arrosoir et versa l'eau savonneuse dans la mare. Elle ruisselait avec un bruit joyeux.

Pouf! disparu, le chocolat.

-- Sautez! On va se laver!

Kiki ne se fit pas prier, et Dédé la suivit à contrecœur. Ils sautèrent tout habillés et se débarbouillèrent à fond. Chose étrange, l'eau restait claire. Mais Dédé n'était pas rassuré. S'il fallait que le chocolat revienne...

Justement, chaque fois qu'il y pensait, un filet d'eau brune montait du fond.

-- Vous savez, les enfants, quand ça va mal, on doit avoir une ATTITUDE POSITIVE. Ça aide!!!

-- Une attitude positive??? demanda Dédé.

-- Quand on passe son temps à penser aux ennuis, c'est une attitude NÉGATIVE. Mieux vaut regarder en avant et faire marcher ses méninges! Ça aide à trouver des solutions! ajouta François le Roi.

Dédé en avait marre. Autrement dit, il en avait assez. Sa mère lui avait dit qu'il était un RÉALISTE. Et un réaliste, ça ne croit pas aux contes de fées, aux histoires merveilleuses, aux forêts enchantées et aux solutions qui sautent dans une mare et reviennent par le ciel. Un RÉALISTE, ça regarde la RÉALITÉ.

Plus il y pensait, plus la mare se transformait. Plus elle redevenait une mare de chocolat. Il était en plein dedans. Ses jambes étaient engluées dans un chocolat épais et collant qui le maintenait immobile. Il avait l'impression de s'enfoncer chaque instant un peu plus, jusqu'à ce que son menton touche la surface, une surface agitée qui dégageait, évidemment, une écoeurante odeur de chocolat.

-- AU SE... AU SE.... SE.. SEcours... essaya-t-il de crier.

Il n'eut pas le temps d'en dire plus. Sa tête disparut, on ne vit plus qu'une main qui sortait de la mare en s'agitant. Puis plus rien.

Ah misère!!! Kiki et François le Roi chantaient et ne s'étaient aperçus de rien.

Heureusement, tout près de lui, il y avait...

Mais ça, on le saura la semaine prochaine.

? Concours

C'est bien simple : quelle était la SOLUTION apportée par François le Roi? Trouve la réponse dans le texte.

Ensuite, envoie ta réponse à : jlachepas@lagatineau.com

Tu pourrais GAGNER un T-Shirt!

À GAGNER, à la fin des 6 semaines : un Netbook et un iPad!



Groupe d'action pour améliorer la persévérance scolaire dans le Pontiac et la Vallée-de-la-Gatineau

APPRENDRE PERSÉVÉRER RÉUSSIR



Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais

www.cshbo.qc.ca



Les Caisses populaires de la Vallée-de-la-Gatineau

DES PRODUITS POUR PRÉPARER MON AVENIR



offert par



Maniwaki | Gracefield
819 449-2359 | 819 463-1269

www.foyerduvideo.com

Un don de 800 \$ de la Ligue du Vieux Poêle

Ils seront investis pour des jeux dans la cour de l'école de Bouchette

BOUCHETTE - L'organisation de participation des parents (OPP) de l'école Bouchette a convié les jeunes à un dîner-spaghetti afin de souligner le don de 800 \$ de la Ligue du Vieux Poêle de Bouchette pour le financement de modules récréatifs dans la cour de l'école.

Annie Montpetit, Nancy Richard et Julie Lacroix, et quelques dames bénévoles de Bouchette, ont soigneusement préparé et servi

«Nous approchons de notre objectif de récolter les 16 000 \$ qui sont notre part au projet d'aménagement de nouveaux modules de jeux dans la cour de l'école au coût de 50 000 \$. Nous avons adressé une demande d'aide financière au ministère de l'Éducation, des Loisirs et des Sports du Québec de même qu'à la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais qui doivent contribuer pour la même somme que notre organisme dans la



Julie Lacroix, Annie Montpetit et Nancy Richard présentent le chèque qui leur a été remis par la Ligue du Vieux Poêle de Bouchette pour le financement d'une partie des modules de jeux dans la cour de l'école de Bouchette.



Les jeunes de l'école de Bouchette ont laissé leurs lunchs à la maison jeudi dernier alors qu'un dîner-spaghetti leur a été servi par les membres de l'Organisation de participation des parents (OPP) de Bouchette.

de la Ligue du Vieux Poêle de Bouchette, pour leur grande générosité au cours des trois dernières années», ajoute Annie Montpetit.

La mission principale de la Ligue du Vieux Poêle de Bouchette est de venir en aide à la

jeunesse locale. Les 800 \$ qui ont été remis à l'OPP de Bouchette représentent les profits nets du tournoi annuel de pêche blanche de l'organisme qui se tient au lac Cameron et qui attire de nombreux adeptes.

URGENT BESOIN DE BÉNÉVOLES

LA GATINEAU - Les dirigeants de la 3e édition du Relais pour la vie qui aura lieu le samedi 12 juin sur les terrains de la Cité Étudiante de la Haute-Gatineau ont besoin de bénévoles.

Michel Cyr de l'Entraide de la Vallée s'implique directement dans le recrutement de

personnes désireuses de contribuer au succès de la troisième édition. Les gens intéressés à faire partie de l'équipe de bénévoles du Relais pour la vie n'ont qu'à composer le 819-441-3596. Si Michel Cyr ne vous répond pas, vous n'avez qu'à laisser un message à la boîte vocale et il se fera un plaisir de vous rappeler.

le dîner à la quarantaine de jeunes élèves du primaire de l'école de Bouchette jeudi dernier.

Afin de témoigner leur gratitude envers les membres de la Ligue du Vieux Poêle, les jeunes élèves ont interprété une chanson bien campée sur la scène de la salle communautaire de l'école.

réalisation de notre projet sur lequel nous travaillons depuis au moins trois ans», précise Annie Montpetit.

Tout récemment, l'OPP de l'école de Bouchette a fait l'acquisition de buts pour les jeunes joueurs de soccer locaux. «Nous nous attendons à ce que notre projet se matérialise à court terme. Nous remercions les membres

Équipement\$ Abordable\$

819-623-7847

Vente-Pièces-Service de tracteurs FOTON, BRANSON et attachements

Nouvelle unité de service mobile pour mieux répondre à vos besoins. Venez nous rencontrer!

Promotion de mai

Rabais de 1000\$ sur tous les modèles



SÉRIE 30
Tracteur de 55 et 65 hp
Avec ou sans cabine
MOTEUR CUMMINS
(modèle 6530 seulement)
À partir de 21 536\$
Rabais supplémentaire de 1 250\$*



Rabais supplémentaire allant jusqu'à 2 000\$*

SÉRIE 10
Tracteurs de 31 et 35 hp
Manuel ou hydrostatique
À partir de 13 009\$



Rabais supplémentaire de 750\$*

SÉRIE 00
Tracteurs de 21 à 28 hp
À partir de 9 720\$



Rabais supplémentaire allant jusqu'à 2 000\$*

SÉRIE 20
Tracteur de 38 à 47 hp
Manuel ou hydrostatique
À partir de 14 900\$



Plus de 250 concessionnaires
Assemblé aux États-Unis
En affaires depuis 1968



4 Garantie Limitée ans

Retrocaveuses disponibles pour tous les modèles

CHOISISSEZ ENTRE:

- ✓ Financement 0%**
- ✓ Financement - "sans acompte, même pas les taxes"
- ✓ Rabais sur achat comptant

Venez nous visiter au 501, boul. des Ruisseaux, local 2 (Route 117) Mont-Laurier ou au www.equipementsabordables.com
Courriel : info@equipementsabordables.com Lundi au jeudi de 8h à 17h et vendredi de 8h à 19h samedi de 9h à 14h



Photos à titre indicatif seulement. Prix sujets à changement sans préavis.
*Acompte et taxes exigés à l'achat. Certaines conditions s'appliquent. Sur approbation du crédit.

Le Centre d'Interprétation se dote d'un tout nouveau site web

MANIWAKI – Le Centre d'Interprétation de l'Historique de la Protection de la Forêt contre le Feu a renouvelé son site web de façon spectaculaire en mettant l'accent sur les couleurs, la photo et les diaporamas.

La création de ce site a été rendu nécessaire suite au renouvellement de l'exposition permanente en 2009.

Le nouveau site, toujours à l'adresse www.ci-chateaulogue.qc.ca, a véritablement refait son image. Chacune des sections est coiffée d'un bandeau avec un visuel différent et toutes les pages sont abondamment illustrées.

« Le web est maintenant devenu un incontournable du monde des communications et de la publicité et le Centre d'Interprétation entend se servir de façon efficace de cet outil », a souligné le directeur François Ledoux.

Plus d'une centaine de photographies ont aussi été ajoutées et réparties à travers une dizaine de diaporamas, dont un pour chacune des salles de l'exposition permanente et chacune des trois expositions temporaires.

Le site du Centre d'Interprétation fait aussi une place de choix aux deux autres Centres d'Interprétation de la région, celui du cerf de

Virginie, à Ste-Thérèse-de-la-Gatineau, et celui du doré jaune, à Grand-Remous.

« Avec les trois centres, nous offrons un produit touristique de haute qualité et générateur de retombées économiques. Il est normal et pertinent de se soutenir. Loin d'être concurrents, nous sommes plutôt complémentaires. Un partenariat a été établi entre les trois centres à l'été 2009 », d'indiquer M. Ledoux.

Le Centre d'Interprétation y a aussi inclus dans la section « liens » une liste d'adresses utiles et d'attrait touristiques.

Le Centre a ouvert ses portes le samedi 8 mai pour une période s'étendant jusqu'au 10 octobre. Tous les détails sur les heures d'ouverture, les tarifs, les dates des expositions et l'accès aux différents attrait que sont la tour d'observation, le bateau Pythonga et les canots Rabaska, sont disponibles sur le site web, dans la section « horaire ».

Le design et la conception du nouveau site ont été réalisés par Michel Gauthier, de Sogercom Vallée-de-la-Gatineau (www.sogercom.com), dont la mission est de mettre en valeur le potentiel régional sur web.



Brasserie Table Ronde

Ouverture officielle de la terrasse

Vendredi le 14 mai dès 17:00

Venez célébrer avec nous durant notre fameux 5 à 7. Canapés, Hors-d'oeuvre, amuses-gueule, chiens chauds sur B.B.Q. préparés par M Roger Saucisse. Nombreux prix de présence, musique d'ambiance et des surprises!



VENEZ VOIR SUR PLACE



Bud Lime est fier de commanditer cet événement



304, boul. Desjardins, Maniwaki Tél.: 819-449-4652

Équipement\$ Abordable\$

Vente-Pièces-Service de tracteurs FOTON, BRANSON et attachements

Nouvelle unité de service mobile pour mieux répondre à vos besoins. Venez nous rencontrer!

819-623-7847

Financement sur place

Promotion de mai

Gardez votre argent pour d'autres projets...

FINANCEMENT SANS ACOMPTE, PAS MÊME LES TAXES.

Vous attendez une entrée d'argent bientôt ?

PAS DE PROBLÈMES, LES PRÊTS SONT OUVERTS, REMBOURSÉS SANS PÉNALITÉS.



Rabais de 1 250\$*

Tracteur 40 hp avec cabine et chargeur

À partir de 345\$/mois**



Rabais de 1 000\$*

Tracteur 25 hp avec cabine et chargeur

À partir de 284\$/mois**



Rabais de 750\$*

Tracteur 25 hp avec chargeur

À partir de 195\$/mois**

Garantie pièces et service 1 an.

Unité de service mobile pour mieux vous servir.

NOTRE PROMESSE : UN SERVICE APRÈS-VENTE EXCEPTIONNEL ET RAPIDE

Venez nous visiter au 501, boul. des Ruisseaux, local 2 (Route 117) Mont-Laurier ou au www.equipementsabordables.com

Courriel : info@equipementsabordables.com Lundi au jeudi de 8h à 17h et vendredi de 8h à 19h samedi de 9h à 14h



*Prix sujets à changement sans préavis. Photos à titre indicatif seulement. *Quantité limitée. **Terme de 10ans, Sur approbation du crédit.

Des parents veulent exempter leurs enfants du cours ECR

PAR RODRIGUE LAFRENIÈRE

Les médias nationaux dévoilent ces temps-ci que le cours Éthique et culture religieuse ne fait pas du tout l'unanimité auprès des parents du Québec.

On rapporte que les parents sont nombreux à s'objecter à ce cours qu'ils disent pondu sans transparence, dans lequel ils voient une façon pour le ministère d'imposer aux parents, en catimini, un endoctrinement de leurs enfants, après avoir dépensé des millions pour la formation des enseignants.

Ces médias apprennent que l'objection est

si grande et la tension si vive qu'un groupe de parents traîne en Cour suprême ce cours controversé Éthique et culture religieuse, décrété obligatoire, que le ministère de l'Éducation impose de fait tant au primaire qu'au secondaire (excepté en troisième), dans les écoles du Québec.

Joëlle Quérin lance un cri d'alarme.

Joëlle Quérin compte dans son arbre généalogique un grand-père italien, ce qui ne l'empêche pas de se manifester contre ce cours qu'elle trouve dangereux pour la majorité.

Au chapitre de la compétence, elle est diplômée en sociologie de l'université du Québec à Montréal, où elle poursuit un doc-

torat en cette matière.

Ses travaux portent sur le nouveau discours pédagogique au Québec. Elle a produit une étude sur ce cours Éthique et culture religieuse, qui sera incessamment porté à l'attention de la Cour suprême par des parents.

Les opposants craignent, d'une part, que l'école leur enlève le libre choix parental en matière d'enseignement religieux ou, d'autre part, que ce cours assure une persistance du fait religieux à l'école sous une forme d'enseignement multiconfessionnel trop accommodant.

Après avoir étudié ce cours, en fonction de son impact sur le délaissement de la culture, le patrimoine et de l'histoire du Québec, la future docteure en sociologie lance un cri d'alarme.

Conférencière invitée dans trois MRC

Joëlle Quérin s'est rendue à Maniwaki, lundi dernier, comme elle sera allée dans deux autres MRC avoisinantes, pour y prononcer une conférence intitulée : le cours Éthique et culture religieuse: transmission des connaissances ou endoctrinement ?

Selon cette sociologue, la justification de ce cours dont les balbutiements ont commencé vers 1999, est plutôt politique que pédagogique, se préoccupant de l'accommodement des immigrants plutôt que de l'affirmation de la société québécoise en général.

«Accepter toutes les images et les pratiques religieuses, et même celle qui oblige une femme à porter le voile intégral ou un homme le kirpan ; fabriquer une génération future accommodante au maximum ; imposer enfin le multiculturalisme total ; tendre moins à instruire les enfants qu'à les endoctriner dans

l'accommodement ; délaisser la culture et l'histoire du Québec pour faire de la Charte des droits et libertés le seul fondement légitime de l'appartenance collective», voilà quelques-unes des conclusions de la petite-fille d'un grand-père italien.

Mener un grand débat public

Joëlle Quérin a dit «craindre l'enseignement de ce programme, pas du tout neutre, qui n'enseigne pas la culture patrimoniale, qui ne dit rien sur la langue française, la culture et l'histoire d'un Québec qui n'a plus dans ce cours de spécificité.

Elle dit se méfier d'un programme qui portera préjudice à la société québécoise en général, en fabriquant une génération accommodante pour les autres et pas du tout accommodante pour sa majorité».

Selon elle, ce cours de d'autres confessions religieuses ou groupes ethniques ont refusé d'appliquer, ce cours qui prend la place des matières importantes, doit être remplacé par un programme autre, après une réelle et nécessaire consultation de la population jusqu'ici contournée».

Elle suggère donc que «l'on fasse un débat public portant sur la volonté collective du Québec de s'affirmer pour miser sur sa spécificité, au lieu de s'écraser, de se perdre en accommodements des autres, en refus de s'accommoder lui-même».

Une trentaine de personnes de la région, et une cinquantaine de Mont-Laurier assistaient à cette conférence de réflexion sur la collectivité québécoise, à l'invitation de la Société nationale des Québécois et Québécoises des Hautes-Rivières, qui aide cette année au financement de quatre fêtes de la St-Jean sur le territoire val-gatinois.



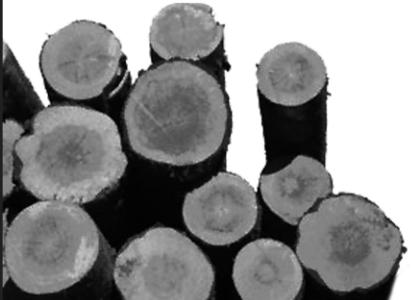
LAUZON
(Thurso) - Ressources forestières
175, Alexandre, Thurso (QC) J0X 3B0

Achat de bois privé

En billots :

CHÊNE ROUGE

BESOIN DE PETITS DIAMÈTRES, ÉRABLES ET CHÊNES, 6" ET PLUS





Tél.: 819-985-0600
poste 286
Télec.: 819-985-1444
Cell.: 819-661-5410
remy.crites@lauzonltd.com

CONTACTEZ L'ACHETEUR!

CIRQUE ESTIVAL



Billets en vente

Mardi 18 mai 2010
Centre des Loisirs Maniwaki
1 Représentation: 19h00

Admission	Prix régulier	Pré-vente**
Adultes	26.00 \$	24.00 \$
Enfants (13 et moins*)	20.00 \$	18.00 \$
Moins de 2 ans *	gratuit	

*Præuve d'âge requise. ** Tarifs pré-vente jusqu'à 9h00 la journée du spectacle. Programme sujet à changements sans préavis.

Programme sujet à changements sans préavis.
Cirque Estival (514) 527-1551
www.cirqueestival.ca

Reservatech www.reservatech.net 1 877 545-3330	
Épicerie J-B Lévesque (1435, Route 117) ★	Grand-Remous 819 438-2880
Foyer du Vidéo (184, rue Commerciale) ★	Maniwaki 819 449-2359
The Washery (Esso) (311, rue Principale Sud) ★	Maniwaki (Kitigan Zibi) 819 449-6074
Dépanneur Céré & Fils (107, boul Délage) ★	Délage 819 449-6338
Tabagie Pellerin (409, rue Charles) ★	Mont-Laurier 819 623-1623

Journée bénéfice du 25 avril **Merci !**

Le Club de l'âge d'or du Cayamant, Les Porteurs de Bonheur Inc désirent remercier bien sincèrement tous ceux qui ont participé de près ou de loin à la journée bénéfice qui fut organisée pour eux par les aînés de l'Outaouais. Ce fut une journée extraordinaire, enrichissante et chaleureuse.

Merci aux municipalités

**Cayamant
Mont-Cerf Lytton
À la Communauté St-Raphaël de Messine
À la Paroisse de l'Assomption de Maniwaki
La Radio CHGA
Au Journal la Gatineau**

Le Club de l'âge d'or du Cayamant, Les Porteurs de Bonheur Inc désirent remercier bien sincèrement tous ceux qui ont participé de près ou de loin à la journée bénéfice qui fut organisée pour eux par les aînés de l'Outaouais. Ce fut une journée extraordinaire, enrichissante et chaleureuse.

Metro remet des bourses pour financer des projets écologiques

PAR CLAUDIA BLAIS

MANIWAKI - Dans le cadre du Fonds Éco École, les écoles primaires et secondaires du Québec ont été invitées à adopter des habitudes de vie saines et respectueuses de l'environnement. Dans notre région, deux écoles ont retenus l'attention de



Danielle Hotte, Francine Marenger et Lise Coulombe

Metro pour leur réalisation.

Du côté du primaire, l'école Pie XII a soumis un projet favorisant l'économie d'énergie. Cela consistait à éteindre tous les ordinateurs à la fin de la journée et les lumières lorsqu'elles n'étaient pas utilisées.

« Il y avait des élèves responsables qui s'assuraient que tout était bien éteint », explique madame Danielle Hotte professeure à l'école Pie XII.

Puis, au secondaire, c'est un comité vert qui a été créé avec l'aide de la professeure Audrey Hébert à la Cité-étudiante-de-la-Haute-Gatineau. Plusieurs activités telles que le compostage, une collecte de batteries et l'utilisation de la vaisselle réutilisable auprès de la cafétéria ont été réalisés par Catherine Lyrette, Annie Caron et Pascal Beaume-Lefebvre.

Une bourse de 1000 dollars a donc été remise à chacun de ces groupes par madame Francine Marenger, gérante du service au Metro de Maniwaki.



Catherine Lyrette, Annie Caron, Pascal Beaume-Lefebvre, Francine Marenger et Audrey Hébert

« Bien entendu, l'argent reviendra aux élèves d'une façon ou d'une autre comme par exemple un voyage de fin d'année », affirme madame Hotte. Pour le comité vert, l'argent servira à produire d'autres projets l'année suivante.

Raymond Morin est élu à Délégé

DÉLÉGÉ - Raymond Morin, qui avait été candidat à la mairie de Délégé en novembre dernier, a été élu conseiller au siège #6 lors de l'élection partielle de dimanche dernier.

Il succède au conseiller démissionnaire Robert Guilbault. Raymond Morin a récolté 157 votes contre 95 pour Robert Lannigan et 81 pour Fernand Brousseau. Deux votes ont été rejetés et 335 personnes se sont prévalues de leur droit de vote pour une participation moyenne de 20 % de l'électorat éligible à l'élection.



M. Raymond Morin a été élu conseiller au siège # 6 à Délégé dimanche dernier.

Bienvenue Loïc



Félicitations à Lee Charbonneau et Annick Fortin pour la naissance de Loïc qui a vu le jour le 13 avril 2010.

Mère Lise



Semaine d'embellissement

Les élus de la Ville de Gracefield désirent inviter toute la population à participer à embellir l'ensemble de la ville.

Pour ce faire la ville met à la disposition de la population les services suivants :

Ouverture gratuite du site de l'éco-centre dans la semaine du 17 au 22 mai inclusivement, ainsi que la semaine du 25 au 29 mai inclusivement, qui se situe sur le chemin Labelle.

La semaine du 25 au 29 mai, la ville mettra également à la disposition des citoyens le service des camions, ainsi que la main-d'œuvre afin de ramasser les objets suivants :

- Appareils électroménagers, métal
- Bombonne de propane - batteries
- Pneus sans jantes
- Feuilles mortes
- Matelas sofas, tapis, mobilier
- Bois, branches, matériaux de construction
- Bardeaux d'asphalte

Les objets devront donc être déposés aux abords des chemins au plus tard mardi le 25 mai avant 8 heures.

Matières refusées

- Déchets domestiques et biomédicaux
- Pneus avec jantes
- Carcasse de véhicules et d'animaux
- Terre contaminée, produits dangereux
- Peintures, huiles, filtres

De plus, la ville mettra des bennes supplémentaires à

Secteur de Northfield, dans la cour du garage municipal sur le chemin du Poisson-Blanc.

Secteur Wright-Gracefield dans la cour du garage municipal sur la rue Kelmon.



Les élus invitent la population à profiter de ces journées spéciales d'embellissement, afin de nettoyer leur cour et améliorer la propreté générale de la ville.

Merci de votre collaboration

Le maire et les conseillers de votre ville





ANNONCES CLASSÉES

200 - BUREAUX - LOCAUX À LOUER

153 Commerciale, 500 pieds carrés et plus 819-449-3701.

210 - CHAMBRES À LOUER

Chambres à louer, au centre-ville de Maniwaki. Chauffées, éclairées, cuisine commune. Inc.: câble télé, laveuse-sècheuse, réfrigérateur individuel. Communiquer avec Sylvain, 819-449-0853 ou André 819-441-5371.

Chambres à louer, situées au centre-ville, accès au réfrigérateur et micro-ondes. Info: 819-449-7011

220 - CHALETS À LOUER

Lac Cayamant magnifique Chalet-condo à louer à la semaine, complètement équipé. Pour information contactez Julie au 819 459-1912

Lac Blue Sea à 1km du village de Messines, près de la piste cyclable, plage sablonneuse, directement sur le lac. Saison ou demi-saison. info: 819-465-2506

230 - LOGEMENTS - APPARTEMENTS À LOUER

Logis 128, Notre-Dame Mki, 1 c., espace de rangement, chauffé/éclairé, pas d'animaux. 535\$/mois Bail et références. Libre 1er juin. Info: Maurice Richard 449-8419 soir. 449-6464 après 9h ou Alain 449-5173

Gatineau - secteur Gréber/LaVérendrye - Appartement de 3 ch. à coucher, 2e étage d'un triplex, non chauffé/ni éclairé, prise lav/séch., accès à une cour arrière, balcon arrière et avant, secteur très tran-

quille, près de l'école du Versant et l'oiseau bleu, références demandées, libre le 1er juillet, loyer 765\$ par mois. Demandez Carole au 819-441-6411 ou 819-465-1423 (soir)

Gatineau - colocataire recherché (fille seulement) pour partager un appartement de 2 c.c. secteur Gréber LaVérendrye à Gatineau, demande 300 \$ par mois, Demandez Carole 819-441-6411 ou 819-465-1423 (soir)

MANIWAKI - appartement 1.c.c., chauffé, éclairé, 1 stationnement, au centre-ville, idéal pour personne seule. Libre immédiatement. Loyer 460\$ par mois, demandez Carole au 819-441-6411 ou 819-465-1423

AVIS À M. MARCEL FOURNIER

Soyez avisé qu'une demande de résiliation de bail et recouvrement du loyer, concernant le logement de **M. Marcel Fournier**, situé au 238, rue Laurier, Maniwaki, a été intentée contre vous à la Régie du logement au 170, rue Hôtel-de-Ville, 4e, 4.100, Hull (Édifice Jos Monferand).

Suite à la décision de la Régie du logement, le propriétaire vous avise que, faute de venir récupérer vos effets personnels avant le 29 mai 2010, ils seront enlevés de l'appartement en question et mis à l'extérieur.

Le propriétaire du logement

Centre de santé et de services sociaux
de la Vallée-de-la-Gatineau

AVIS PUBLIC

Le Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau a le plaisir d'inviter la population à assister à sa séance publique du Conseil d'administration.

DATE : Le mercredi 19 mai 2010
ENDROIT : Site / Hôpital
309, boul. Desjardins
Maniwaki (Québec)
Salle Réjean-Larivière (A&B)
HEURE : 19h00

BIENVENUE À TOUTES ET À TOUS!

La secrétaire du C.A.

Cours Sécurité Nautique Haute-Gatineau Safe Boating Course

Téléphoner au
819-465-1433
Une accréditation de
Transport Canada

*Des gens hautement professionnels, compétents et
soucieux de vous offrir toujours le même excellent service!*

Garage MOTO PRO
Réparation de : Petit moteur - VTT - Motoneige - Etc.
Fabrication de : Pelle à neige (VTT) - Batteries
Entreposage de bateaux
PIÈCES NEUVES ET USAGÉES
MÉCANIQUE MOBILE
Mario Beaudoin (819) 449-1881
157, Route 107, Déleage (Québec) J9E 3A8

REMORQUAGE
SERVICE 24 HEURES
Ronald Boucher
Propriétaire
819-449-3078
443, rue Père-Laporte
Maniwaki (QC) J9E 1H2

COUVREURS
Rochoz
RBQ:2537-2913
QUÉBEC INC.
ENR. F.A.S.
Robert Rochoz
Toiture de tout genre
ESTIMATION GRATUITE
OUVRAGE GARANTIE
PAR ÉCRIT
Enlèvement de la neige
(819) 449-4976
1 (888) 449-2849
Kazabazua
(819) 467-2849

enseignes
Performance Plus
On Performe pour vous!
Lettrage - Imprimerie - T-Shirt - Vitres d'autos
150, McLaughlin
Maniwaki, Québec
J9E 1E7
TÉL.: 819.449.7493
TÉLÉC.: 819.449.4250
Courriel: info@enseignes-plus.com

RBQ 8293-4985-41
Membre CMMTO
Plomberie Aumond inc.
Philippe Aumond
PRÉSIDENT
ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
(819) 449-1729
Cel. (819) 441-4573
Fax (819) 449-9915
54, Rivière Gatineau Nord, Qc J9E 3A6

DÉMÉNAGEMENT
TRANSPORT J.V.
Gilles Céré, propriétaire
Résidence Cellulaire
449-5311 441-4665
DÉMÉNAGEMENT
Résidentiel — Commercial

La Gatineau
www.lagatineau.com
185, boul. Desjardins
Maniwaki (Qc) J9E 2C9
Valérie Blondin
CONSEILLÈRE EN PUBLICITÉ
Bureau: 819-449-1725
Cellulaire: 819-334-0241
Télécopieur: 819-449-5108
Courriel: vblondin@lagatineau.com

• Pose de plancher de bois franc • Sablage et vernissage de plancher de bois franc • Pose de moulures de tout genre • Fabrication, réfection et installation d'armoires de cuisine • Pose de céramique
(819) 449-8043 / Cell.: (819) 441-7929
Les Finitions Blais
R.B.Q.: 8333-8640-11

Tél.: (819) 623-3369
ou (819) 623-3372
Fax: (819) 623-9551
MÉTAL GOSSELIN LTÉE
- FER NEUF ET USACÉ
- VENTE DE CÂBLE D'ACIER
TUYAUX POUR PONCEAUX
Mario & Denis Gosselin
GÉRANTS
1591, boul. Paquette
Mont-Laurier J9L 1M8

NETTOYAGE - RÉNOVATION - CONSTRUCTION
- RÉCLAMATION D'ASSURANCES
Licence RBQ: 8290-8641-40
Dufran 2003
François P. Lafontaine
54, rue Principale Nord, Maniwaki J9E 2B3
tél. (819) 449-6202/1 800 453-8535
télécopieur (819) 465-3680 / (819) 449-5474
courriel : f.lafontaine@picanoc.ca

MACHINES À COUDRE ET ASPIRATEURS
GARGANTINI INC.
214, rue Notre-Dame
Maniwaki (Québec) J9E 2J5
TÉL.: (819) 449-2835
• machines à coudre
• aspirateurs **JANOME**
VENTE ET RÉPARATION
ÉCOLE DE COUDURE

TRANSPORT branchaud
SPÉCIALITÉ :
Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre
TERRITOIRES :
Montréal, Québec, Toronto, Ottawa
VÉRONIQUE BRANCHAUD
Présidente
52, Route 105, Maniwaki
(Québec) J9E 3A9
Tél.: 819-449-6222
Sans Frais : 866-449-6222
Fax : 819-449-8191

Hubert Automobile Ltée
VENTES ET SERVICES AUTORISÉS
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
Tél.: (819) 449-2266 • Fax : (819) 449-6217
Sans frais : 1 877 449-2266
Résidence : (819) 441-1424
Robert Robitaille
Directeur des ventes

SERRURERIE
YVES COUSINEAU
enr.
SERRURERIE & CORDONNERIE
449-2245
La nuit: 449-5674

PUITS ARTÉSIENS DUFRESNE LANIEL INC.
PUITS ARTÉSIENS
Vente et installation
de pompes submersibles
P.F.E.
250
(819) 449-1802
Alain Lapierre, prop.
C.P. 376, Maniwaki
(Québec) J9E 3G9
LICENCE
R.B.Q. 1687-0511-30

Les Toitures Denis Rochon
R.B.Q. 8164-2241-02
Toitures de tous genres
SANS FRAIS 1-866-467-4962
Bureau 467-4962 Fax 467-4963



6,99 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

819-449-1725

ANNONCES CLASSÉES

Appartement à Gatineau pour 2 étudiants(es) à 5 minutes du CEGEP de Gatineau. 2 chambres, salle de bain, cuisine. 250\$ par mois chacun tout inclus. disponible de septembre à mai excluant les week-end. Nicole et Claude Coulombe 819-643-6476

Apt. semi sous-sol au 262, McDougall à Mki, 1 c.c. bien éclairé, grande salle de bain, prise laveuse/sécheuse pour juin ou juillet. Infos: 463-3364, 449-8519, 819-306-0634.

Logement neuf 3 1/2 à louer pour une personne non fumeur, tranquille, pas d'animaux. Vue panoramique sur rivière Gatineau. Chauffé, éclairé, TV. Libre 1er juillet, 550\$/mois. Info: 449-2940

Appartement 2 c.c., pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux. Libre immédiatement, 460\$/mois. Info: 819-449-3129

3 1/2 à louer, situé à Délage tout près de Maniwaki entièrement rénové, installation laveuse sècheuse, entrée privée, pas d'animaux 400\$/mois pas chauffé ni éclairé, infos: contactez Anne et Jonathan 819-306-0504

Petite maison à louer, 2c.c., pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux. Secteur Commeauville. Libre 1er juillet, 500\$/mois. Informations: 819-449-3129

Petite maison à louer sur le bord du lac Bois-Franc, 1 c.c., pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux. Libre 1er juillet, 475\$/mois. Informations 819-449-3129

À VENDRE !

Bois de chauffage Beaudoin

La saison débute, réservez tôt!

Bois franc fendu, 59\$ la corde.
Disponibles : livraison, bois franc de qualité fendu, cordage à domicile.

**Pour info : (819) 449-3527
ou (819) 441-6890**



VILLE DE MANIWAKI

186, Principale Sud, Maniwaki Tél.: 449-2800

AVIS PUBLIC - APPEL D'OFFRES

La Ville de Maniwaki désire recevoir des soumissions concernant le devis no S 26.2 intitulé "Chargeuse-rétrocaveuse neuve, année 2010, avec mât extensible, 4 roues motrices".

Les devis, les documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus à partir du 13 mai 2010 au service du greffe de la Ville de Maniwaki, 186 rue Principale Sud, Maniwaki (Québec) J9E 1Z9, Tél: 819-449-2800.

La soumission devra être accompagnée soit d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission ou une lettre de garantie bancaire irrévocable établie à 10% du montant soumissionné pour les travaux prévus au devis no S-26.2.

Les soumissions seront reçues au bureau du service du greffe de la Ville de Maniwaki dans des enveloppes cachetées, fournies à cette fin et portant la mention "SOUSSION" jusqu'à 15h00, Mercredi le 2 juin 2010, et seront ouvertes publiquement le même jour, à 15h01 au même endroit.

Pour obtenir d'autres informations, veuillez communiquer avec Monsieur Gaétan Pétrin, contremaître des travaux publics au 819-449-2822 poste 231.

La Ville de Maniwaki ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des soumissions reçues.

MANIWAKI
Le 13 mai 2010

Me Andrée Loyer, greffière



**L'ÉQUIPE DES BÉNÉVOLES
DE LA HAUTE-GATINEAU**
(Organisme transport-accompagnement)

AVIS DE CONVOCATION

SÉANCE D'INFORMATION PUBLIQUE

suivie de L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

qui se tiendra le 9 juin 2010
à 18h30 au CLSC,
177, rue des Oblats, Maniwaki.

Bienvenue à tous !

Pour plus d'informations, vous
pouvez nous rejoindre au
819-449-4003.

La direction



Ville de
Gracefield

RESPONSABLE DE LA BIBLIOTHÈQUE

La ville de Gracefield est à la recherche de candidat(e)s afin de recevoir une formation pour effectuer du remplacement à la bibliothèque municipale.

Toute personne intéressée est invitée à faire parvenir son curriculum vitae au bureau municipal sis au 351, Route 105 à Gracefield, au plus tard le 25 mai 2010 à 15 heures.

Les conditions de travail sont celles dictées par la convention collective en vigueur.

Jean-Marie Gauthier,
Directeur général / greffier



Des gens hautement professionnels, compétents et soucieux de vous offrir toujours le même excellent service!

La Gatineau www.lagatineau.com
185, boul. Desjardins Maniwaki (Qc) J9E 2C9

Jean Lacaille
JOURNALISTE

Bureau: 819-449-1725
Maison: 819-463-0633
Télécopieur: 819-449-5108
Courriel: jlacaille@sympatico.ca

MANIWAKI AUTOS ÉLECTRIQUES

MÉCANIQUE GÉNÉRALE - PERFORMANCE
ALTERNATEURS & DÉMARREURS
PROBLÈME ÉLECTRIQUE ET ÉLECTRONIQUE

Yvan & Philippe Thérien
propriétaires
& **819 449-8181**
Téléc.: 819 441-2130

153, rue de la Colline, Maniwaki (Québec) J9E 1B5

construction EDELWEISS
Carrière Délage

Martin Lapratte
819.441.5383
Pierres concassées
Matériaux de carrières
(Première qualité)

reception@c-edelweiss.com

960
chemin Edelweiss
Wakefield
Québec
J0X 3C0

T : 819.457.9891
F : 819.457.2198
Sans frais :
888.457.9891

Lavage de vitres C.J. Outaouais
Lavage de vitres intérieur extérieur

Service résidentiel et commercial
ESTIMATION GRATUITE

Tél.: 1-819-463-3757
Cell.: 819-334-4307
lavagedevitresc.j@bell.net

JACQUES
Responsable

G. Lapratte Construction

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Résidentiel • Commercial • Industriel
Licence RBQ 8216-7883-42

Tél.: 819-449-3389 Cell.: 819-449-0643

Les entreprises d'électricité Marc Gaudette

38, ch. Monette
Lac-Cayamant (Québec)
J0X 1Y0

Tél.: 819 463-2828
Téléc.: 819 463-2967
Sans frais: 1 877 280-2828
Cell.: 819 441-8282

Estimation gratuite marc-gaudette@bellnet.ca

ROCHON GASTON GAÉTAN
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

- Rénovation intérieure et extérieure
- Construction : patio, hangar, etc...

13, chemin Jacques Labelle, Lac Cayamant J0X 1Y0

Tél.: (819) 463-1092
Fax : (819) 463-0326 / Cellulaire : (819) 441-6797
R.B.Q. : 8276-7179-36

CONSTRUCTION Sébastien Raineault

CONSTRUCTION - RÉNOVATION
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL

819-465-2777 LICENCE RBQ
FAX B 19-465-3745 5600-8063-01

Martin Gagnon EXCAVATION

1098, chemin Point-Comfort
Gracefield, Québec
J0X 1W0

- *Excavation
- *Terrassement
- *Champ septique
- *Infiltration d'eau
- *Déblaiement de neige
- *Service d'égout et d'aqueduc
- *Top sol, concassé, sable
- *Estimation gratuite

Téléphone : 819-463-2779
Télécopieur : 819-463-0779
Cellulaire : 819-213-0082

RBQ NO : 8103-4035-11

Les Constructions Marc Martin

9060-5056 QUÉBEC INC.

Spécialiste en béton
Commercial - Résidentiel - Industriel
LEVAGE DE MAISON

178, St-Joseph, C.P.237 Tél.: 819-463-3506 / Fax: 819-463-0018
Gracefield, QC J0X 1W0 Cell.: 819-449-8974

constructionsmarcmartin@qc.aira.com

LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES B.L. 1996 INC.

LICENCE R.B.Q. #8101-8038-30

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

PROP. GERMAIN MICHAUD MAÎTRE ÉLECTRICIEN

189, rue Notre-Dame, Maniwaki (Québec) J9E 2J6
BUR.: (819) 449-5044 • Cel.: (819) 449-8937 • Fax: (819) 449-4866
blelectrique@bellnet.ca • Rés.: (819) 449-6814

RÉNOVATION PÉCO

R.B.Q. 8342-4077-16

819.463.3247 Cell: 819.334.3217

Rénovation résidentielle & commerciale intérieure & extérieure

9 ch. Lac Claude
Cayamant Qc
J0X 1Y0
Prop. Daniel St-Amour



ANNONCES CLASSÉES

Au 208, rue Beaulieu, 3 c.c. à coucher, pas chauffé, pas éclairé. Libre 1er juillet, 510\$/mois. Infos: 449-0794 ou 449-4320.

Apt. à louer immédiatement, 1c.c., chauffé, éclairé, 500\$/mois. Apt. 1c.c., neuf, secteur tranquille, libre 1er juin.

Maison à louer, 3 c.c., 5 électroménagers fournis. Pas chauffé, pas éclairé, au 183, Chénier à Maniwaki. 500\$/mois. Référence sur demande. Info: 819-463-1455

Logement à louer, pas chauffé, pas éclairé, 2 c.c., 196 Notre Dame, Maniwaki, 500\$/mois, libre le 1er juin, 819-449-3604

Info: 819-669-9949 ou 819-334-4449

2 appartements à louer 1 c.c. pas chauffé, pas éclairé, 400\$/mois, libre immédiatement. Au 448 St-Patrice, et 279 Notre-Dame, Maniwaki. Info: 819-441-0526

Appartement à louer, 1 c.c., idéal pour personne âgée ou personne seule au 115 rue Laurier, Maniwaki 395\$ par mois, non chauffé, ni éclairé, poêle et frigidaire fournis, animaux non admis, infos 819-449-1738 ou 819-449-4092

Apt à louer, 2 c.c. chauffé/éclairé, situé à Gracefield, 575\$/mois, informations 819-463-3490 Nathalie

Logis à louer, très propre, chauffé, endroit calme, non fumeur, pas d'animaux, remise, stationnement, libre le 1er juillet, secteur Commeauville, 819-449-4606

Appartement à louer, 1 c.c. à Délage, entrée laveuse sècheuse, 425\$ pas chauffé pas éclairé, pour informations 819-334-3586

Garçonnère neuve à louer, semi sous-sol, à Délage, 2 min du centre-ville. Chauffée, éclairée, câble fournie, prise lav/séc., douche en céramique, très propre. Dénégement et entretien inclus. Pas d'animaux, 350\$/mois. Référence, libre 1er juillet. Info: 819-441-4573

Logement pour 50 ans et plus. Grand 2 c.c., bois franc, céramique, pas chauffé, pas éclairé, prise lav/sec. Pas d'animaux, déneigement et entretien inclus.

**ACHAT DE FERRAILLE
ET DE VIEILLES AUTOS**
Contactez Donald
au 441-0934 ou
334-4050



MUNICIPALITÉ
DE DÉLAGE

AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées par un projet de règlement modifiant le règlement de zonage

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

Lors de la session régulière tenue le 2 mars 2010, le conseil a adopté le premier projet de règlement modificateur concernant le règlement de zonage 354, à savoir:

RÈGLEMENT MODIFICATEUR NO. 354-52 – CONCERNANT LES ENSEIGNES, LES AFFICHES RÉCLAMES ET TOUTES AUTRES STRUCTURES DE PUBLICITÉ

Résumé du projet : Encadrement de l'affichage sur le territoire de la municipalité par la définition de normes générales d'emplacement et d'aménagement, les types d'enseignes autorisés et les lieux.

Une assemblée publique de consultation aura lieu **le mardi 8 juin 2010 à 18h30 à la salle communautaire** située au 175 route 107, à Délage. L'objet de l'assemblée est d'expliquer les modifications qui seront apportées au règlement de zonage par l'ajout de ces dispositions particulières.

Au cours de cette assemblée publique, l'inspecteur municipal expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption, de leur entrée en vigueur et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer sur le sujet.

Le projet de règlement peut être consulté au bureau municipal lors des heures d'ouverture du lundi au vendredi entre 8h00 et 12h00 et entre 13h00 et 16h00.

DONNÉ à Délage, ce 13^e jour de mai 2010.

Emmanuelle Michaud
Directrice générale et
secrétaire-trésorière



Commission scolaire Western Québec
Western Québec School Board
15 Katimavik, Gatineau (Québec) J9J 0E9
Tél. : 819.684.2336 Téléc. : 819.684.6810

AVIS PUBLIC

Calendriers des séances ordinaires du conseil des commissaires et du comité exécutif de la Commission scolaire Western Québec pour l'année scolaire 2010-2011

AVIS PUBLIC est par la présente donné que lors de son assemblée régulière qui se tiendra le 29 juin 2010, le conseil des commissaires de la commission scolaire Western Québec adoptera deux règlements fixant le jour, l'heure et le lieu de ses séances ordinaires ainsi que des séances du comité exécutif pour l'année scolaire 2010-2011.

Les textes des projets de règlements peuvent être consultés au bureau du secrétaire général, 15, rue Katimavik, Gatineau (Québec) durant les heures de bureau ou sur le site internet de la commission scolaire: <http://wqsb.qc.ca>.

Donné à Gatineau, Québec, le 5 mai 2010
Richard Vézina, secrétaire général

PUBLIC NOTICE

Schedules of Meetings of the Council of Commissioners and of the Executive Committee of the Western Québec School Board for the 2010-2011 School Year

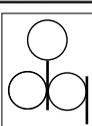
PUBLIC NOTICE is hereby given that at a regular public meeting of the Council of Commissioners of the Western Québec School Board, to be held June 29, 2010, two By-Laws will be adopted fixing the day, time and place of its regular meetings as well as the Executive Committee meetings for the 2010-2011 school year.

The full texts of the By-Laws are available for public examination at the office of the Secretary General, 15, rue Katimavik, Gatineau (Québec) during regular office hours or on the board's web site: <http://wqsb.qc.ca>.

Given at Gatineau, Québec this 5th day of May 2010
Richard Vézina, Secretary General



Les gens qu'il faut consulter pour du travail de pro!



Denturologiste

Martin Cusson D.D.

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h

(819) 449-6073

137, Principale Sud, Maniwaki

Inspecteur en bâtiment
home inspections certifié

Résidentiel & Commercial

Confidentiel & impartiale

Jacques Rochon

(Qc) 819.463.1409

(Ont) 613.204.3450

inspecteur649@hotmail.com



Assurances

Kelly et Associés

Cabinet en assurance de dommages

Anik Beauseigle,

courtier en assurance de dommages

Sylvie Roy,

courtier en assurance de dommages

Steven Rodgers,

courtier en assurance de dommages

7, Principale, Gracefield **Tél.: 463-2898**

La Gatineau www.lagatineau.com 185, boul. Desjardins
Maniwaki (Qc) J9E 2C9

Valérie Blondin
CONSEILLÈRE EN PUBLICITÉ

Bureau: 819-449-1725
Cellulaire: 819-334-0241
Télécopieur: 819-449-5108
Courriel: vbлондин@lagatineau.com



Wakefield
Dental Center

Dr. Isabelle Saltiel, D.M.D.

Dr. Isabelle Bélanger, D.M.D.

Dr. Alain Thivierge, D.M.D.

Tél.: 819-459-3881

153, Valley Dr. bureau 204, Wakefield (Québec)

Desjardins & Gauthier

Avocats - Lawyers

Maniwaki : 171, rue Notre-Dame(819) 449-6075

Gatineau : 132, rue St-Raymond(819) 771-7415



**avocats
barristers** SENGRL
LLP

Jonathan Coulombe, L.L.M.B.A.
Roy Paradis Gosselin Lafrenière

143-A Principale sud, Maniwaki, Québec J9E 1Z8
Tél. : 819-441-0202 - Télécopieur : 819-441-0303



6,99 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

819-449-1725

ANNONCES CLASSÉES

Référence. 600\$/mois. Disponible 1er juillet. Info: 819441-4573.

Grand apt à louer à Délage, 1 c.c. 490\$/mois pas chauffé pas éclairé, pas d'animaux, libre immédiatement, 203 rte 107, info après 18h 819-449-3157

240 - PROPRIÉTÉS À LOUER

Maison à louer, 3 c.c. situé au centre-ville, 216, Notre-Dame. Infos: 441-2525 jour; 465-2542 soir.

À louer maison d'époque, 3 c.c., pour le 1er juin, région de Grand-Remous, 550\$/mois, pas chauffé pas éclairé, pour plus d'informations, téléphonez après 17h 819-438-2647

Maison à louer à Gracefield, 3 c.c.. Bord de l'eau avec plage, 2 acres, pas chauffé, pas éclairé, 750\$/mois. Info: 819-463-0622

Messines, bord de l'eau, maison construction 2002, 2004 p.c. garage ind. 24x26. Terrain 4.8 acres, 432 pi de frontage de lac. \$256 000 appareils inclus. Pour info : 819-465-1848

Maison à louer, Maniwaki, semi-détaché, très grand, 3 c.c. plus sous-sol, propre, plancher flottant, pas chauffé, pas éclairé. Libre 1er juin. Info: 819-457-1119

Salon de barbier à louer, au 255 Notre Dame à Maniwaki, libre le 1er juillet 2010, chauffé éclairé, pour informations 449-1040, ou 449-2485

Garage commercial à louer a Gracefield 819-449-3701

310 - PROPRIÉTÉS À VENDRE

Délage : 2+1 c.c., salon, cuisine, salle à manger, sdb

À VENDRE

Bois de chauffage

Bois d'allumage, livraison et réservation disponible.

Service de cordage à domicile

Alain : **(819) 334-1415**

300, rue King, Maniwaki



**Avis de convocation
Assemblée générale
annuelle**

La Maison de la famille Vallée-de-la-Gatineau vous invite à son assemblée générale annuelle.

Date : le 26 mai 2010
Endroit : 224, rue Notre-Dame, Maniwaki Québec J9E 2J5
Heure : 18 heures 30

En plus de la présentation de différents rapports, il y aura élections aux postes de : représentant d'organisme ou d'établissement, de représentants de parents utilisateurs et de représentant du milieu.

Bienvenue à tous.

3 app., salle d'eau, abri d'auto; puit artésien, remise, terrain 1 acre; 33, ch. Godin, info : 819-441-3965

Maison à vendre 254 Scott, Maniwaki. Très belle vue sur une partie de la ville. 3 chambres, 1 chambre froide, chauffage électrique, abri d'auto, entrée pavée, grande remise, toit refait en 2009, grand terrain (145 pi x 165 pi. Prix: 97 500\$, infos au 819-465-3331 ou 819-334-3646

Bâtisse très propre et bien fini de 44piX72pi. Sur terrain de 3 acres. 9000pi de surface habitable. Idéal pour foyer ou plusieurs bureaux. Voir au 258, ch. Cayamant à Gracefield.

Messines, bord de l'eau, maison construction 2002. 2004 p.c, garage ind. 24X24. Terrain 4,8 acres, 432 pi de frontage de lac. 256,000\$ appareil inclus. Infos: 819-465-1848.

Maison bord du lac Morissette, Blue Sea, 3 c.c., foyer, belvédère, chauffage électrique et combustion lente. Paisible, vue panoramique. 159,000\$. Info: 819-463-0309

Maison à Maniwaki. Faut voir aubaine. Infos: 819-892-0542

Édifice professionnel à vendre ou à louer, au 131 rue King à Maniwaki, libre le 1er juin 2010, pour informa-

tions 819-449-1040 ou 819-449-2485

Maison à vendre, secteur Commeauville, refait à neuf. Peut-être à louer 650\$/mois. Électricité non inclus, plancher bois franc, 2 c.c., gr. salle de bain + walk-in. Maurice Richard 449-8419 soir, après 9h 449-6464

GATINEAU COTTAGES

**À VENDRE**

282, Odjick, Maniwaki, 3c.c., 2 s.d.b. rénovées, céramique chauffante, grand terrain, piscine, secteur tranquille, 89 000\$, 819-441-2606

Centre de Santé et de Services Sociaux
De la Vallée-de-la-Gatineau



Une qualité de vie
à la hauteur de vos attentes!

Nous recherchons actuellement :

SPÉCIALISTE EN ACTIVITÉS CLINIQUES
Poste permanent temps complet

Le CSSS de la Vallée-de-la-Gatineau est situé à proximité de lacs et la nature permet d'offrir une quantité d'activités sportives; terrains (4) de golf, ski alpin, tennis, soccer, piste cyclable, etc. Nous sommes situés dans la région de l'Outaouais, à 90 minutes de la région Ottawa-Gatineau et à 3 heures de Montréal. Pour en savoir plus, visitez notre site Internet au www.csssvq.qc.ca (section situation géographique).

SOMMAIRE DES FONCTIONS :

Le (la) détenteur (trice) du poste participe à l'évaluation et à l'analyse des besoins des usagers, à l'élaboration des normes et standards de pratique professionnelle et à la recherche de solutions appropriées, dans le but d'aider l'établissement à améliorer la qualité des actes professionnels.

EXIGENCES :

Minimalement, un diplôme de premier cycle dans une discipline appropriée (psychologie, travail social, psychoéducation).
Doit être membre en règle de l'ordre professionnelle relié au domaine d'études.
Expérience dans le réseau de la santé et des services sociaux serait un atout

ÉCHELLE SALARIALE :

Selon la convention collective en vigueur, l'échelle salariale est de: 20.86\$ et 38.52\$ de l'heure.

DE NOMBREUX AVANTAGES :

Une organisation qui mise sur la qualité de vie au travail (gymnase interne au site CH)
Un service gratuit de placement du conjoint (e) et d'aide à la recherche de maison ou de logement, au besoin.
Un accueil chaleureux et personnalisé tant par l'établissement que par notre communauté

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur Curriculum Vitae, avant le 23 mai 2010 à 15 heures:

**Direction des ressources humaines
a/s de Ginette Grondin /
CSSS de la Vallée-de-la-Gatineau
309 boul. Desjardins, Maniwaki, QC, J9E 2E7
Téléphone: 819-449-4690 poste 631 ou Télécopieur: 819-449-6137
Courriel : ginette_grondin@ssss.gouv.qc.ca**

Veillez noter que seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées



ANNONCES CLASSÉES

Maison mobile situé à Grand-Remous. Doit-être déménagé. Infos: 450-432-6123 laissez message sur répondeur.

Terrain sur la Route 105 Nord à Egan, voisin de Martel & Fils, superficie 6442 m.c. Info: 819-449-3003 ou 449-3007, Denis.

Terrain à vendre, sur la rue Dominique à Egan, superficie 3079 m.c. Info: 819-449-3003 ou 449-3007, Denis.

320 - PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À VENDRE

Local à louer, 700pi carré au 8, St-Joseph, Gracefield. Infos: 819-463-2420.

330 - TERRAINS À VENDRE

Lot boisé à vendre, terrain, 34 acres, chemin Piché à Messines, au lac Grant, pas zoné agricole. Électricité et chemin fonctionnel. informations 819-463-3419 ou 819-465-1135

À VENDRE !



Support à bateau RacTrac pour boîte de 6', ajustable, valeur 1 400 \$. Demande 750 \$
Tél.: 441-1254 (soir), 441-4414 (jour)

LAC BLUE SEA TERRAIN À VENDRE



PRÊT À
CONSTRUIRE
190 pi x 270 pi
Garage déjà
construit
20 x 26 pi²

INFOS: 819-623-7323

À Délégé, 5 à 6 min. de Maniwaki, plusieurs terrains sablonneux 200x200 et plus. Info: 819-449-3157.

Lac Pemichongan, 1+14 acres, plage, couché de soleil, près de Mont-Ste-Marie, très rare et privé, 229 000\$, évaluation municipale 440 000\$ 819-463-4199

510 - OFFRES DE SERVICE

Vos êtres chers disparaissent. Ne laissez pas leurs noms s'effacer. Pour 50\$ je re-peins deux noms plus les dates sur leurs pierres tombales, 819-441-0647

Poseur de tapis, tuiles, prélands, plancher flottant, tapis gazon et réparations, à votre service. Danny 819-449-2837 ou cell. 819-462-0523

Garderie à 7\$ avec le CPE Réseau petits-pas, je suis situé à Maniwaki. 1 place temps plein 18 mois +, pour infos: Genevieve au 819-306-0507

Ferait petits travaux de tous genres, intérieurs, extérieurs. 463-4264.

Rénovation Victor Beaudoin, #9069-8424 Québec inc. Construction générale, commerciale et résidentielle. 40 ans d'expérience, estimation gratuite. R.B.Q. #8229-7813-10. Info: 819-449-2538.

Scierie Mobile D.A. Richard disponible pour faire le sciage de vos billes de bois 819-449-2007

520 - OFFRES D'EMPLOI

Serveuses demandées avec expérience, Maniwaki Piz-za. Info: 819-449-5999 demandez Claire.

700 - AUTOS À VENDRE

Pontiac G-5 2007. Prix: 8,500\$, seulement 40,000km ou à louer pour 10 mois 285\$/mois. Info: 819-449-

6343

Camion GMC, Siera 1997, 4X4. Prix: 2500\$. Info: 819-441-1179

À VENDRE !



VTT Honda 450, 4x4, 1999, très propre
Infos: 449-3620

À VENDRE



4 roues 2008 Can-Am Renega
Prix demandé : 5 500 \$
Infos: 449-1640



Municipalité de Denholm

Avis public

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LES PROJETS DE RÈGLEMENT NUMÉRO 2010-03-01 ET 2010-04-01

À toutes les personnes habiles à voter et susceptibles d'être intéressées par les projets de règlement suivant :

2010-03-01 :

Règlement modifiant le règlement de zonage R91-09-14A, plan de zonage numéro 78200 pour modifier l'usage a4.

2010-04-01 :

Règlement ajoutant un usage au plan de zonage, zone agrandi, périmètre d'urbanisation afin d'ajouter un usage à la zone F129 au plan 78200.

Avis est par la présente donné par le soussigné :

Que lors de l'assemblée régulière tenue le 4 mai 2010, le conseil a adopté la résolution numéro 10-05-108, adoptant le premier projet de règlement numéro 2010-04-01.

Que lors de l'assemblée régulière tenue le 6 avril 2010, le conseil a adopté la résolution numéro 10-04-085, adoptant le premier projet de règlement numéro 2010-03-01.

Qu'une assemblée publique de consultation aura lieu le mardi 25 mai 2010 à 17 h 30 à la Salle communautaire sise au 419, chemin du Poisson-Blanc à Denholm en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q.c.A. 19-1).

Qu'au cours de cette assemblée, le maire expliquera les projets de règlement numéro 2010-03-01 et 2010-04-01 et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet. Les dits projets de règlement seront disponibles pour consultation au bureau municipal de 9 h 00 à 12 h 00 et 13 h 00 à 16 h 00 du lundi 17 mai au vendredi 21 mai 2010 ainsi que sur notre site internet.

Ce 11 mai 2010.

Sandra Bélisle
Directrice générale

RAFRAÎCHISSEMENTS ET HOSPITALITÉ

Vous êtes en bonne compagnie.

Pourquoi vous contenter d'un simple emploi quand vous pouvez vous bâtir un meilleur avenir chez ARAMARK ? Classée au premier rang de son industrie, ARAMARK est un chef de file en services professionnels, fournissant des services d'alimentation, de gestion d'installations, d'uniformes et de vêtements de travail pour des établissements de santé, des universités et des commissions scolaires, des stades et des arénas, ainsi que des entreprises partout dans le monde. Dans la liste des compagnies américaines les plus admirées du magazine FORTUNE de 2008, ARAMARK s'est classée au premier rang de son industrie et, depuis 1998, a toujours été cotée parmi les trois premières de son industrie par ses homologues et les analystes. ARAMARK a également fini première au sein de son industrie dans le classement FORTUNE 500 de 2007. ARAMARK cherche à régler de manière responsable les problèmes qui comptent pour ses clients, les consommateurs, ses employés et les communautés en misant sur le soutien aux employés, l'intendance, la santé et le bien-être environnemental, ainsi que l'implication communautaire. Ayant son siège social à Philadelphie, ARAMARK compte environ 250 000 employés qui servent ses clients dans 19 pays. Apprenez-en plus sur l'entreprise au www.aramark.ca.

Professionnels en vente

Vous mettez votre talent au service du développement de nouvelles possibilités d'affaires dans un territoire protégé, en générant des clients potentiels au téléphone et en personne par le biais de réseautage et de références. Vous serez appelé à livrer des présentations et à gérer efficacement vos réseaux de ventes. Votre succès exceptionnel dans un environnement de vente aux entreprises ou aux consommateurs s'est développé grâce à votre compréhension que la combinaison de l'effort et de l'activité engendre des résultats. Vous savez travailler et jouer dur et êtes déterminé à atteindre vos buts. Vous devez posséder un permis de conduire valide et avoir accès à un véhicule fiable.

Nous vous fournirons les outils pour réussir, dont une formation en vente, des programmes de développement, un salaire de base, une structure de commissions et de primes de rendement incluant une commission garantie la première année, des incitatifs monétaires mensuels et annuels, des avantages sociaux intéressants et un processus de gestion de carrière défini pour assurer des possibilités de croissance futures.

Pour postuler en ligne, rendez-vous à notre section carrières au www.aramark.ca. Sélectionnez « Canada » et cherchez le poste 55893 – Professionnels en vente – Gatineau, QC.

Pour postuler par télécopieur : 416 225-7640 à l'attention de Dharmesh Raja, Spécialiste en acquisition de talents



www.aramark.ca

ARAMARK Canada soutient le principe de l'égalité en emploi.



6,99 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

819-449-1725

ANNONCES CLASSÉES

710 - CAMIONS - CAMIONNETTES À VENDRE

Autobus scolaire à vendre. Info: 819-449-3701

Roulotte à sellette (fifth wheels) Prowler 1990, 29.5 pi., très bonne condition, salon surélevé, plancher flottant... Cabanon, Gazebo 10x12, patio en dalles... situé sur pourvoirie face au Baskatong... 8 500 \$ Ponton Princecraft 2001, 20 pi, moteur Yamaha 50 force, 14 000\$ Trailer de bateau, 2 000\$. Info: 450-974-7251

Fifth wheel Prowler 1993, 30pi, salon surélevé. Bonne condition, prix: 10,000\$ nég. Info: 449-6556

pièces. Info: 819-449-2083 demandez Marc.

720 VÉHICULES DE LOISIRS À VENDRE

Yamaha Raptor 2007, couleur bleu, air climatisé 15,000 BTU 110,000 BTU, 819-449-3721

Acheterais 4 roues, motoneiges en bon état de marche ou ayant besoin de réparations, ou pour les

Bateau 14pi, aluminium avec remorque, moteur 9,9 Johnson, 1,500\$. Infos: 819-441-3451, laissez message



PR MAINTENANCE

À la recherche de :
**Technicien(ne)
entretien ménager
avec expérience.**

Région de Maniwaki, le poste offert est un poste de 15 heures semaine de nuit et de fin de semaine.

Faites parvenir votre curriculum vitae par télécopieur à l'attention de Jean-François Hevey, directeur des opérations au 1-866-539-4250 ou par courriel : emploi@prmaintenance.com
Tél.: 819-661-4374



Depuis
1990

Pionnier des
grosses
assiettes !

OFFRE D'EMPLOI

Nous sommes à la recherche d'un

**CUISINIER(ÈRE)
AIDE-CUISINIER (ÈRE)
ET SERVEUR(EUSE)**

Temps plein ou partiel

Si vous êtes intéressés à vous joindre à une équipe dynamique, apportez votre CV au restaurant en demandant Bill ou Cris ou en communiquant directement avec Bill ou Cris au 89, Principale Nord, Maniwaki au 819-449-7327.

centreduflores.com



REhabilitation
Adaptation
Participation sociale
CENTRE DU FLORÈS

Situé dans les Laurentides, l'une des plus belles régions du Québec, le **Centre du Florès** offre des services d'adaptation, de réadaptation, d'intégration sociale et de soutien aux personnes présentant une déficience intellectuelle (DI) ou un trouble envahissant du développement (TED) ainsi qu'à leur famille. Le Centre du Florès dispense également des services de même type aux adultes souffrant d'un problème de santé mentale.

Auxiliaires au service de santé et sociaux

• Plusieurs remplacements disponibles à temps partiel et à temps complet à Rivière-Rouge et à Mont-Laurier de jour, de soir, de nuit et de fin de semaine

Vous devez détenir un DEP relié au domaine de la santé [auxiliaire, préposé(e) ou infirmier(ère) auxiliaire].

Rémunération : salaire horaire entre 17,53 \$ et 19,25 \$

Pour de plus amples détails concernant ces postes, visitez le centreduflores.com

Merci de faire parvenir votre curriculum vitae, avant **16 h 30 le 28 mai 2010**, en indiquant le **titre du poste convoité**, à la **Direction des ressources humaines et résidentielles, Centre du Florès, 500, boul. des Laurentides, bureau 252, Saint-Jérôme (Québec) J7Z 4M2. Télécopieur : 450 569-2961. Courriel : emploi.flores@ssss.gouv.qc.ca**

Nous soucrivons au principe d'accès à l'égalité en emploi.

FAIRE LA DIFFÉRENCE
dans la vie des gens...
avec passion



Municipalité
de Kazabazua

OFFRE D'EMPLOI

Responsable de la voirie

Poste Permanent

Fonctions, rôles & responsabilités :

Sous l'autorité du directeur général et sous réserve des devoirs et obligations du Conseil municipal:

Le Responsable de la voirie:

- Dirige, planifie, organise et évalue les services municipaux de la voirie;
- Procède à une planification triennale et annuelle de chacun des services de la voirie;
- Soumet une planification des activités pour approbation au directeur général de la municipalité, sur une base régulière
- S'assure que les plans, devis et autres documents sont conformes aux lois, normes et code en vigueur;
- Assure la coordination et la réalisation des projets de construction, de réparation et d'entretien;
- Assure l'entretien des bâtiments et équipements de la municipalité sous sa responsabilité;
- Transmet les spécifications requises concernant l'achat de matériaux, pièces et équipements nécessaires pour la préparation d'un devis de soumission;
- Voit à la gestion des ressources humaines sous sa responsabilité;
- Aide à préparer et contrôler un budget pour des travaux publics;
- Réalise tout autre mandat confié par le directeur général de la municipalité.

Exigences:

- Minimum de deux (2) années d'expérience pertinente dans le secteur public.
- Bilingue
- Permis Classe 3 un atout.

Aptitudes:

Initiative, diplomatie, excellentes qualifications d'organisation, excellentes qualifications interpersonnelles de communication, travail sous pression et travail sans surveillance.

Salaire:

Selon les connaissances et les compétences.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard vendredi le 21 mai, 2010 à 14 h. par télécopieur, courriel ou à l'adresse suivante :

«Responsable de la Voirie»
Sandra Lacharity, Directrice Général par Intérim
Municipalité de Kazabazua
30, Chemin Begley, P.O. Box 10
Kazabazua (Québec) J0X 1X0
Télécopieur: 819-467-3872
Courriel : munkaz@qc.aibn.com



OFFRE D'EMPLOI COORDONNATEUR (TRICE)/ ADMINISTRATEUR (TRICE) EN MAISON DE JEUNES

Résumé du poste: Sous l'autorité de la direction, le (la) coordonnateur(trice) administrateur(trice) en maison de jeunes a la responsabilité de coordonner l'équipe d'animation, de planifier, organiser, animer et évaluer les programmes d'activités, de participer à l'élaboration des stratégies d'intervention et de s'assurer de leur application, de collaborer avec les différents organismes et associations de la communauté, de participer au travail d'équipe ainsi qu'aux affaires administratives de la maison.

Description de tâches :

1) Coordonner l'équipe d'animation

- Assure la supervision du personnel
- Prépare et participe aux réunions d'équipe
- Planifie les horaires de travail de l'équipe
- Participe à la sélection, la formation, la supervision et l'évaluation du personnel
- S'assure de faire la liaison entre l'équipe, les autres projets et la direction
- Élabore le plan d'accueil et d'intégration des nouveaux employés en collaboration avec la direction et est responsable de son application
- Gestion administrative, base de comptabilité et élaboration de projets

2) Planifier, organiser, animer et évaluer les programmes d'activités

- S'assure de l'élaboration de programmes diversifiés en fonction du cadre de référence
- S'assure de l'implication constante des jeunes dans l'organisation des activités
- Développe les outils de travail liés aux activités et s'assure de leur application
- Prépare le rapport mensuel d'activités et de statistiques
- Planifie et s'assure des besoins en matériel et en équipement
- Élabore des activités d'autofinancement
- S'assure que la programmation est diversifiée et adaptée aux besoins des jeunes

3) Participer à l'élaboration des stratégies d'intervention et s'assurer de leur application

- S'assure de l'application des plans d'intervention, des suivis et de la cohérence avec la philosophie d'intervention de l'organisme
- Participe à diverses formations et voit à offrir de la formation à l'équipe d'animation.
- Collabore avec les différents organismes de la communauté

4) Scolarité : Baccalauréat en administration, certificat d'études collégiales en

- Sciences sociales ou tous autres domaines connexes.
- Posséder une bonne connaissance du milieu communautaire et des problématiques jeunesse.
- Connaissance de base de Simple Comptable, d'Excel, Word et toutes autres connaissances en administration et gestion d'un organisme communautaire sans buts lucratifs ou autres
- Un bon français oral et écrit est un atout

5) Entrée en fonction

- Juin 2010
- Salaire offert: Selon l'expérience
- Statut d'emploi: Temps complet
- Faire parvenir votre curriculum vitae à une des adresses suivantes avant le 10 juin 2010 à 16h.
Mani-Jeunes Inc.
C.P. 513, Maniwaki (Québec) J9E 3G9
Tél.: 819 449-6609 / Téléc.: 819-449-5950
mani-jeunes@bellnet.ca



ANNONCES CLASSÉES

Moto Kawasaki Vulcan Classique, 1500 c.c. année 2000. Tout équipé, très propre, beaucoup de chrome rajouté, avec remorque. Prix demandé 4,800\$. Info: 819-660-1720

Ponton Cresliner Sport 20-80, 1997 avec moteur Evinrude 25 forces, 1998. Toile et échelle. SPA 7 places. Info: 819-441-2656

Caravane à sallette (fifthwheel trailer) 2005 de marque Fleetwood Orbit édition haut de gamme, modèle 245 KKS, extension 1, prix au détail \$31,000, demande \$21,000. Utilisée deux fois seulement, plusieurs arti-

cles supplémentaires inclus. Téléphone: 819-463-1213

750 - DIVERS

Poêle, set de salon, système de son, pour informations: 819-441-0453

COVOITURAGE : cherche un transport de Messines (village) à Maniwaki (boul. Desjardins) aux environs de 8h30 le matin, les lundis, mardis et mercredis. 819-465-1806.

Robe de graduation, couleur fushia avec paillettes, longue mi - jambe, très stylée, grandeur 4, acheté chez Dominique Lévesque, coût 400\$, demande 125 \$. Souliers talons hauts (2 po) rosé métallique, gran-

deur 9, coût 140\$, demande 50\$. 819-465-1423 ou 819-441-6411

Bateau de pêche en aluminium PRINCECRAFT, model 169, année 1989, comprend vivier, sonar, moteur 75 hp (année 2000) en très bonne condition. Demandez Carole au 819-441-6411 ou 819-465-1423

À vendre: douches, bains, toilettes, lavabos, robinets. Parfait pour chalet ou salle de bain d'appoint. 819-441-3247

Créations Loufo: Liquidation de vêtements mariage, graduation et soirée costumé pour hommes, femmes et enfants. (819) 463-4157

Tracteur Massey Ferguson avec pelle avant et arrière, divers pneus skiddeuze et loader à vendre. Infos: 441-0934 ou 334-4050.

Bois de chauffage, érable et hêtre, 65\$ la corde livré, 819-441-0934 ou 819-334-4050

Bateau Speed boat 16', 115 HP Mercury 88, 2800\$, tracteur à gazon Craftsman 16/42, 700\$, remorque boîte camion 6 X 8, 250\$, pour info: 819-449-1881

À vendre tracteur Ford 1985, modèle #7710, 4X4, 6200 hrs. Faucheuse John Deer, modèle #1360. Recherche tracteur 35 à 60hp. Info: 819-465-2042.

\$\$\$ AIDE FINANCIÈRE\$\$\$ 3 façons d'obtenir aide financière si vous possédez REER, FRV, CRI (fond pension ex-employeur). Transaction rapide et sérieuse! 1-888-518-4036

12 minutes gratuites!!! 1-900-451-6675 à 3.79\$/min. Contactez, Mme Minou, Suzie, Destinée Savard ou une autre clairvoyante d'expérience. Par cellulaire faites le #rêve(carré 7383) à 2.99\$/min. autre facilité de paiement au 514-768-2000 ou le www.voyancequebec.com Aussi 24hre Astro-Club au 1-900-830-6767 à 2.85\$/min. 18 ans+

Chauffe-piscine au bois L.S. Bilodeau augmente 10 à 15 degrés /jour. 250 000 BTU. Modèle accessible pour villes/ villages (EPA) . Équipement d'érablière neuf et usagé. www.Lsbilodeau.com : 1-888-557-4767

NOUVELLES SCIERIES Norwood- Nouveau LumberMate-Pro accepte des billes de 34-po de diamètre. Scie des planches de 28-po large. Fonctionnement à cycle rapide augmente l'efficacité. www.NorwoodSawmills.com/400QN 1-800-408-9995, poste : 400QN.

La boutique Sexatout, jouet, lingerie et DVD à partir de 5.95\$. Livraison rapide et discrète! Commande par téléphone ou pour demander votre catalogue gratuit au 1-800-798-9902 www.sexatout.com

Lit simple capitaine, couleur beige et brun, tête de lit, 2 bureaux. Comme neuf 300\$. Info: 819-449-6343.

Compresseur 5 hp avec accessoires, outils et meubles, vente de déménagement, informations 819-449-1695

À vendre tracteur avec loader, Porcelets et porcs adultes à vendre. Info: 819-449-4136

Vente et achat de meubles usagés, à très bon prix 819-334-1112

À vendre: Jacuzzi 6 places avec pompe et filtre, 3,500\$ ou échangerais pour un 4 roues ou roulotte de 16pi et plus. Petite table cuisine en bois avec 4 chaises blanches: 100\$, Divan lit 3 places, propre: 100\$, 2 fenêtres doubles pour chalet: 100\$. Info: 819-441-1179

Installation céramique. 25 ans et + d'expérience. Nouvellement arrivé dans la région. Infos : 819-441-0927



OFFRE D'EMPLOI

L'Auberge du Draveur recherche du personnel qualifié pour compléter son équipe

PRÉPOSÉ(E) AU CONFORT

Sous la supervision du gérant des préposés au confort, la personne aura à effectuer les tâches suivantes :

- Responsable de la buanderie
- Ménage des chambres
- Autres tâches connexe à ce poste

Profil et habileté :

- Discrétion, dynamique, posé, calme, agréable
- Bonne condition physique
- Expérience un atout

Conditions :

- Disponibilité immédiate
- Horaire variable
- Salaire à discuter

Les candidats doivent faire parvenir leur curriculum vitae à :

M. Daniel Argudin
Auberge du Draveur, 85, rue Principale Nord,
Maniwaki (Québec) J9E 2B5
Par courriel : hotel@aubergedraveur.qc.ca
Fax : 819-449-2081



OFFRES D'EMPLOI

Votre Marché Métro Lapointe est à la recherche de candidats ou candidates afin de combler ces postes :

- Boucher
- Commis à la boulangerie
- Commis à la charcuterie
- Commis d'épicerie
- Commis aux fruits et légumes
- Commis aux viandes
- Caissier(ère)s
- Emballeurs

Tous ses postes sont à temps partiel.

La rémunération et les conditions sont selon la convention collective.

Apportez votre c.v. au comptoir de service du magasin ou par la poste au 100, rue Beaulieu, Maniwaki, Qc J9E 1A9 ou par télécopieur au 819-449-5579

AVIS D'APPEL DE CANDIDATURES FONCTION PUBLIQUE QUÉBÉCOISE

ON VEUT VOTRE TALENT

Derrière la qualité de vie des Québécois, il y a des carrières pleines de défis.



LE MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE EST À LA RECHERCHE DE CANDIDATS POUR OCCUPER LES EMPLOIS SUIVANTS :

PÉRIODE D'INSCRIPTION : DU 17 AU 31 MAI 2010

EMPLOI	RÉGION(S)	N° DE CONCOURS / RÉSERVE
Conseiller en matière de publicité des droits 0 à 13 années d'expérience	Toutes les régions	111R-4503001
Technicien de la faune 0 à 3 années d'expérience	Toutes les régions	259R-4503001

La fonction publique québécoise a mis sur pied des mesures d'accès à l'égalité en emploi à l'intention des femmes, des membres de communautés culturelles, des autochtones, des anglophones et des personnes handicapées.

La forme masculine désigne aussi bien les hommes que les femmes.

Pour consulter ou obtenir les appels de candidatures et ainsi tout savoir sur les emplois et la façon de vous inscrire :

CARRIERES.GOUV.QC.CA

1 866 672-3460

Québec

LA FONCTION PUBLIQUE AU SERVICE DU QUÉBEC

OFFRE D'EMPLOI CONTRÔLEUR

**François Langevin, C.A.
Maniwaki (QC) Canada**

Vous êtes prêt pour un poste de contrôleur ? Notre client, une entreprise de Maniwaki, est actuellement à la recherche d'un contrôleur. Le contrôleur retenu se rapportera directement au directeur-général de cette PME en croissance.

Responsabilités reliées au poste :

- Responsable de toutes les fonctions comptables et financières ;
- Préparation et analyse des états financiers ;
- Responsable des fins de mois comptable ;
- Autres tâches connexes reliées aux différents dossiers légaux et fiscaux ;

Qualifications demandées :

- Baccalauréat en administration des affaires
- Minimum 5 ans d'expérience à titre de contrôleur dans un environnement informatisé
- Excellentes aptitudes en gestion ;
- Très débrouillard et proactif ;
- Toute expérience compensant la scolarité sera considérée

Vous avez le profil du candidat idéal pour l'obtention de ce poste ? Notre client est impatient de faire votre connaissance. Faites nous parvenir votre curriculum vitae dans les plus brefs délais afin que nous l'acheminions à notre client !

Envoyez votre C.V. à :
flangevin.flca@videotron.ca

François Langevin, C.A.
139, boul. Desjardins
Maniwaki (QC) J9E 2C9
Tél. (819) 449-5319
Télé. (819) 449-6431



6,99 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

819-449-1725

ANNONCES CLASSÉES

Ensemble de salle à manger, 6 chaises en bois massif, ensemble laveuse-sècheuse, poêle frigidaire, étagère et T.V. beaucoup d'autres articles, BBQ, tempo 11x21 et 8 de haut. Vente de déménagement, pour informations: 819-449-3289

Livres Robert Laffont à vendre, Infos 819-449-7984 après 11h

26 portes en mélamine bordure de chêne avec panure, verrière de coin portes en vitre, 819-449-4769

Foin en balle ronde sec ou ensilage. Possibilité de livraison, info 819-465-2236

Poêle à pizza commerciale, à gaz, sur patte. 66po de large X 43po profondeur. Bonne condition. Info: 819-438-5258

Casse-croûte en concession, saison 2010 au Baskatong. Info: 819-438-5258

Terre engraisée avec fumier, pour informations 819-465-1211

Recherche armes de chasse et militaires, pistolets, revolvers même pour les pièces. Nous avons tous les permis. 819-449-9339. achetearmeafeu@hotmail.com

Homme dans la soixantaine, bonne santé, recherche travail comme journalier. Temps plein ou partiel.

Exerciseur Orbitex élite, remorque 4'X8', roues 13". PETIT LIT 39"X72", 2 bureaux. Prix discutable. Info: 819-334-2119

4 pneus Birgstone P235-65 R16 m+s 200\$, 4 pneus

Michelin P255-60 R17 200\$ Infos: 819-449-6140

800 - COMPAGNON - COMPAGNE

Cherche femme dans la mi-trentaine et cinquantaine. Aime la nature, pêche, chasse, etc. Sérieuse seulement. Pas pour un soir. Laisser message 819-463-0333

805 - AMITIÉS ET RENCONTRES

NOUVEAU: Rencontres discrètes et immédiates entre hommes qui veulent découvrir quelque chose de différent... Appelez gratuitement le 1-866-553-5652 ou depuis votre cellulaire Rogers, Bell ou Fido, faites le # (carré) 4341. Satisfaction et rencontres garanties...

Le Réseau Rencontre Qui Fesse! Essayez GRATUITEMENT, allez y osez au 514-768-3999. Cadeaux aux femmes bavardes. Facilité de paiement au 1-900-643-7700. www.lereseaurencontre.com chat, webcam et concours Gratuit! Du direct osez en composant le 1-900-830-9900 à 2.45\$/min. pour 10 minutes ou Rencontre instantanée par cellulaire faites le dièse (#) 7393 à 2.29\$/min. Achat par carte de crédit faites le 1-800-571-3999

810 - ON DEMANDE

Recherche terrain de chasse pour la période 2010 ou plus. 100 acres ou plus, région de Bouchette ou Gracefield ou lots de bois à louer ou à vendre. Louis cell: 613-314-6859, ou Alain 613-795-5002

Recherche chauffeur de camion. Info: 819-449-5693



La commission scolaire
Pierre-Neveu
Service des ressources humaines

Concours E-01-10-11

ENSEIGNANTE OU ENSEIGNANT EN COIFFURE Remplacement, session d'automne

LIEU DE TRAVAIL	:	Centre de formation professionnelle Mont-Laurier
HORAIRE DE TRAVAIL	:	30 heures par semaine
CONDITIONS DIVERSES	:	Selon la convention collective
ENTRÉE EN FONCTION	:	Fin août 2010
SCOLARITÉ	:	Qualification légale pour enseigner en formation professionnelle, ou en voie de l'obtenir
EXIGENCE PARTICULIÈRE	:	Un minimum de cinq années d'expérience en pratique de coiffure

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant **le 21 mai 2010 à 16h**, par courrier électronique ou par la poste au :

SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

Commission scolaire Pierre-Neveu

525, de la Madone

Mont-Laurier (Québec) J9L 1S4

Télécopieur : 819-623-5453

Adresse courriel : ressources.humaines@cspn.qc.ca

Les offres d'emploi sont disponibles sur notre site internet au : www.cspn.qc.ca

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi



MUNICIPALITÉ DE GRAND-REMOUS AVIS APPEL D'OFFRES NO 20100503-01

La municipalité de Grand-Remous requiert des offres pour la réalisation de travaux qui se décrivent approximativement comme suit :

«REPLACEMENT DES BANDES DE LA PATINOIRE»

Les soumissionnaires pourront se procurer les documents d'appel d'offres au bureau municipal de la Municipalité de Grand-Remous, situé au 1508, route Transcanadienne, Grand-Remous (Québec) J0W 1E0, à compter du vendredi 14 mai 2010 au coût de 100,00\$.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont commandé à leur propre nom une copie du dossier d'appel d'offres du projet.

Chaque soumission devra être accompagnée d'une garantie de soumission sous forme de chèque certifié à l'ordre de la Municipalité de Grand-Remous, représentant au moins dix pour cent (10%) du montant de la soumission incluant les taxes applicables.

La Municipalité de Grand-Remous ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni encourir aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Les soumissions seront reçues sous enveloppe scellée identifiant le projet : «APPEL D'OFFRES BANDES DE PATINOIRE - 20100503-01» au plus tard le 7 juin 2010 à 11h, heure locale à l'adresse mentionnée pour être ouverte publiquement le même jour à 11h01 au même endroit.

Il est à noter qu'une visite de chantier aura lieu le 20 mai 2010, au Centre sportif de Grand-Remous situé au 1508, route Transcanadienne à Grand-Remous entre 8h et midi.

Municipalité de Grand-Remous et Centre sportif de Grand-Remous :

1508, route Transcanadienne Grand-Remous (Québec) J0W 1E0 Fax : (819) 438-2364

Responsable : M. Vincent Cloutier, conseiller (819) 438-2760 ou (819) 334-3119

Mme Julie Rail (819) 438-2877 poste 26 ou jrail@grandremous.ca

Donné à Grand-Remous, ce 13 mai 2010.

Betty McCarthy
Directrice générale et
Secrétaire-trésorière

OFFRE D'EMPLOI

CONTREMAÎTRE DE LIVRAISON

(Temps plein, 40 hrs/sem.)

Principales tâches :

- Surveiller, coordonner et programmer le travail du personnel chargé de conduire des camions et d'effectuer les livraisons (environ 8 équipes);
- Établir des méthodes de travail pour respecter les échéances et coordonner éventuellement des activités conjointement avec d'autres départements ou succursales;
- Résoudre les problèmes liés au travail et soumettre des recommandations pour accroître le rendement et pour appuyer le service à la clientèle;
- Assurer la formation des travailleurs quant à leurs tâches, aux normes de sécurité et aux politiques de l'entreprise;
- Recommander des mesures de gestion du personnel;
- Compiler les rapports de 'fuel', appliquer et effectuer le suivi des lois de la SAAQ (vérification avant départ, vérification mécanique, réglementations, etc.);
- Développer le département de livraison pour une amélioration continue et une efficacité accrue avec un plan de développement basé sur la rentabilité;
- Maintenir et recommander les équipements et les fournitures requis;
- Toutes autres tâches demandées par la direction.

Exigences requises :

- Un diplôme d'études secondaires;
- Avoir plusieurs années d'expérience comme contremaître et/ou comme chauffeur-livreur de camion;
- Maîtriser des logiciels (Word, Excel, logiciel de cartographie);
- Avoir le souci du service à la clientèle, un bon sens de l'organisation, un esprit d'équipe et critique, être disponible et horaire flexible.

La rémunération :

- Jugée selon l'expérience, la compétence, les qualifications et la politique salariale de l'entreprise;
- Avantages sociaux : Assurances, REER collectifs et PAE.

Veillez faire parvenir votre CV, au plus tard le vendredi 28 mai 2010, à l'attention de :

Mme Chantal Tassé, secrétaire de direction et adjointe aux RH
Meubles Branchaud inc.
52, route 105 Nord, Maniwaki (Québec) J9E 3A9
Tél. : (819) 449-2610 poste 2242, Fax : (819) 449-2246
Courriel : chantaltasse@branchaud.qc.ca
Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront appelé(e)s pour une entrevue.

ISO 9001
www.branchaud.qc.ca

ANNONCES CLASSÉES



APPEL DE CANDIDATURES

TECHNICIEN EN ÉVALUATION FONCIÈRE

La MRC de La Vallée-de-la-Gatineau requiert des offres de services pour un poste de *technicien en évaluation foncière*.

DESCRIPTION SOMMAIRE DU POSTE

Le technicien en évaluation foncière sera affecté à des opérations d'inspection d'immeubles sur tout le territoire de la MRC. Ces inspections visent la prise d'inventaire (dimensions et mesures, matériaux, état, classe, croquis, photos, géopositionnement) et la consignation de ces données aux formulaires papier ou numériques prescrits, et ce, pour toutes catégories d'immeubles.

QUALIFICATIONS REQUISES

La personne recherchée détient idéalement un Diplôme d'études collégiales (DEC) en technologie de l'estimation et de l'évaluation en bâtiment (Évaluation immobilière). Toutefois, l'absence de ce diplôme peut être compensée par une formation de niveau collégial dans un domaine connexe tel l'architecture, le génie civil, la cartographie/géomatique ou toute autre discipline connexe si elle est accompagnée d'une expérience pertinente d'une durée d'au moins un an.

Les exigences du poste comportent la mise à disposition, pour les déplacements routiers, de son véhicule personnel contre compensation pour le kilométrage parcouru que le titulaire soit détenteur d'un permis de conduire valide au Québec.

CONDITIONS RELIÉES À L'EMPLOI

Le poste est permanent, temps complet.

La personne choisie pourra être affectée à l'inspection d'immeubles situés en territoire forestier et pouvant impliquer des séjours de quelques jours, des déplacements en hydravion et d'autres modalités particulières.

La rémunération est établie en fonction de la formation et de l'expérience pertinente selon la convention collective en vigueur à la MRC. Un régime complet d'avantages sociaux est disponible.

Toute personne intéressée doit faire parvenir sa candidature au plus tard le mercredi 14 avril 2010 12h00 à la direction générale, par courrier, télécopieur ou courriel :

Mme Lynn Kearney, CGA
Directrice générale adjointe, finances et ressources
MRC de La Vallée-de-la-Gatineau
7 rue de la Polyvalente CP307
Gracefield, J0X 1W0
Télécopieur 819-463-3632
lkearney@mrcvg.qc.ca

PRIÈRE INFALLIBLE À LA VIERGE MARIE

Marie, fleur toute belle du Mont Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, Mère bénie du Fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de la mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô sainte Marie, mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici sa demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie, conçue sans péché, priez pour nous, qui avons recours à vous (3 fois). Sainte Marie, je remets cette cause entre vos mains. (3fois)
Faites cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.

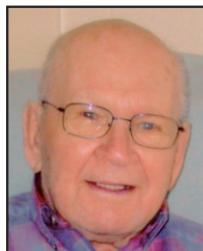
F. T.

REMERCIEMENTS
À LA STE-VIERGE
Pour faveur obtenue

P. B.

2^e AnniversaireJean-Marie
Mantha

(11 mai 2008)



Papa,
nous conservons de toi des souvenirs inoubliables qui resteront toujours gravés dans notre mémoire. Tu nous as donné le meilleur de toi. Protège ta famille que tu aimais tant afin que nous puissions rester unis. Pour ton amour, ta bonté, ta patience, ta force et ta persévérance, merci

Tes enfants

Remerciements

Albertine Carrière Vaillancourt

La famille Vaillancourt désire remercier sincèrement tous ceux et celles qui ont manifesté leur sympathie sous quelques formes que ce soit, lors du décès de leur mère Albertine, survenu le 15 avril 2010. Toutes ces attentions nous ont beaucoup touchés.



La famille Vaillancourt

Maison Funéraire
McConnery
449-2626
206, Cartier
Maniwaki

La famille Brunet a le regret de vous annoncer le décès de

M GILLES B BRUNET

D'Aumond, décédé le 8 mai 2010 au CHVO de Hull, à l'âge de 67 ans. Il était le fils de feu Gilbert Brunet et de



Laurette Ethier. Outre sa mère il laisse dans le deuil son épouse Isabelle Dault, sa fille Geneviève (Stéphane), les enfants de sa conjointe; Mario (Linda), Denis (Nathalie) et Diane (Janick), ses petits-enfants; Gabrielle, Debbie, Maggie, Ashley, Francis, Charlie, Marc-André, Nicolas et Sébastien, sa sœur Suzanne (Bob), son frère Pierre (Marjolaine), ainsi que ses neveux, nièces, beaux-frères, belles-sœurs et ami(e)s. Il fut précédé par sa sœur Marie-Paule. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery 206 Cartier Maniwaki, QC J9E 1R3. Téléphone 819-449-2626 télécopieur 819-449-7437 courriel : mike.mcconnery@maisonfunerairemccconnery.ca**. La famille recevra les condoléances à la Maison funéraire en présence des cendres le samedi 15 mai 2010, de 13 à 16 heures. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Société canadienne du cancer ou à la Maison Mathieu-Froment-Savoie.

À la douce mémoire de

Laurette Mayer
(décédée le 15 mai 2007)

Chère épouse, chère maman. Il y a déjà trois ans que tu nous as quittés. Tu nous manques beaucoup. Il ne se passe pas une journée sans que nous pensions à toi et aux bons conseils que tu nous donnais, à tes rires, à ta douceur, à ta grande générosité, à ton grand cœur et à tous les moments heureux passés avec toi. Tu resteras toujours dans nos coeurs et de là-haut, continue à veiller sur nous et à nous aimer comme tu le faisais si bien sur terre.

Ton époux, tes enfants et leurs familles

Remerciements

RAYMOND FLANSBERRY
(1936-2010)

C'est avec gratitude que nous désirons remercier parents et amis qui nous ont témoigné leur réconfort et leur sympathie suite au décès de Raymond survenu le 9 avril dernier. Votre présence et vos gestes de sympathie nous a été d'un grand support. Veuillez trouver ici l'expression de notre sincère reconnaissance et considérer ces remerciements comme personnels.

Son épouse Anita et ses enfants

DÉCÈS

M ROGER GRAVELLE

De Gracefield, est décédé le 5 mai 2010 au CSSSVG, à l'âge de 71 ans, suite à une longue maladie. Il était le fils de feu Anastase Gravelle et de feu Odile Spennard. Il laisse dans le deuil son épouse bien-aimée



Gisèle Poulin, son fils Alain (Josée Stafford), sa fille Julie (Luc Légaré), ses petits-enfants; Alyssa, Vickie, Émilie et Cédric, ses sœurs; Pierrette (Nelson Grenier), Lise Claude Beaumier, Marie (feu Raymond Segman), Suzanne (Bruno Facchin), ses frères; Pierre (Suzanne Grenier), Gilles ((Pierrette Comtois), la fille de son épouse Janique Sicard (Pierre Renault) leurs enfants Maxime et Camille, ainsi que ses neveux, nièces, beaux-frères, belles-sœurs et ami(e)s. Il fut précédé par sa sœur Carole (Clifford Gagnon), la mère de ses enfants; Micheline Dupuis. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery 206 Cartier Maniwaki, QC J9E 1R3. Téléphone 819-449-2626 télécopieur 819-449-7437 courriel : mike.mcconnery@maisonfunerairemccconnery.ca**. La famille recevra les condoléances à l'église Notre-Dame de la Visitation de Gracefield à compter de 10h le vendredi 14 mai 2010 suivi du service religieux à 10h30. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à Société canadienne du cancer. Un Merci spécial à sa sœur Pierrette et au personnel du 2^e étage du CSSSVG pour les bons soins prodigués à Roger.

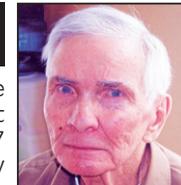


Coopérative
Funéraire Brunet
« Nous sommes riches
de nos vailleurs »

19, rue Principale
Maniwaki (Québec) J9E 2B1

Salons : 819 449-6082
Maniwaki et Téléc.: 819 449-7669
Mont-Laurier mki@coopbrunet.com

Avis de décès

Rice, Patsy
(1932-2010)

Au CSSSVG Maniwaki, le 5 mai 2010 dernier, est décédé à l'âge de 77 ans, Monsieur Patsy Rice, époux de Marie-Jeanne Landers de Gracefield. Fils de feu Patrick Rice et feu Stella Brennan, il rejoint son fils François et ses frères et sœurs précédés. Il laisse dans le deuil ses enfants: Pauline (Marcel Labelle), Paul (Chantal Morin) et Michel, ses petits enfants: Yan, Danielle, Marie-Ève, Cédric, Kasia, Alexandre, Chad et Frédéric ses arrière-petits-enfants Arienne et Meggy, ainsi que leurs conjoints et conjointes, ses sœurs et son frère: Édith, Mary et Robert (Géraldine barbe), ses beau-frère et belles-sœurs: Marthe (Claude Bertrand), Denise (Daniel Matthew) et Gérald (Suzanne Osborne), ses: neveux, nièces et amis.

Le service funèbre de Monsieur Rice a eu lieu mardi le 11 mai en l'église de Église La Visitation de Gracefield, suivi de l'inhumation au cimetière de l'endroit.

La famille désire remercier chaleureusement le personnel du Centre hospitalier de Maniwaki pour les bons soins prodigués.

La Coopérative funéraire Brunet, à qui la direction des funérailles a été confiée, offre à la famille éprouvée, ses plus sincères condoléances.



CARNET SOCIAL

ATTENTION : S.V.P. faites vos messages par courriel autant que possible – 25 mots ou moins – à l'adresse courriel : montage@lagatineau.com - avant le mardi 12h (midi).

Cet espace étant mis gratuitement à la disposition des associations et regroupements à but non lucratif, tout ce qui se rapproche trop d'un message publicitaire ne sera pas publié dans cette page. Dans le doute, contactez nos bureaux, 449-1725.

Divers :

- Les Amies du bricolage seront de retour le **mardi 7 septembre 2010** au sous-sol de l'église St-Patrick (rue des Oblats), bonnes vacances à toutes.
- Désirons rencontrer personnes intéressées pour groupe de conversation Espagnole. Infos: Diane au 441-3629 ou Diane au 449-7163
- Prochaines activités pour CAPVG: le vendredi **14 mai**: Spectacle de l'école de musique EMVG de 17h30 à 21h. Coût: 5 \$/pers. Pour vous inscrire tél.: 819-306-0678 au 252, boulevard Délage, Délage.
- Le vendredi **14 mai** de 19h à 21h: Église Unie Trinité de Kazabazua: Soirée des enfants, bricolage, histoires bibliques, jeux et goûter.
- Whist Militaire le **15 mai 2010** à la Brasserie Lafond à 13h, Claire au 463-0511
- Partenaires FADOQ en Outaouais: Le nouveau pamphlet Nos Partenaires en Outaouais, est prêt, demandez-le à votre club FADOQ. Beaucoup de nouveaux partenaires. Les membres régionaux, vous pouvez contacter 819-777-5774 ou aller sur fadoqoutaouais.ca. Plus encore sur fadoq.ca: les partenaires de toutes les régions du Québec. Ces rabais sont disponibles sur présentation de votre carte valide, seulement.
- Soirée du **16 mai** au centre communautaire organisé par Les Joyeux Vivants de Gracefield, souper à 17h30, danse avec les Campagnards. Apportez vos consommations. Infos: Suzanne au 463-2027
- Il y aura réunion de LA VIE MONTANTE lundi **19 mai** à 14h, au "salon bleu" de l'église de l'Assomption. Le thème sera: le sacrement de confirmation. Bienvenue à tous. INFO: Lennard ou Monique au 819-441-3467
- Le mercredi **19 mai** à 18h: Bibliothèque de Kazabazua: Cercle de lecture pour adultes français, échange de commentaires sur les livres lus avec un léger goûter. Infos: 467-5746.
- Le Club de l'âge d'or d'Aumond vous invite à son souper mensuel le jeudi **20 mai** à 17h30 à la salle de l'âge d'or d'Aumond, bienvenue aux membres et amis, infos: 449-2485
- Le samedi **22 mai** de 16h à 18h30: Centre Communautaire de Kazabazua: Souper Église Catholique. Adultes: 10\$, enfants moins de 12 ans 5\$ et famille 25\$ avec enfants moins de 12 ans. Diane 467-2965
- Le mercredi **26 mai** à 19h30: Bibliothèque de Kazabazua : Cercle de lecture pour adultes anglais, échange de commentaires sur les livres lus avec un léger goûter. Infos: Linda 467-4464
- Les Femmes d'Action de Gracefield organisent une «Vente de garage» les **21 et 22 mai** prochains, au village de Gracefield. En cas de pluie, la vente se remise la semaine suivante, infos: 463-4772, Pierrette.
- **27 mai** - 19h - GRATUIT pour TOUS (confirmez votre présence 449-2738) - Circuit des conférences «La conservation de nos documents personnels»
- En prévision du voyage à Philadelphie en juillet prochain, le Club de l'Âge d'Or Assomption de Maniwaki vous informe qu'il y aura une réunion préparatoire jeudi le **27 mai** à 19h au local du Club, 257, rue Des Oblats. Le guide et organisateur du voyage sera sur place pour répondre à toutes nos questions. On vous y attend.
- Le samedi **29 mai** à 8h: Bibliothèque de Kazabazua. : Vente de Garage / livres, infos ou pour réserver un espace, appeler 467-4464.
- Samedi et dimanche **29 et 30 mai** à 8h: Pizzeria du Vieux Moulin 431 route 105: Vente annuelle de Garage pour le publique Levée de fonds pour l'Association Historique / Touristique et 150 anniver-

saire de Kazabazua, infos ou pour réserver un espace, appeler 467-5107 ou 467-5014.

- Le samedi **29 mai** à 10h: Caserne de pompiers de Kazabazua: Journée de nettoyage de Kazabazua, BBQ gratuit et tirage d'un prix pour tous ceux qui aident au nettoyage de rues et du village.
- Le samedi **29 mai** à 18h: Salle Communautaire Lac Ste Marie : Club Age d'Or Geais Bleus Souper et danse Fêtes Mères et pères. Prix d'entrés. Pour information Denise Villeneuve 467-3378 ou Pierrette 467-4093.
- Le samedi **29 mai** à 17h: Centre communautaire Héritage de Low : Souper des mères et pères de Brennan's Hill. Buffet chaud et froid, Danse avec orchestre F.M. Pour information Linda 422-3537 ou Martha 422-3241
- Avis à tous les membres du Club de l'âge d'or (FADOQ) de Ste-Thérèse-de-la-Gatineau: Il y aura assemblée générale annuelle des membres du Club dimanche le **30 mai 2010** à 19h au local du Club à l'école Laval, 29, rue Principale, Ste-Thérèse-de-la-Gatineau. Souper partage à 17h30 suivi de l'Assemblée générale annuelle et de l'élection de membres au Conseil d'administration. Infos, Ginette 441-0974 ou Diane 441-3629 • Le mardi **2 juin** à 8h du matin: Kazabazua : Ramassage de gros articles
- Le Club de l'âge d'or de Bouchette organise un souper à 17h30 le **4 juin** prochain, suivi des élections, infos: 465-2083
- VENTE DE DÉBARRAS - Le Club FADOQ Ste-Thérèse-de-la-Gatineau organise une vente de débarras et de pâtisseries samedi, le **5 juin 2010** de 10h à 15h à l'école Laval dans le cadre de la Fête des voisins. Si vous avez des articles vendables dont vous voulez vous défaire, merci de bien vouloir contacter Ginette 441-0974 ou Diane 441-3629.
- Dans le cadre de la Fête des voisins 2010, les organismes communautaires de Ste-Thérèse-de-la-Gatineau (Ass. Sel & Poivre, Club FADOQ, OPP) organisent des activités à l'école Laval (intérieur et extérieur) le samedi, **5 juin 2010** de 10h à 15h : kermesse, bazar, roue de fortune, vente de débarras et de pâtisserie, dîner de hot-dogs. Venez vous amuser avec nous! Pour information, Diane 819-441-3629
- Le samedi **5 juin** à 12h: Pub McVey: VTT Rallye pour acheter de l'équipement pour le terrain de jeu de l'école. Infos et enregistrement Rob McVey au 467-4935 ou Martin 467-2008
- Le dimanche, **5 ou 12 juin** (à confirmer) de 8h à 12h: Centre communautaire de Kazabazua: Déjeuner de l'église Anglicane de St-Stephen 8\$ pour adultes et 4\$ pour enfants 12 ans et moins. Pour information Marguerite Gabie 467-2040
- Le dimanche **6 juin 2010** il y aura une messe à 9h30 à l'église St Roch du Cayamant.
- Le dimanche **6 juin** d 11h à 13h: Caserne d'incendie de Low Clinique contre la Rage
- Le dimanche **6 juin** à 14h, église Unie Trinité de Kazabazua : Service commémoratif. Tous bienvenus!
- Le dimanche **6 juin** à 13h: Club 5 miles Beaver Club: Rencontre annuelle des membres, infos, appeler Line au 819 467-2859.
- Le samedi **12 juin** de 8h à 12h: Aréna de Low : Vente de Garage, lave-auto, pâtisseries et vente garage. Pour information 422-3528
- Le mercredi **16 juin** de 18h: Bibliothèque de Kazabazua: Cercle de lecture pour adultes français, échange de commentaires sur les livres lus avec un léger goûter. Pour information 467-5746.
- Le samedi **19 juin** de 9h à 12h : Centre communautaire Bethany de Danford : Vente de garage et pâtisserie de l'église Anglicane. Pour information: Audette 467-3329
- Le samedi **19 juin** à 11h: Centre communautaire Héritage de Low: Dîner, souper et Musique et danse de Brennan's Hill. Dîner à 11h, fléchettes, curling, pâtisserie. Souper à 18h avec danse et orchestre disco. Pour information Martha 422-3241
- Le samedi **19 juin** à 17h: Le Club lions de Low au Lac Tucker de Low SOUPER D'HOMMARD ET STEAK, infos ou billets contacter Lion Andy Miljour 467-4302.
- Le dimanche **20 juin** Club de Golf Mont Ste Marie;

Tournoi 129ieme anniversaire de la paroisse Lac Ste Marie, infos: 467-3111

- Le samedi **26 juin** de midi à minuit: École de Venosta: Pique nique annuel de Église Our Lady of Sorrows, service, souper (16h:30), musique (début 14h), tirage. Infos: Peter Mulrooney 819 422-3259
 - Le dimanche **27 juin** de 13h à 14h (à confirmer): Bibliothèque de Kazabazua : Début du cercle de lecture pour enfants. Infos: 467-5746.
 - Le dimanche **27 juin** à 14h30: Eglise Holy Trinity Anglican Service Commémoratif.
 - Le dimanche **27 juin** de 16h à 18h: Centre communautaire Bethany de Danford: Souper jambon et fèves au lard des dames de l'église Anglicane Sainte Trinité Pour information Gisèle 467-3317.
 - Le mercredi **30 juin** à 19h30 : Bibliothèque de Kazabazua: Cercle de lecture pour adultes anglais, échange de commentaires sur les livres lus avec un léger goûter. Infos: Linda 467-4464
 - Club de l'âge d'or de Cayamant organise un voyage les **27, 28 et 29 septembre 2010** à St Donat incluant petite croisière et spectacle western/ country. Pour réserver Violaine 463-4117 ou Léona au 463-1035
- ### Tous les 1er dimanche du mois :
- Chevaliers de Colomb, Conseil 12704 de Poltimore Denholm: brunch à la salle Fair Hall.
- ### Tous les 3e dimanche du mois :
- Joyeux Vivants de Gracefield: pour un souper et soirée dansante.
 - Déjeuner-bénéfice, paroisse St-Félix de Blue Sea à la salle municipale, de 9h à 12h.
- ### Tous les dimanches :
- Église dans les maisons; venez participer, à 10h au 52, ch. Rivière Gatineau Nord, Délage. Infos: 441-0883.
 - Bar Le Rendez-vous à Masham: à partir de 13h30, rencontre de musique country, apportez vos instruments. Infos: 210-2625
 - Église baptiste Maniwaki, à 9h45, cantique, sermon bilingue. Infos: 449-2362.
 - Bar du Draveur à Grand-Remous, à 13h30, rencontre de musiciens, infos: 438-2880
- ### Tous les lundis :
- Bel âge de Blue Sea: Vie active à 13h30 à la salle municipale. Infos: 463-2485.
 - Joyeux Copains de Montcerf-Lytton, Vie Active, à 13h30 au centre communautaire. Infos: 441-3844.
 - À 19h30, soirée de sacs de sable au centre récréatif du lac Long, infos: 463-4324, bienvenue à tous !
 - De 16h30 à 19h30, l'école secondaire St-Michaels de Low: Internet haute vitesse sans café. Pour toute la population. Infos: Lyne au 422-3584
 - A 19h: Centre Communautaire de Kazabazua Classe d'aérobic Bonnie Miljour, infos: 463-4024
- ### Tous les mardis :
- Bel âge, Wist militaire à 19h, à la salle municipale de Blue Sea. Infos: 463-2485
 - CENTRE DE SANTE VALLÉE DE LA GATINEAU CLSC 334 route 105 Low QC JOX2CO Téléphone 422-3548 Ouvert tous les jours de 8h à 16h. PRISE DE SANG AVEC RENDEZ-VOUS: Centre CLSC de Low sur rendez-vous - Les mardis le matin le 25 Mai, le 8 et 22 Juin, le 6 et 20 Juillet et le 3, 17 et 31 août. Au Centre communautaire du Lac Ste Marie sur rendez-vous. Les mardis le matin le 18 Mai, le 1, 15 et 29 Juin, le 13 et 27 Juillet et le 10 et 24 août.
 - Le Club de l'âge d'or de Ste-Thérèse: les P'tits mardis dès 10h au local du Club au sous-sol de l'école Laval. Infos: Ginette au 441-0974
 - Coeurs Joyeux de Grand-Remous: Vie Active, à 13h30, parties de sacs de sable à la Place Oasis. Infos: 438-2038
 - À 19h: Centre Communautaire de Kazabazua Classe avancé d'aérobic Bonnie Miljour, 463-4024
 - Vie Active de Bois-Franc, exercices à 13h30 à la salle municipale, infos: 449-2984
 - Les ami(e)s du bricolages sont au sous-sol de l'église St-Patrick (rue des Oblats) de 13h à 15h, infos: Anna au 449-2325
 - À 13h30: Centre Héritage de Low: Club de l'âge d'or de Low, jeux pour âge d'or, à l'exception des derniers mardis du mois, infos, appeler Brenda au 422-1865
 - 20h: Au Centre communautaire du Lac Ste Marie:

Atelier de yoga, 10\$ par cours. Nadine Pinton pour information: 819 467-2086 (Prend fin le 8 juin)

- CAPVG: cours de dessin, aquarelle, tous les mardis de 13h30 à 15h30 et 18h30 à 20h30, Inscription en tout temps au 819-306-0678, 252, boul. Délage. Cours de sculpture sur bois tous les jeudis, 17h30 à 19h30. Inscription en tout temps: 819-306-0678.
- ### Tous les mercredis :
- Bel âge de Blue Sea, joueront à la pétanque à 19h à la salle municipale de Blue Sea, infos : 819-463-2485 ou 463-4967
 - Association Sel et Poivre de Ste-Thérèse: rencontre et activités de 11h à 15h, au Cerf de Virginie. Infos : 449-6417
 - Club de l'Âge d'Or de Délage: activités à 13h (Wist Militaire, bingo, pétanque, jeu de poches).
 - Bingo à Gracefield, à 18h45, au centre communautaire et récréatif au 3, rue de la Polyvalente.
 - Le Club de l'âge d'or de Cayamant, «Les porteurs de bonheur», activités variées de 13h à 16h, infos: Claire au 463-0511. Pratiques de danse à 18h30 au sous-sol de l'église Roch de Cayamant, infos: Jocelyne au 463 2594
 - Église maison au 361, des Oblats à 17h30, infos : 438-1784
 - Club de cartes à Messines, à 19h15. Infos: 465-2849.
 - Club d'artisanat de Grand-Remous au centre communautaire, de 13h à 16h. Infos: 438-2063 ou 438-3045.
 - Église baptiste de Maniwaki, à 19h, réunion, prière et étude biblique bilingue. Infos: 449-2362
 - Le Club de l'âge d'or de Blue Sea jouerons aux sacs de sable à 19h à la salle municipale, infos: 463-4962 ou 463-2485
 - 19h: centre communautaire de Kazabazua Classe d'aérobic Bonnie Miljour. Infos: 463-4024
 - De 16h30 à 19h30: L'école secondaire St. Michael de Low: Internet haute vitesse sans café. Pour toute la population. Infos: appeler Lyne au 422-3584
 - Le Club de l'âge de d'or de Cayamant, «Les porteurs de bonheur»: activités variées de 13h à 16h à la salle communautaire. Pratiques de danse à 18h30, infos: Jo-Anne au 463-1997
 - À 19h30: Centre Bethany de Danford Lake: Club de cartes des aînés du Lac Danford. Infos: Gisèle au 467-3317
 - De 9h30 à 11h30, sous-sol du bureau municipal de Kazabazua, école Lac Ste-Marie et centre communautaire de Denholm: Contact Femmes-Enfants: Jeu en groupe pour les parents et les enfants 0-5 ans. Infos: 467-3774
 - Centre de Santé Vallée de la Gatineau à Kazabazua Autres services. Tous les 2 mercredis de 13h30 à 16h30, le 26 Mai, le 9 et 23 juin, le 7 et 21 Juillet et le 11 et 25 août. Au Centre Culturel et bibliothèque de Kazabazua sur rendez-vous. Pour rendez vous appeler au 422-3548 ou 457-5746.
- ### Tous les 2e et 4e mercredi
- Joignez-vous aux Femmes d'Action de Gracefield, jusqu'au mois de mai, infos: Pierrette au 463-4772
- ### Tous les jeudis :
- Sacs de sable du Club de l'âge d'or les Porteurs du Bonheur de Lac Cayamant à 19h, à la salle municipale, infos: Denise Latour au 463-2613
 - De 16h à 20h: centre communautaire Bethany du lac Danford: club de fléchettes (darts) des aînés Horizon du Lac Danford. Infos: Linda Robinson 467-2870
 - Activité de cartes 500 au local du Club de l'âge d'or Assomption de Maniwaki à 19h, infos: Nicole au 449-4145
 - De 18h à 20h30: École St-Nom de Marie Courtepointe communautaire, apprendre et aider à bâtir une courtepoinette pour œuvre de charités. Infos: Nadine Pinton au 467-2086
- ### Tous les 3e jeudis du mois :
- Âge d'Or d'Aumond: vente de garage, de débarras et de surplus de 15h à 20h. Infos: Rachel au 449-2485
- ### Tous les vendredis
- À 16h, café partage avec collation (bilingue), infos: 449-2362.
 - À 19h: au Centre communautaire du Lac Ste-Marie: Club de l'âge d'or les Geais Club de cartes. Infos: Denise au 467-3378
 - Soirée des dards au centre récréatif du lac Long à 19h30, infos: 463-1811

Le Programme Junior de golf reprend à Mont Sainte-Marie

Les jeunes n'ont qu'à s'inscrire le plus rapidement possible

PAR JEAN LACAÏLLE

LAC SAINTE-MARIE - L'Association des loisirs de Lac Sainte-Marie (1994) inc. est à

l'origine de la mise en place, en 2010, du Programme junior de golf qui est reconduit cette année à la grande joie des nouveaux propriétaires.

Le programme regroupe des jeunes de 6

à 16 ans provenant de Lac Sainte-Marie, Kazabazua et Gracefield. «Pas moins de 18 jeunes se sont inscrits au programme l'été dernier. Nous croyons être ne mesure de doubler la participation cette année avec



Le maire de Lac Sainte-Marie, Gary Lachapelle, la trésorière de l'Association des loisirs de Lac Sainte-Marie, Johanne D'Amour et les propriétaires de Golf Mont Ste-Marie, Raymond Brunet et Gilles Lafrenière.

MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

Horizontalement

1. Lâche - A été fondé à l'instigation de Pierre de Coubertin.
2. Qui permet de se développer librement.
3. Tendre avec force - Récipient pour boire.
4. Rigolé - Divisions - Trouille.
5. Baie sur la mer du Japon - Qui nie l'existence de Dieu.
6. Pas à profusion - Décisions juridiques.
7. Lieu d'une ruée vers l'or en 1896 - On y place une balle de golf.
8. Révèle ce qui était secret.
9. Celui à qui l'on impute une infraction - Tue pour de l'argent.
10. Véhicule chenillé et blindé - Plus de 1 500 personnes périrent dans son naufrage.
11. Reporter à plus tard - On n'aime pas qu'il soit court.
12. Compte sur - Se distribuent avant de tourner.

Verticalement

1. Tour de forage - Qui prend à la gorge.
2. Massif - Poltrons.
3. Un peu ivre - Érythroïdite - Groupe qui s'oppose à un autre.
4. Eau d'un lac - Supportée.
5. Elles ont le teint foncé - Unité d'angle.
6. Jeu de société - Labiée à fleurs jaunes.
7. Peuple chinois - Coiffure militaire tronconique - Conjugaison.
8. Levant - Briser de fatigue.
9. Détruire à la base - Première épouse de Jacob.
10. Chaque division d'un damier - Indestructible.
11. Parole blessante - Sans traîner.
12. Supprimer - Mauvais traitements.

Solution de la semaine dernière

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	N	T	E	M	P	E	R	A	N	C	E
2	N	U	A	G	E	R	E	N	A	I	T	
3	S	O	U	A	L	E	S	E	N	T	I	
4	C	U	Y	O	U	P	I	T	A	R		
5	R	E	V	E	D	E	D	U	I	T	E	
6	I	A	R	S	E	N	E	R	I	S		
7	R	A	S	A	M	E	N	E	O			
8	E	F	E	N	D	I	C	L	O	N	E	
9	F	A	I	S	S	E	A	U	L			
10	T	I	E	R	S	I	S	R	A	E	L	
11	A	N	O	R	M	A	L	G	I	T	E	
12	G	E	N	E	O	M	I	S	E	S		

NAPA PIÈCES PICHÉ

• Plus de 200 000 pièces de qualité offertes

• Outils et équipement léger

• Peinture et fournitures de carrosserie

Maniwaki 819-449-3630
Papineauville 819-427-6256
Buckingham 819-986-7805

HOROSCOPE de la semaine

Par: Destinée DeCottrêt

CITATION DE LA SEMAINE: « La vérité est en marche et rien ne l'arrêtera » Emile Zola

TAUREAU - DU 21 AVRIL AU 21 MAI

AMOUR: Oh que vous êtes négatif! Faites sortir de méchant! Surtout que ces temps-ci votre partenaire a besoin de toute votre attention. Ne prenez pas ses désirs à la légère car c'est du sérieux cette fois-ci.

ARGENT: Vous êtes courageux? Rangez votre bureau, vous y trouverez quelque chose qui vous remettra en question.

GÉMEAUX - DU 22 MAI AU 21 JUIN

AMOUR: Vous serez très remarqué et très demandé. Vendredi prochain est une bonne journée pour faire une demande en mariage. Pensez-y quand même quelques minutes si ce n'était pas dans vos plans.

ARGENT: Si vous devez demander une augmentation de salaire, vous serez très bien inspiré cette semaine. Tout se fera sans effort.

CANCER - DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

AMOUR: Le partenaire idéal n'est pas encore à vos côtés? Eh bien, vous pourriez bien rencontrer cet être exceptionnel cette semaine. Tenez-vous prêt.

ARGENT: Une rentrée d'argent devrait arriver... Faites quand même attention, on est jamais sûr de rien.

LION - DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

AMOUR: Ce week-end, faites garder les enfants; vous allez sûrement vivre une seconde lune de miel! Célibataire? Sortez un peu!

ARGENT: Justement, ce ne sera pas gratuit tout ça! Quelques heures supplémentaires ne vous ferait pas de mal. Mais ne rentrez pas trop tard!

VIERGE - DU 24 AOÛT AU 23 SEPTEMBRE

AMOUR: Vous bénéficierez d'une chance réelle qui vous épargnera les disputes, les tromperies et les jalousies. Ne la rater pas cette fois-ci!

TRAVAIL: Ne vous embarquez pas dans des projets très ambitieux... Ce n'est pas le temps. Vaudrait mieux attendre la semaine prochaine.

BALANCE - DU 24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

AMOUR: L'ambiance est électrique. Si vous êtes seul, vous pourriez rencontrer la personne de vos rêves. Si rien de tel vous arrive, c'est que vous devez faire le vide.

TRAVAIL: Profitez de tout l'argent que vous avez car les prochains mois seront particulièrement difficiles. Vous ne verrez jamais plus la vie de la même manière à partir de cette semaine.

SCORPION - DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

AMOUR: Vos proches seront en bonne forme et la vie de famille devrait, en principe, ne poser aucun problème. Même que vous serez particulièrement beau cette semaine. C'est spécial!

ARGENT: Mise sur le chiffre 8! C'est la clé du succès. Vous ne serez pas déçu.

SAGITTAIRE - DU 23 NOV. AU 21 DÉCEMBRE

AMOUR: Vous allez côtoyer des personnes au mental jeune, ce qui vous stimulera et vous reconfortera dans votre vie.

ARGENT: Vous aurez besoin d'agir à votre manière, ce qui pourra par moments vous mettre en conflit avec certaines personnes. Ne lâchez surtout pas, votre idée est bonne.

CAPRICORNE - DU 22 DÉC. AU 20 JANVIER

AMOUR: Malheureusement, à force de chercher, vous n'aller rien trouver! Pensez à vous et laissez faire les autres. Tout arrivera bien plus vite! Faites confiance à la vie.

ARGENT: Ce n'est pas la lune qui vous paie! N'oubliez pas ça.

VERSEAU - DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

AMOUR: La routine vous guette cher ami! Tant que vous êtes bien là-dedans, c'est tout ce qui compte. N'en demandez pas tant de vos adolescents par contre...

ARGENT: Tout va pour le mieux pour vous. Vous serez bientôt récompensé de vos nombreux efforts. Cela dit, hop hop hop! Au boulot!

POISSON - DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

AMOUR: Votre grande sensibilité pourrait gêner votre partenaire. Pensez positif et vous serez comblé.

ARGENT: Un supérieur pourrait vous faire de l'oeil cette semaine. Résistez et la vie vous sourira. Votre conjoint, du moins.

BÉLIER - DU 21 MARS AU 20 AVRIL

AMOUR: Une sortie en amoureux vous ferait le plus grand bien. Maintenant, essayer de rester clair... Votre partenaire sera plus en mesure de vous satisfaire!

ARGENT: Y'a t'il un trou dans votre portefeuille? Où est passé l'argent?

Vie Montante

MANIWAKI - Il y aura réunion de LA VIE MONTANTE le lundi 17 mai à 14h, au « salon bleu » de l'église de l'Assomption.

Le thème sera: le sacrement de confirmation.

Bienvenue à tous.

INFO: Lennard ou Monique au 819-441-3467.

Activité à Denholm

Le samedi 15 mai prochain, à la salle municipale de Denholm, aura lieu des activités pour les enfants. Avec ou sans bicyclette, vous êtes tous invités à participer en grand nombre.

En collaboration avec la Sureté du Québec de Maniwaki les activités débuteront à 13h et devraient se terminer vers 16h.

AUBERGE du DRAVEUR

85, rue Principale Nord,
Maniwaki (QC), J9E 3C9
819-449-7022
www.aubergedraveur.qc.ca

SPÉCIAUX
SUR LES MASSAGES DIVERS

POUR TOUT LE MOIS DE MAI
Appelez pour informations
819-449-7022

Un club régional en bonne posture financière

PAR RODRIGUE LAFRENIÈRE

Les organisateurs du Club quad Vallée-de-la-Gatineau, sont maintenant heureux d'annoncer que leur club se porte financièrement bien.

Selon le président Mario Beaudoin, les dettes du club ont été payées depuis l'automne et toutes les activités sont bien relancées. Ce dont il s'avoue très heureux.

L'idée de vendre à des commanditaires un espace publicitaire sur une carte quad régionale a généré des rentrées de fonds appréciables qui ont «sorti le club du trou financier dans lequel il se trouvait». Au dire de l'organisme, la confiance se réinstalle progressivement en sa faveur, lui qui remercie bien chaleureusement les dizaine de bénévoles qui ont mis l'épaule à la roue lors de la randonnée et dans toute autre activité.

Un vibrant appel au bénévolat réel

On trouve donc à la barre du club 9 administrateurs qui travaillent à la relance des activités. La Randonnée en est une fort importante pour le club et pour l'économie de la région.

On note à la vice-présidence Gino Gagnon; au secrétariat et à la trésorerie,

Diane Lafontaine; aux postes de conseillers: Michelle Blais, Jocelyn Dault, Francis Pilon, Réjean St-Amour, Florian Poupart et Mario Mantha.

Comme le succès d'un club repose sur le bénévolat, le bénévolat réel, ce conseil d'administration lance un appel à toute personne qui aurait le goût de s'impliquer dans les activités variées du club où l'atmosphère se révèle maintenant amicale, voire conviviale et productive, selon les administrateurs actuels.

Des débouchés vers Lac-Cayamant, Gracefield, N-Dame du Laus.

Mario Beaudoin souligne qu'il projette maintenant réaliser si possible des débouchés quad vers Lac-Cayamant, Gracefield et Notre-Dame-du-Laus.

Tout est évidemment lié à des bénévoles pouvant réaliser du travail dans cette partie de la carte quad régionale.

«Le club peut mettre de l'énergie sur des sentiers dans ce coin-là, mais sans oublier la continuité du travail dans d'autres parties. Mais ça prend du monde de ce coin-là pour faire avancer les choses. Ça va de soi», rappelle justement le président en quête de bénévoles.

Lac Sainte-Marie dispose d'une aide financière de 26 610 \$

Le plan stratégique de développement coûtera 50 % moins cher que prévu

LAC SAINTE-MARIE - L'attribution d'une aide financière non remboursable de 26 610 \$ à la municipalité de Lac Sainte-Marie lui permettra d'éponger de moitié les fonds nécessaires à la réalisation de son plan stratégique de développement économique.

L'aide financière provient de Développement Économique Canada (DEC). Le député Lawrence Cannon n'en n'a pas fait mention lors de la conférence de presse de lundi à Lac Sainte-Marie. L'aide financière a été consentie dans le cadre de ce projet spécifique qui s'inscrit dans la volonté de la municipalité de mieux comprendre le enjeux économiques locaux de façon à mettre en oeuvre des projets concrets, structurants et réalistes et à saisir les possibilités de développement qui s'offrent à elle. Une consultation auprès des intervenants socio-économiques du milieu permettra en outre de définir les pistes d'action à privilégier.

La nouvelle nous été refilée par M. Marc Boily, directeur régional de Développement Économique Canada en Outaouais. Le consultant, M. Michel Merleau, travaille au plan pour le compte de la firme Genivar de Montréal. Un



M. Marc Boily, directeur général de Développement Économique Canada en Outaouais.

premier diagnostic de la démarche sera dévoilé d'ici quelques jours sur lequel les dirigeants du Comité de développement économique de Lac Sainte-Marie, présidée par M. Réjean Lafrenière, devra se pencher avant de le livrer aux élus de Lac Ste-Marie.



Vous présente la saison de golf

Pour réservation 819.449.2554



6 ch du Golf, Messines

Invitation à un tournoi mixte

Du nouveau cette année, une activité mixte qui aura lieu 4 fois cette année, soit les 5 juin, 19 juin, 10 juillet et 28 août 2010, le tout sera suivi d'un souper 4 services au club de golf Algonquin. Le tournoi se déroulera sur les quatre samedis organisés et les points seront cumulés.

Le tournoi se déroulera sous 4 formes différentes:

5 juin 2010: 4 balles meilleures balles avec handicap.

19 juin 2010: Mixtes meilleures balles (homme, femme) avec handicap et le total des deux couples.

10 juillet 2010: 2 balles meilleures balles (2 hommes, 2 femmes) avec handicap et total des deux équipes (two sames)

28 août 2010: Spécial mixte

Vous pouvez vous inscrire au coût de 100\$ par personne (souper et bourses).

Inscription par couple (homme-femme) mais pas nécessairement couple dans la vie!

Date limite d'inscription le 31 mai 2010 et formation des équipes vendredi le 4 juin 2010 au club de golf Algonquin à 19h00.

Bienvenue à tous

GARAGE

JOLIVETTE

232 ROUTE 105 INFO: DOMINIC 819 441-7707

MAZDA 3 2005, 5 VITESSES
112 000 KM

7 500\$

PONTIAC PURSUIT 2006,
5 VITESSES, 54 000 KM

5 900\$

LES PLUS
BAS PRIX

5 900\$

PONTIAC PURSUIT 2006, 2 PORTES
AUTOMATIQUE 75 000 KM

5 900\$

HYUNDAI TIBURON 2003
5 VITESSES, 123 000 KM

SPORTS

La Randonnée du 31-Milles réussit, malgré la pire température

PAR RODRIGUE LAFRENIÈRE

Les services météorologiques l'annonçaient systématiquement. De la pluie, de la neige, un degré d'humidité de près de 100% étaient au programme de la fin de semaine.

Bref, on prévoyait une journée décourageante avec des situations exceptionnellement difficiles pour une randonnée de mai, offerte à Ste-Thérèse-Délaége, aux amateurs et aux professionnels du quad.

Pourtant, malgré l'annonce que le ciel allait presque leur tomber sur la tête, environ 100 quadistes se sont plutôt motivés à braver ces sursauts d'une dame Nature quelque peu

déroutée.

Partis de Ste-Thérèse, entre 9h15 et 10h30, sur un asphalte sec, ils sont arrivés pour dîner au Camping du lac Achigan, après avoir, à l'aller seulement, roulé une quarantaine de kilomètres, sur au moins deux pouces de neige trempée, qui ployait les branches d'arbres dans les sentiers.

Des participants de Rochester

Bill et Larry Gilbert sont de Rochester, New-York. Ils en étaient à plus de 20 participations à la Randonnée printanière du 31-Milles, en classe professionnelle.

Jamais, ont-ils avoué, ils n'avaient connu si mauvaise température pour une telle «compétition». Mais «nous avons adoré», a déclaré Larry, soulignant que ce rallye annuel était pour eux «the real one», celui auquel «ils ont la chance de participer pour se faire beaucoup d'amis».

Cet encouragement réconfortait visiblement Gino Gagnon l'administrateur responsable des sentiers, et Mario Beaudoin, le président du Club quad Vallée-de-la-Gatineau.

Trois dures de dures participaient

De Cantley et Gatineau, participaient trois sportives en classe pro. Il s'agit de Joanne Chantigny, Suzanne Gougeon et Manon Tremblay.

«Nous avons bien apprécié. Même que nous avons beaucoup aimé» ont-elles résumé. Trempées jusqu'au cou, elles déclaraient à la blague que «c'était un peu humide, et qu'elles se sentaient comme si elles s'étaient



Trois bolides à double occupation, placés côte à côte, se rangeaient sur la ligne de départ de la randonnée.

en quelque sorte baignées».

Ce sont trois dures de dures a commenté un quadiste qui voulait peut-être attirer sur lui l'attention de ces gazelles des sentiers difficiles.

Toute occasion est bonne à saisir, même le visage taché de boue, lui a fait remarquer son partenaire, dans un de ses efforts bien visibles pour «s'écoeurer amicalement... entre sportifs».

Des sportifs d'un peu partout en région et d'ailleurs

On a bien sûr entendu samedi dernier des histoires de pros du guidon qui ne refusent

pas de relever en peu de temps le défi de randonnées de 700 kilomètres, par exemple entre Parent et ses alentours et l'Auberge du Parc La Vérendrye.

Ils affirment que rouler à raison de 9 heures par jour ne les effraie pas du tout, même lors d'une fin de semaine de pluie.

Et de tels mordus sont nombreux, venant de partout en région et d'ailleurs, par exemple cette équipe de Rockland, composée de Claude Desjardins et de Mario Cléroux, qui qualifient «de belle expérience sportive et touristique» le premier retour de la randonnée du 31-Milles à Ste-Thérèse et Délaége.

Performe 
MONT-LAURIER

1450, boul. Albiny Paquette, Mont-Laurier
819-623-4455 - Sans frais 866-929-3052



**Martin
Villeneuve**
GRAND-REMOUS
Poste 3111

ENCORE TOUT NOUVEAU

À Maniwaki

GÎTE

3 SOLEILS



819-449-3508

AU GÎTE des GRANDS CHÊNES

À l'entrée sud de Maniwaki
Chambres à louer de 1 à 30 jours
Internet haute vitesse
À deux pas de tous les services
Marthe Hubert, prop.
Martheh304@videotron.ca

ESTHÉTIQUE
KARINE BONICALZI
La peau... aussi fragile qu'un papillon

61 Principale Nord, Maniwaki
819-441-2621

SALON
SANTÉ-BEAUTÉ

UNE PREMIÈRE DANS LA RÉGION

Pleins de nouveautés,

de surprises,

de promotions
à couper le souffle...ENTRÉE GRATUITE
POUR TOUS!Venez essayer, découvrir
ou simplement regarder!À NE PAS MANQUER:
Conférences à 10h30 et 13h30

C'est un rendez-vous, le samedi 22 mai de 9h à 17h
à L'Auberge du Draveur (salle de conférence)

Un effort de développement touristique sur quad

Quelque 100 quadistes sur les pistes

PAR RODRIGUE LAFRENIÈRE

Il demeure évident que la très mauvaise température de samedi dernier a rafraîchi les ardeurs de beaucoup de quadistes désireux d'enfourcher leur «bolide» pour la première fois au printemps.

Les administrateurs du Club quad de la Vallée-de-la-Gatineau confirment en effet que beaucoup plus d'amateurs de ce sport en plein développement avaient annoncé leur désir de participer à la Randonnée du 31-Milles.

Finalement, beaucoup ont préféré remettre leur participation à l'an prochain. Dans le cadre de la température douce habituelle de la fin de semaine de la fête des mères.

Ils y seront l'an prochain!

Le président Mario Beaudoin se dit satisfait de ce retour réussi de la Randonnée du 31-Milles à Ste-Thérèse et Délage.

Avec la participation d'une centaine de mordus que rien n'arrête dans leur élan quad, il affirme que les objectifs de son club ont été dépassés. Un rapide sondage fait par les organisateurs confirme qu'une grande majorité des participants de cette année seront de la partie en 2011.

Il avoue de fait avoir été surpris par une participation aussi nombreuse. Car une ins-



Le village de Ste-Thérèse fut envahi en fin de semaine par quelque 100 quadistes roulant vers le lac Achigan où deux pouces de neige les attendaient.

cription de 50 personnes l'aurait satisfait, tenant compte des prévisions météo décourageantes diffusées durant la semaine.

Il interprète les événements comme une possibilité de développement touristique régionale basée sur la randonnée quad en région.

Alors que pour développer l'économie on parle de construction d'usines, on conçoit



Participante à la randonnée, Francine Carle, aurait désiré ce jour-là du soleil et la victoire du Canadiens. Ses vœux ne furent pas exaucés... Mais on espère bien sincèrement qu'un autre vœu, celui-là bien plus capital, se réalisera à son avantage. Bonne chance, Francine!

aisément que notre région se veut une immense usine destinée à la pratique du sport sur quad. Il s'agit en fait de développer le potentiel immense de notre territoire et de l'offrir aux sportifs de tout le Québec.

Une même volonté de développement touristique

Le premier président du Club Rallye du 31-Milles, Conrad Gagnon, est un des «anciens» organisateurs à répondre à l'invitation de participer à la randonnée de samedi dernier.

Il a rappelé que le développement touristique a dès le début fait partie des objectifs du club, aussi tôt que 1983.

Il se rappelle que Ste-Thérèse et Délage avaient très tôt obtenu le titre de capitale et de paradis du vtt, titre décerné par les médias dont Le Droit et La Gatineau.

Des titres selon lui facilement récupérables, que le club régional est capable d'aller



Une rassurante équipe de sécurité était composée de deux agents de la S.Q.: Alain Chalifoux et François Laverdière, formés en premiers soins, sauvetage, circulation en quad et motoneige, etc; S'ajoutaient plusieurs patrouilleurs du club et le responsable des sentiers, Gino Gagnon, tout à droite, en compagnie du premier président du Rallye, Conrad Gagnon.

chercher à partir du moment où il réintroduit l'événement sportif dans le même immense territoire qu'au début.

Go Labs Go!

Performe

MONT-LAURIER

FAIT LES SERIES

AUCUN PAIEMENT AVANT 90 JOURS!

PLUS GROS INVENTAIRE DES LAURENTIDES!

LE PRIX LE PLUS BAS GARANTI!

Go Labs Go!

DU JAMAIS VU!

En achat transport et préparation inclus et taxes incluses

Aucun paiement avant 90 jours*

<p>MAZDA 3 GX* 2010</p> <p>0% / 60 MOIS OU 1,9% / 72 MOIS OU 2,9% / 84 MOIS OU</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold; color: yellow;">2000\$ DE RABAIS</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; color: red;">5899\$*</p> <p style="font-size: 0.8em;">PAR SEMAINE</p>	<p>MAZDA B4000* 2010</p> <p>4x4 s/cab</p> <p>0% / 60 MOIS OU 0% / 72 MOIS OU</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold; color: yellow;">5500\$ DE RABAIS</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; color: red;">7199\$*</p> <p style="font-size: 0.8em;">PAR SEMAINE</p>	
<p>MAZDA B2300* 2010</p> <p>4X2 CAB REG.</p> <p>0% / 60 MOIS OU 0% / 72 MOIS OU</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold; color: yellow;">4500\$ DE RABAIS</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; color: red;">4999\$*</p> <p style="font-size: 0.8em;">PAR SEMAINE</p>	<p>MAZDA 5 GS* 2010</p> <p>0% / 60 MOIS OU 1,9% / 72 MOIS OU 2,9% / 84 MOIS OU</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold; color: yellow;">2500\$ DE RABAIS</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; color: red;">7599\$*</p> <p style="font-size: 0.8em;">PAR SEMAINE</p>	<p>MAZDA 6* GS 2010</p> <p>0% / 60 MOIS OU 1,9% / 72 MOIS OU 2,9% / 84 MOIS OU</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold; color: yellow;">2500\$ DE RABAIS</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; color: red;">7899\$*</p> <p style="font-size: 0.8em;">PAR SEMAINE</p>
<p>MAZDA B2300* 2010</p> <p>S/CAB 4X2</p> <p>0% / 60 MOIS OU 0% / 72 MOIS OU</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold; color: yellow;">4500\$ DE RABAIS</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; color: red;">5899\$*</p> <p style="font-size: 0.8em;">PAR SEMAINE</p>	<p>MAZDA TRIBUTE*GX 2010</p> <p>0% / 60 MOIS OU 0% / 72 MOIS OU 2,9% / 84 MOIS OU</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold; color: yellow;">4000\$ DE RABAIS</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; color: red;">7299\$*</p> <p style="font-size: 0.8em;">PAR SEMAINE</p>	<p>MAZDA CX-7* GS 2010</p> <p>0,9% / 60 MOIS OU 2,9% / 72 MOIS OU 3,9% / 84 MOIS OU</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold; color: yellow;">2500\$ DE RABAIS</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; color: red;">9599\$*</p> <p style="font-size: 0.8em;">PAR SEMAINE</p>
<p>MAZDA 3* SPEED 2010</p> <p>0% / 60 MOIS OU 1,9% / 72 MOIS OU 2,9% / 84 MOIS OU</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold; color: yellow;">3000\$ DE RABAIS</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; color: red;">11299\$*</p> <p style="font-size: 0.8em;">PAR SEMAINE</p>	<p>MAZDA RX-8 GT* 2010</p> <p>0% / 60 MOIS OU 1,9% / 72 MOIS OU 2,9% / 84 MOIS OU</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold; color: yellow;">4500\$ DE RABAIS</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; color: red;">13599\$*</p> <p style="font-size: 0.8em;">PAR SEMAINE</p>	<p>MAZDA RX8* R3 2009</p> <p>Flambant neuve!</p> <p>Super spécial en achat tout inclus et taxes incluses</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; color: red;">10999\$*</p> <p style="font-size: 0.8em;">PAR SEMAINE</p>

Sans frais

1-866-929-3052

*Détails en magasin, photos à titre indicatif seulement. *Programme en magasin

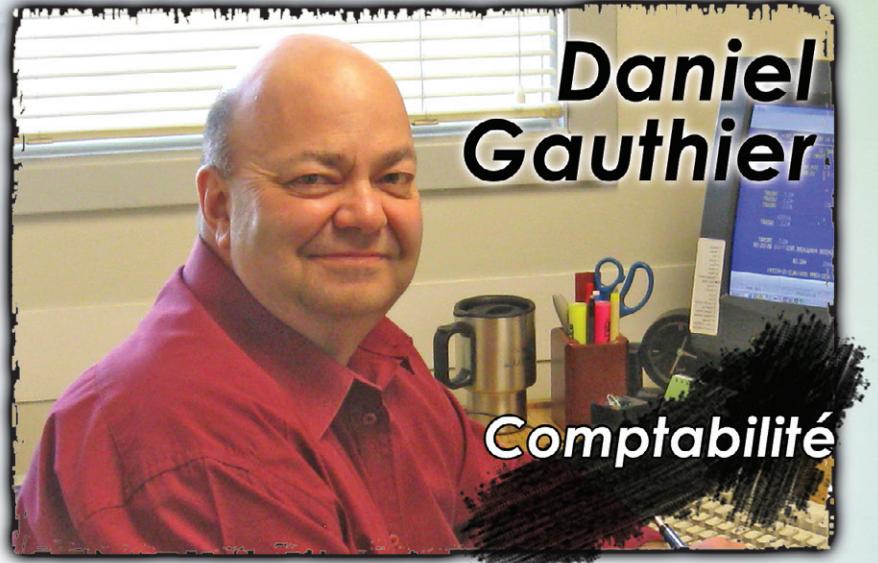
819-623-4455

www.performemazda.com

Sans frais 1-866-929-3052

1450, boul. A-Paquette, Mont-Laurier

Une équipe de **QUALITÉ**



Un service incomparable



DEPUIS 1927
McCONNERY



www.garagemcconnery.gm.com

105 boul. Desjardins, Maniwaki

819-449-1632

Sans frais: 1 888 449-1632